
Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	21
Сидіння, підголівники	50
Зберігання	72
Прилади та органи управління	91
Освітлення	125
Інформаційно-розважальна система	133
Клімат-контроль	137
Керування автомобілем та експлуатація	147
Догляд за автомобілем	175
Ремонт і технічне обслуговування	225
Технічні характеристики	230
Інформація для споживача	272
Показчик	274

Вступ

Паливо

Призначення

Моторне мастило

Клас

В'язкість

Тиск повітря в шинах

Розмір шин

Передні

Задні

Літні шини

Зимові шини

Вагові характеристики

Допустима повна маса

- Власна маса, базова модель

= Навантаження

Дані стосовно автомобіля

Уведіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Ця інформація надається в розділах "Технічне обслуговування та ремонт" і "Технічні характеристики", а також на маркувальній табличці.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумні ціни. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого**

автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).

- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зі змісту на початку цього посібника та кожного розділу можна дізнатися, де вказано потрібну інформацію.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.
- У посібнику власника використовуються заводські позначення двигуна. Відповідні маркувальні позначення можна знайти в розділі "Технічні характеристики".

- Курсові дані, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- Інтерфейс дисплея автомобіля може не підтримувати вашу мову.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділено в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та застереження

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Adam Opel GmbH

Коротко

Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля

Радіопульт дистанційного керування



Натисніть кнопку , щоб розблокувати та відкрити дверцята.

Щоб відкрити багажник, натисніть кнопку під молдингом.

Щоб відкрити кришку багажника в 4-дверній моделі з кузовом "седан", натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування та затримайте її принаймні на

2 секунди. Кришку багажника буде розблоковано, і вона плавно відкриється.

Пульт дистанційного керування
↻ 21, центральний замок ↻ 26,
багажник ↻ 30.

Електронний ключ



Маючи при собі електронний ключ, просто потягніть ручку дверцят, у результаті чого автомобіль буде розблоковано, а дверцята – відкрито. Щоб відкрити багажник, натисніть кнопку під молдингом.

Система "Open & Start" (відкриття дверцят і запуск двигуна без ключа) ⇨ 23.

Регулювання сидіння

Виставлення сидіння



Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння й відпустіть ручку.

Регулювання сидіння ⇨ 53,
положення сидіння ⇨ 52.

⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

Спинки сидінь



Поверніть маховичок. Не спирайтеся на сидіння під час регулювання.

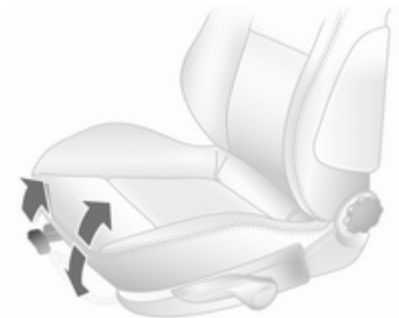
Регулювання сидінь ⇨ 53,
положення сидінь ⇨ 52,
складання спинки сидіння переднього пасажира ⇨ 55.

Висота сидіння

Накачування важелем

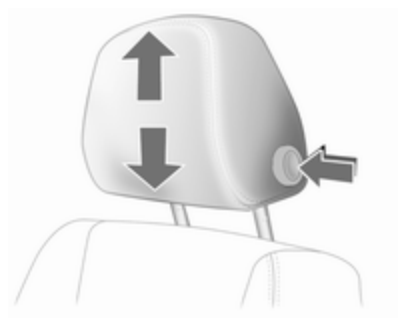
угору = вище
униз = нижче

Регулювання сидіння ⇨ 53,
положення сидіння ⇨ 52.

Нахил сидіння

Потягніть важіль, відрегулюйте нахил, переміщуючи масу тіла. Відпустіть важіль і зафіксуйте сидіння на місці.

Регулювання сидіння ⇨ 53,
положення сидіння ⇨ 52.

Регулювання підголовника

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголовники ⇨ 50.

Пасок безпеки



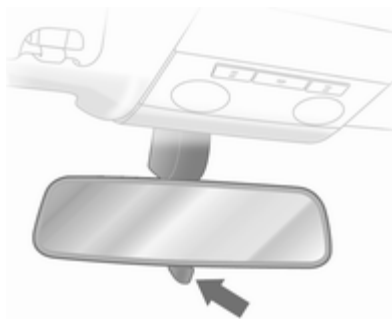
Витягніть пасок безпеки та вставте в пряжку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Спинка сидіння не повинна бути відхилена назад надто далеко (максимум приблизно на 25°).

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Паски безпеки ⇨ 57, система подушок безпеки ⇨ 61, положення сидіння ⇨ 52.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало



Поверніть важіль на зворотному боці, щоб зменшити засліплювальну дію світла.

Внутрішнє дзеркало ⇨ 36, внутрішнє дзеркало із системою автоматичного зменшення засліплювальної дії світла ⇨ 36.

Зовнішні дзеркала

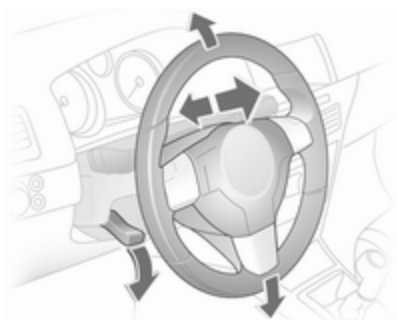
Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало та відрегулюйте його.

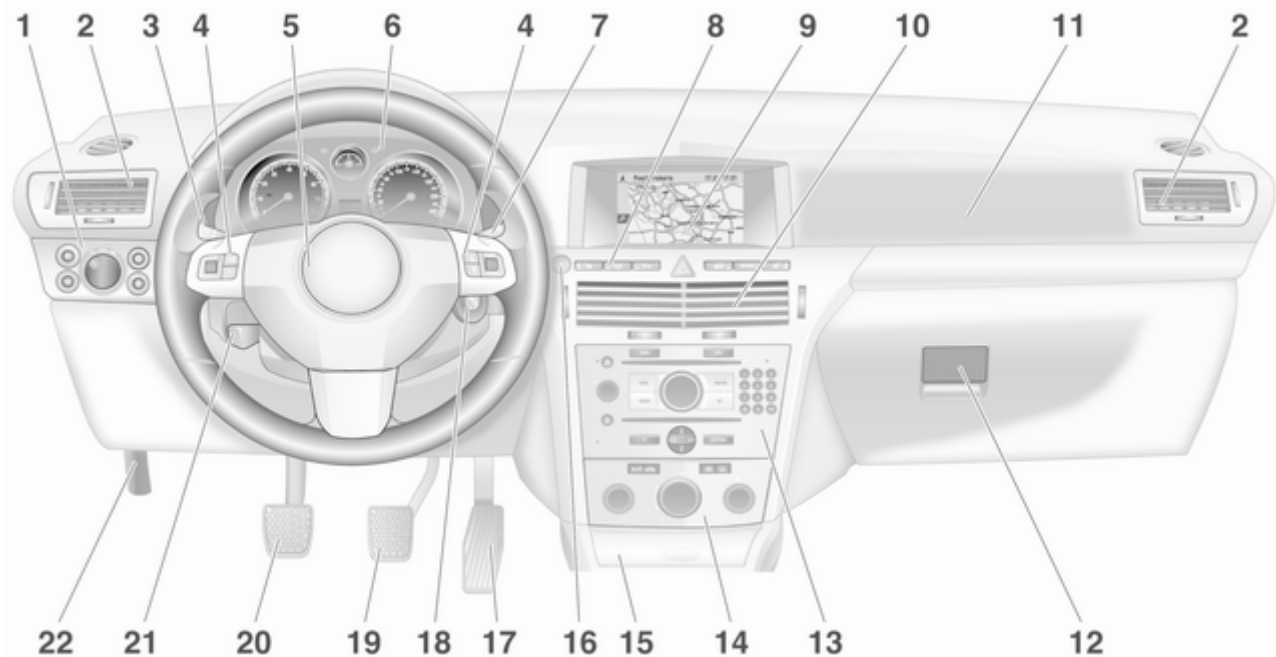
Електричне регулювання ⇨ 35, випуклі зовнішні дзеркала ⇨ 34, зовнішні дзеркала, що складаються ⇨ 35, зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 36.

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований. Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 61,
положення запалення ⇨ 148



Огляд панелі інструментів

1	Вимикач світла	125	8	Ліве сидіння з підігрівом	56	15	Попільничка	96
	Підсвітка приладів	130		Система виявлення		16	Кнопка Start/Stop	23
	Задні протитуманні фари ..	129		спущеного колеса	208	17	Педаль акселератора	147
	Передні протитуманні			Система контролю тиску		18	Замок запалення	
	фари	128		в шинах	207		з блокуванням керма	148
	Регулювання діапазону			Розблокування			Сенсорна панель для	
	освітлення фарами	126		багажника	30		аварійного режиму	
2	Бокові повітропроводи	145		Ультразвукові стоянкові			роботи системи	
3	Сигнали повороту та			датчики	104		Open&Start	23
	зміни смуги руху, світло			Ліхтарі аварійної		19	Педаль гальм	162
	фар, ближнє світло та			сигналізації	128	20	Педаль зчеплення	147
	дальнє світло	128		Центральний замок	26	21	Регулювання керма	91
	Освітлення виходу	131		Спортивний режим	104	22	Важіль відчинення капота .	177
	Ліхтарі стоянкового			Праве сидіння				
	освітлення	129		з підігрівом	56			
	Круїз-контроль	108	9	Інформаційний дисплей	108			
4	Засоби керування на			Бортовий комп'ютер	119			
	кермі	91		Електронна система				
5	Звуковий сигнал	92		клімат-контролю	141			
	Подушка безпеки водія	61	10	Центральні				
6	Прилади	98		повітропроводи	145			
7	Очисник вітрового скла,		11	Подушка безпеки				
	система промивки			переднього пасажирів	61			
	лобового скла, система		12	Бардачок	72			
	промивки фар	92	13	Інформаційно-				
				розважальна система	133			
			14	Система клімат-контролю .	137			

Зовнішнє освітлення



Перемикач освітлення

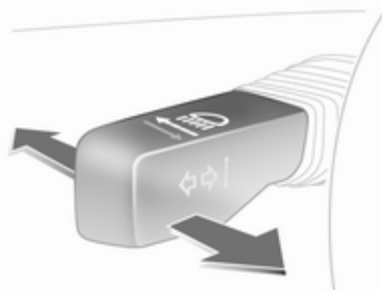
- 0** = Вимкнено
- ↔** = Бокові ліхтарі
- ≡D** = Фари
- Автоматично = Автоматичне регулювання освітлення

Кнопковий перемикач світла

- ≡D** = Передні протитуманні фари
- Q≡** = Задні протитуманні фари

Освітлення ⇨ 125.

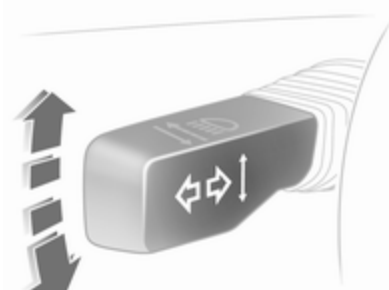
Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



- Мигання фар = Потягніть до себе важіль
- Дальнє світло = Натисніть важіль
- Ближнє світло = Натисніть або потягніть до себе важіль

Дальнє світло ⇨ 126, мигання фар ⇨ 126.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



- Праворуч = Важіль угору
- Ліворуч = Важіль униз

Сигнали повороту та зміни смуги руху ⇨ 128.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Ліхтарі аварійної сигналізації
↻ 128.

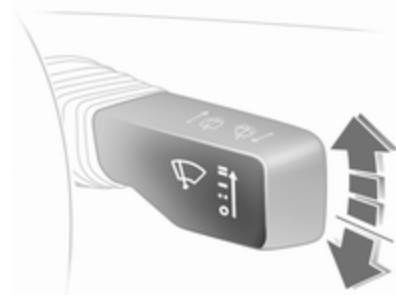
Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла

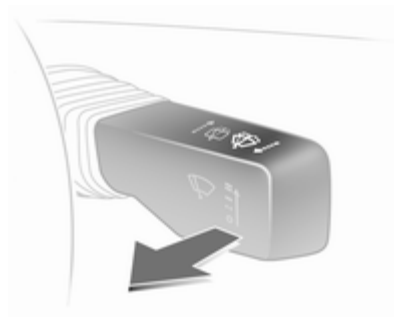


- == = швидко
- = повільно
- = чищення через встановлений інтервал або автоматичне чищення в разі спрацювання датчика дощу
- = вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

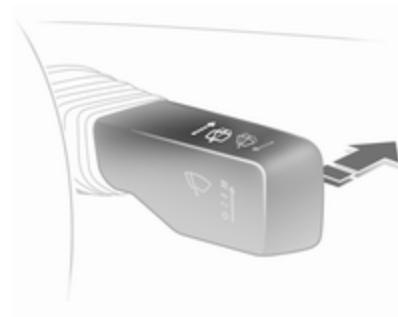
Очисник скла ⇨ 92, заміна щітки очисника ⇨ 181.

Системи промивки вітрового скла та фар



Потягніть до себе важіль.
Система промивки вітрового скла та фар ⇨ 92, рідина для промивання ⇨ 179.

Системи промивки та чищення заднього скла



Очисники ввімкнено	= натисніть важіль
Очисники вимкнено	= потягніть важіль знову
Чищення	= натисніть важіль і утримайте в такому положенні

Очисники задніх вікон і система промивки ⇨ 94, заміна щітки склоочисника ⇨ 181, промивна рідина ⇨ 179.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом,
зовнішні дзеркала з підігрівом



Керування підігрівом здійснюється натисканням на кнопку .

Заднє вікно з підігрівом ⇨ 39.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



Поширення повітря на .

Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень або на показник **A**.

Охолодження  вмикається.

Натисніть кнопку .

Система клімат-контролю ⇨ 137.

Трансмісія

Механічна трансмісія



Задній хід: доки автомобіль стоїть на місці, зачекайте 3 секунди після натискання педалі зчеплення, потім потягніть до себе кнопку на важелі селектора та ввімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно донизу; потім повторіть вибір передачі.

Механічна трансмісія ⇨ 156.

Автоматизована механічна трансмісія



- N** = нейтральне положення
- = їзда
- +** = підвищена передача
- = понижена передача
- A** = перехід між режимом автоматичної та механічної трансмісії
- R** = задня передача (із заблокованим важелем селектора)

Автоматизована механічна трансмісія ⇨ 157.

Автоматична трансмісія



- P** = паркування
- R** = задній хід
- N** = нейтральне положення
- D** = їзда

Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P** або **N**, коли запалення ввімкнено, а педаль гальм натиснута (важіль селектора розблоковано). Щоб застосувати **P** або **R**, натисніть кнопку на важелі селектора.

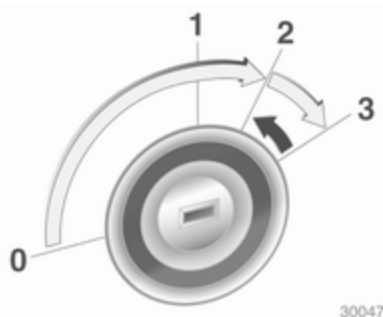
Автоматична трансмісія пропонується у двох версіях ⇨ 152.

Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск і стан шин ⇨ 206, ⇨ 256.
- Рівень масла в двигуні та рівні рідин ⇨ 177.
- Усі вікна, дзеркала, прилади зовнішнього освітлення та номерні знаки вільні від бруду, снігу та льоду та перебувають у робочому стані.
- Правильне положення сидінь, пасків безпеки та дзеркал ⇨ 52, ⇨ 59, ⇨ 35.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологими.

Запуск двигуна через замок запалення



Поверніть ключ запалення в положення 1. Плавнo поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування. Активуйте зчеплення та гальма, автоматична трансмісія перебуває в положенні **P** або **N**, не збільшуйте швидкість двигуна; для дизельного двигуна – поверніть ключ у положення 2 для попереднього прогрівання та зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор ;

поверніть ключ у положення 3 та відпустіть його відразу після запуску двигуна.

Запуск двигуна натисканням кнопки Start/Stop



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля. Активуйте зчеплення та гальма, автоматична трансмісія перебуває в положенні **P** або **N**, не збільшуйте швидкість двигуна, для дизельного двигуна – натисніть і відпустіть кнопку, щоб розпочати прогрівання, після чого злегка поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування, зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор , а потім

натисніть і утримуйте кнопку протягом 1 секунди і відпустіть її відразу після запуску двигуна.

Система "Open & Start" (відкриття дверцят і запуск двигуна без ключа)

↪ 23.

Паркування

- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть педаль гальм, щоб збільшити гальмівне зусилля.

- Вимкніть двигун. Поверніть ключ запалення в положення 0 і вийміть його або, доки автомобіль стоїть на місці, натисніть кнопку Start/Stop (Запустити/зупинити) та відкрийте дверцята водія. Повертайте кермо до спрацьовування блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалення можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**. Якщо важіль не знаходиться в положенні **P** або стоянкове гальмо не застосовано, протягом кількох секунд на дисплеї трансмісії миготить індикатор "P".

- Якщо автомобіль перебуває на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P**, перш ніж вимкнути запалення. На підйомі поверніть передні колеса в напрямку від бордюру.

Якщо автомобіль перебуває на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P**, перш ніж вимкнути запалення. Поверніть передні колеса в напрямку до бордюру.

- Заблокуйте автомобіль кнопкою **⏻** на радіопульті дистанційного керування або за допомогою датчика в ручці передніх дверцят.

Щоб активувати блокування та аварійний сигнал в рамках системи запобігання викраденню, двічі натисніть кнопку **⏻** або двічі торкніться датчика в ручці передніх дверцят.

- Не залишайте автомобіль у місцях із високою ймовірністю займання. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.
- На автомобілях з автоматизованою механічною трансмісією після вимкнення запалення протягом кількох секунд миготить контрольний індикатор (D), якщо стоянкове гальмо не натиснуто ⇨ 115.
- Зачиніть вікна та люк або дах TwinTop.
- Після вимкнення двигуна можуть почати роботу вентилятори охолодження двигуна ⇨ 176.
- Після їзди на великих обертах або з великим навантаженням на двигун перед його вимкненням потрібно проїхати невелику відстань із невеликим навантаженням або на нейтральній передачі приблизно 30 секунд для захисту турбонагнітача.

Ключі, блокування ⇨ 21,
консервування автомобіля на
тривалий період часу ⇨ 175,
використання розкривного даху
TwinTop ⇨ 43.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	21
Дверцята	30
Безпека автомобіля	31
Зовнішні дзеркала	34
Внутрішні дзеркала	36
Вікна	37
Дах	40

Ключі, замки

Ключі

Запасні ключі

Номер ключа вказаний у паспорті автомобіля чи на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки $\diamond$ 221, система Open&Start, електронний ключ $\diamond$ 23.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Паспорт автомобіля

Паспорт автомобіля містить дані стосовно безпеки транспортного засобу, тому його потрібно тримати в безпечному місці.

Коли автомобіль потрапляє до майстерні, ці дані потрібні для виконання певних операцій.

Радіопульт дистанційного керування



Використовується для керування:

- Центральний замок
- Система блокування автомобіля
- Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
- Вікна з електропідйомниками
- Електрично керований дах на Astra TwinTop

Радіус дії радіопульта дистанційного керування становить приблизно 5 м. На цей радіус можуть впливати зовнішні чинники. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Помилка

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, причиною цього може бути:

- перевищення радіусу дії;
- низький заряд акумулятора;
- часте, безперервне використання пульта дистанційного керування поза радіусом дії, після чого потрібно виконати повторну синхронізацію;
- перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу;
- інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

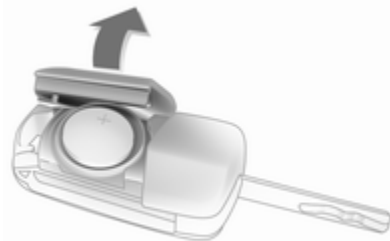
Розблокування ⇨ 26.

Заміна батареї радіопульта дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.

Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Складний ключ



Розкладіть ключ і відчиніть блок. Замініть батарею (тип батареї CR 2032), звертаючи увагу на її положення під час встановлення. Зачиніть блок і здійсніть синхронізацію.

Складний ключ

Заміну батареї потрібно проводити в майстерні.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Після заміни батареї розблокуйте дверцята, вставивши ключ в замок запалення. Радіопульт дистанційного керування буде синхронізовано після вмикання запалення.

Внесені в пам'ять параметри

Коли ключ виймають із замка запалення, у ключі автоматично запам'ятовуються такі параметри:

- Електронний клімат-контроль
- Info-Display
- Інформаційно-розважальна система
- Освітлення панелі приладів

Після використання ключа для розблокування збережені налаштування застосовуються автоматично.

Система Open&Start



Робить можливим роботу наступних систем без використання механічного ключа:

- Центральний замок
- Система блокування автомобіля
- Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля
- Вікна з електропідйомниками
- Запалення та стартер

Водій повинен лише мати при собі електронний ключ.



Натисніть кнопку **Start/Stop**. Система запалення вмикається. Електронний іміобілайзер і блокування керма є дезактивованими.

Щоб запустити двигун, натисніть і утримуйте кнопку **Start/Stop** й одночасно застосуйте педалі гальм і зчеплення.

Автоматична трансмісія: двигун можна запустити лише з важелем селектора в позиції **P** або **N**.

Двигун і система запалення вимикаються повторним натисканням кнопки **Start/Stop**.

Автомобіль повинен стояти на місці. Імобілайзер активується у той же час.

Якщо система запалення була вимкнена, і автомобіль стоїть на місці, блокування керма автоматично активується, коли дверцята водія відчиняються чи зачиняються.

Контрольний індикатор (E) ⇨ 106.

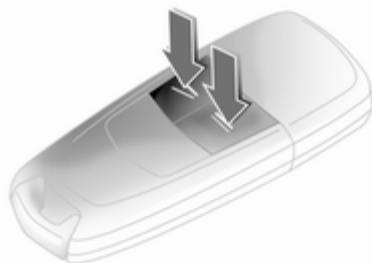
Примітка

Не кладіть електронний ключ у багажне відділення чи перед Info-Display.

Поля датчика в ручках дверцят повинні підтримуватися в чистоті, щоб забезпечити необмежену функціональність.

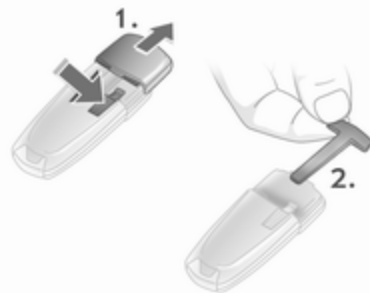
У випадку розрядженого акумулятора заборонено буксирувати автомобіль, запускати його з буксира чи зі схилу, оскільки в такому разі блокування керма не можна відключити.

Радіопульт дистанційного керування



Електронний ключ також має функцію радіопульту дистанційного керування.

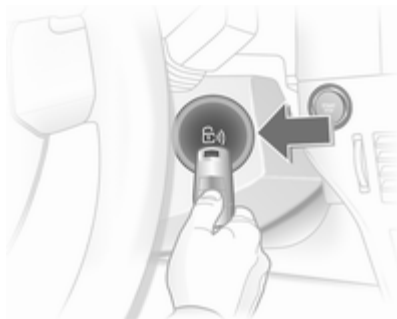
Аварійний режим



Якщо радіопульт дистанційного керування також не працює, дверцята водія можна заблокувати чи розблокувати за допомогою ключа для аварійних ситуацій, що міститься в електронному ключі. Для цього натисніть блокувальний механізм і зніміть ковпачок, злегка натиснувши на нього. Натисніть ключ для аварійних ситуацій назовні до фіксатора та посуньте його.



Ключ для аварійних ситуацій може блокувати та розблоковувати лише дверцята водія. Розблокування всього автомобіля ⇨ 26. На автомобілях із системою запобігання викраденню аварійний сигнал може пролунати, коли автомобіль розблоковується. Дезактивуйте сигналізацію, ввімкнувши запалення.



Утримуйте електронний ключ на позначеній позиції та натисніть кнопку **Start/Stop**.

Щоб вимкнути двигун, натисніть і утримуйте кнопку **Start/Stop** щонайменше 1 секунду.

Зabloкуйте дверцята водія за допомогою ключа для аварійних ситуацій. Блокування всього автомобіля ⇨ 26.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Зверніться по допомогу до майстерні.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився. Потреба в заміні акумулятора вказується **InSP3** на дисплеї обслуговування чи повідомленням перевірки системи в Info-Display.

Дисплей обслуговування ⇨ 99.
Інформаційний дисплей ⇨ 117.

Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.



Щоб замінити батарею, натисніть блокувальний механізм і зніміть ковпачок легким натисканням. Натисніть ковпачок на іншому боці назовні.

Замініть батарею (тип батареї CR 20 32), звертаючи увагу на положення встановлення. Одягніть ковпачки.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Радіопульт дистанційного керування синхронізується автоматично під час кожної процедури запуску.

Помилка

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- несправність системи дистанційного керування ⇨ 21
- електронний ключ перебуває поза зоною дії

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Ручка на внутрішній дверній ручці розблоковує весь автомобіль і відчиняє дверцята.

Примітка

У випадку ДТП певної складності автомобіль розблокується автоматично.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті.

Розблокування

Радіопульт дистанційного керування



Натисніть кнопку .

Електронний ключ

Потягніть ручку дверцят або натисніть кнопку під молдингом багажника.

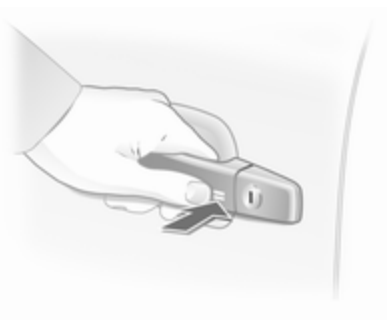
Електронний ключ має бути ззовні автомобіля в радіусі приблизно 1 м.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку. Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Радіопульт дистанційного керування

Натисніть кнопку .

Електронний ключ

Торкніться поля датчика в ручці дверцят однієї з передніх дверцят.

Електронний ключ має бути ззовні автомобіля в радіусі приблизно 1 м. Інший електронний ключ не повинен знаходитися в салоні автомобіля.

Перед розблокуванням автомобіля має пройти 2 хвилини. Протягом цього часу можна перевірити, чи заблокований автомобіль.

Примітка

Автомобіль не блокується автоматично.

Кнопка центрального замка



Натисніть кнопку : дверцята буде заблоковано або розблоковано.

Індикатор у кнопці  світиться приблизно 2 хвилини після блокування за допомогою радіопульта дистанційного керування.

Якщо дверцята заблоковано зсередини під час водіння, індикатор продовжує світити.

Якщо ключ знаходиться в замку запалення, блокування є можливим лише, якщо всі дверцята зачинені.

Несправність системи дистанційного керування чи системи Open&Start

Розблокування



Поверніть ключ або ключ для аварійних ситуацій  23 у замку дверцят водія до упору. Увесь автомобіль розблоковано, коли дверцята водія відчинені.

Для моделі Astra TwinTop з відкритим дахом - після відкриття дверцят водія натисніть кнопку центрального замка . Автомобіль буде розблоковано, за умови, що систему запобігання викраденню

не ввімкнуто. Увімкніть запалення, щоб деактивувати систему запобігання викраденню автомобіля. Система "Open & Start" (відкриття дверцят і запуск двигуна без ключа)  23.

Блокування

Зачиніть дверцята водія, відчиніть дверцята пасажирів, натисніть кнопку центрального замка . Автомобіль заблоковано. Зачиніть дверцята пасажирів.

Несправність системи центрального замка

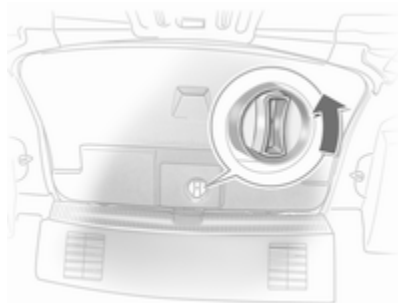
Розблокування

Поверніть ключ або ключ для аварійних ситуацій  23 у замку дверцят водія до упору. Інші дверцята можна відчинити з використанням внутрішньої ручки (це не є можливим в разі активованої системи запобігання викраденню автомобіля). Багажне відділення та кришка заливної горловини паливного баку залишаються заблокованими. Щоб дезактивувати систему блокування

автомобіля від викрадення,
ввімкніть систему запалення
↗ 32.

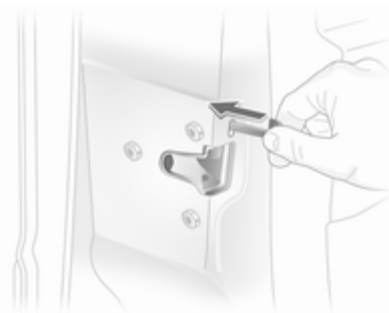
Ручне розблокування кришки багажника

Складання спинок задніх сидінь
↗ 55



У салоні поверніть поворотну кнопку на внутрішньому боці кришки багажника проти годинникової стрілки. Кришку багажника буде розблоковано, і вона плавно відкриється.

Блокування



Вставте ключ або ключ для аварійних ситуацій ↗ 23 в отвір над замком всередині дверцят і попрацюйте із замком, доки він видасть звук. Потім зачиніть дверцята. Процедура повинна виконуватися для кожних дверцят. Дверцята водія також можна заблокувати ззовні за допомогою ключа. Кришку заливної горловини паливного баку та багажник/кришку багажника заблокувати не можна.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

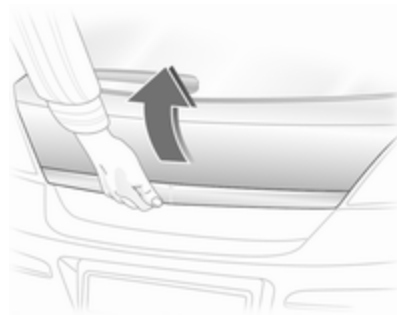
Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

За допомогою ключа чи відповідної викрутки поверніть кнопку на замку задніх дверцят у горизонтальне положення: дверцята не можна відчинити зсередини.

Дверцята

Багажне відділення

Відкривання



Натисніть кнопку під молдингом багажника.

⚠ Попередження

Забороняється рухатися з відчиненим багажником або коли він нещільно зачинений, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази можуть потрапити в автомобіль.

Примітка

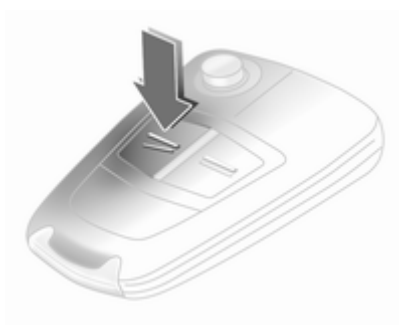
Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Центральний замок ➔ 26

Кузов типу "седан" 4-дверна

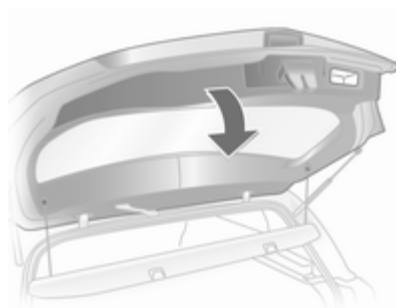


Щоб розблокувати кришку багажника, натисніть кнопку , або натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування й затримайте її принаймні на 2 секунди. Кришка багажника плавно відкриється.



Коли дверцята замкнено центральним замком, розблокувати кришку багажника кнопкою  неможливо.

Зачинення



Користуйтеся внутрішньою ручкою. Не натискайте кнопку під молдингом під час зачинення, оскільки внаслідок цього багажник повторно розблокується. Закрийте кришку багажника. Закриту кришку багажника завжди заблоковано. Щоб замкнути дверцята, натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування.

Безпека автомобіля

Система блокування автомобіля

Попередження

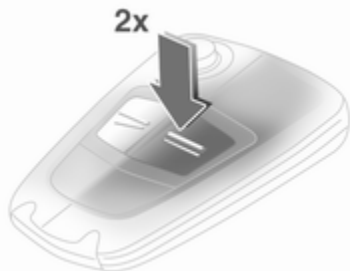
Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди! Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Якщо запалення було ввімкнено, дверцята водія потрібно відчинити та зачинити, щоб в автомобілі активувалася система запобігання викраденню.

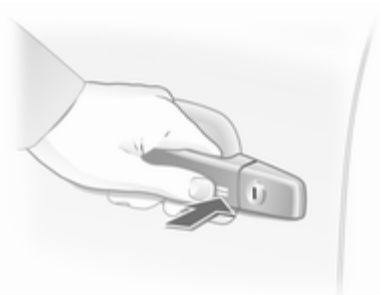
Внаслідок розблокування автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо із центральною блокувальною кнопкою.

Активация за допомогою радіопульта дистанційного керування



Натисніть **=** двічі протягом
15 секунд.

Активация за допомогою електронного ключа



Торкніться поля датчика в ручці
передніх дверцят двічі протягом
15 секунд.

Електронний ключ має бути ззовні
автомобіля в радіусі приблизно
одного метра.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню
автомобіля містить у собі та
керується разом із системою
блокування автомобіля.

Вона контролює:

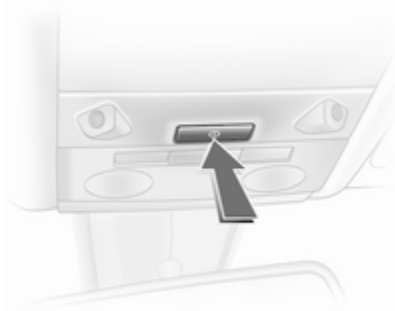
- Дверцята, багажне відділення,
капот,
- Пасажирське відділення,
- Нахил автомобіля, наприклад,
якщо він піднятий,
- Система запалення.

Розблокування автомобіля
дезактивує обидві системи
одночасно.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля,
зокрема, використання чохла,
можуть погіршити функціонування
моніторингу пасажирського
відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимкніть моніторинг пасажирського відділення та нахилу автомобіля, якщо в салоні залишаються люди чи тварини, а також коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі, оскільки високооб'ємні ультразвукові сигнали та рух активують систему запобігання.

1. Зачиніть багажне відділення та капот
2. Натисніть кнопку ①. Індикатор у кнопці  мигає максимум 10 секунд.
3. Зачиніть дверцята
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля. Індикатор світиться. Приблизно через 10 секунд система вмикається. Індикатор мигає, доки система не дезактивується

Для запобігання хибним аварійним сигналам у моделі Astra TwinTop моніторинг пасажирського відділення дезактивується, коли дах відкрито.

Світлодіодний індикатор (LED)



Протягом перших 10 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор загоряється	= Перевірка, уповільнення запалення
Індикатор швидко мигає	= Дверцята, багажне відділення чи капот відчинено або несправність системи

Після перших 10 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор мигає	= Система
повільно	активна
Світлодіодний індикатор	= Вимкніть функцію
вмикається	
приблизно на 1 секунду	

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу до майстерні.

Аварійний сигнал

Після спрацювання аварійний сигнал відтворює звуковий сигнал і візуальний сигнал (ліхтарі аварійної сигналізації). Кількість і тривалість якого визначені законодавством.

Аварійний сигнал можна вимкнути натисканням кнопки на радіопульті дистанційного керування чи ввімкненням запалення.

Одночасно із цим дезактивується система запобігання викраденню автомобіля.

Імобілайзер

Система перевіряє, чи можна запускати автомобіль із ключем, що використовується. Якщо транспондер у ключі розпізнається, двигун можна запускати.

Електронний імобілайзер автоматично активується після того, як ключ було вийнято із замка запалення або коли двигун вимкнено натисканням кнопки **Start/Stop**.

Контрольний індикатор «1» ⇨ 103.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню ⇨ 26, ⇨ 32.

Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Випуклі зовнішні дзеркала зменшують ділянки огляду, закриті для водія. Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність оцінювати відстані.

Ручне регулювання



Відрегулюйте дзеркала, повертаючи важіль у потрібному напрямку.

Регулювання за допомогою електропривода



Спершу виберіть відповідне зовнішнє дзеркало, після чого поверніть регулятор, щоб відрегулювати положення дзеркала.

Складання

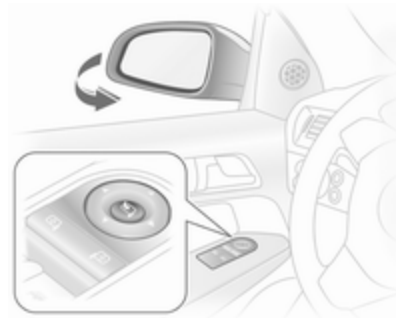


Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Складання вручну

Зовнішні дзеркала можна скласти, обережно натискаючи зовнішній край корпусу.

Електричне складання



Натисніть кнопку  і обидва зовнішні дзеркала буде складено. Знову натисніть кнопку  обидва зовнішні дзеркала повернуться в початкове положення. Якщо електрокероване складене дзеркало витягується вручну, то після натискання кнопки  електропривід витягне лише інше дзеркало.

Із підігрівом

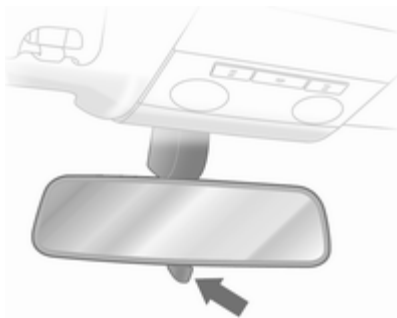


Керується натисканням на кнопку .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

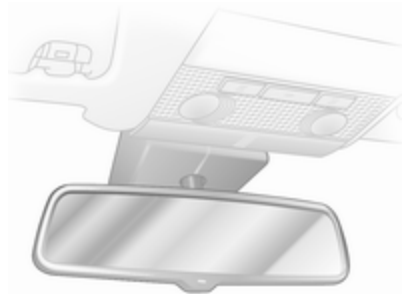
Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Засліплювальна дія світла автомобілів, які рухаються ззаду, вночі автоматично знижується.

Вікна

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, увімкніть відповідну систему захисту для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Вікна з електропідйомниками можна використовувати

- після ввімкнення запалення
- протягом 5 хвилин після вимкнення запалення
- протягом 5 хвилин після перемикання ключа запалення в положення 1.

Після вимкнення запалення функція очікування припиняє працювати, коли дверцята водія відчинені.



Скористайтесь органом керування, щоб відчинити чи зачинити вікно.

Для автомобілів з автоматичною функцією потягніть або натисніть перемикач повторно, щоб зупинити рух вікна.

Astra TwinTop: коли дверцята відчиняють, вікно плавно відчиняється та автоматично зачиняється, коли дверцята зачиняють.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, зачинення одразу зупиняється та вікно знову відчиняється.

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання тощо поверніть перемикач кілька разів, щоб зачинити вікно поступово.

Центральний перемикач для вікон з електроприводом, Astra TwinTop



Натисніть  або , щоб відчинити або зачинити всі вікна.

Система захисту від дітей для задніх вікон

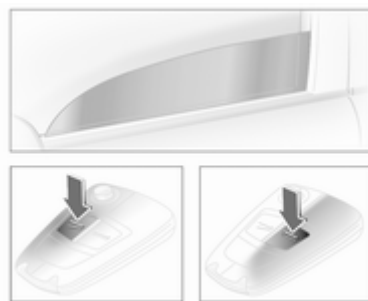


Перемикач  можна використовувати для активації або дезактивації перемикачів у задніх дверцятах.

Керування вікнами ззовні

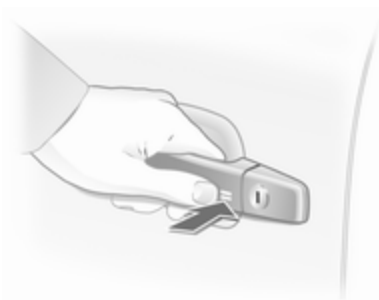
Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.

Радіопульт дистанційного керування



Натисніть  або , доки всі вікна не відчиняться або не зачиняться.

Система Open&Start



Щоб зачинити, торкніться поля датчика в ручці дверцят, доки всі вікна повністю не позачиняються.

Електронний ключ повинен бути ззовні автомобіля в радіусі приблизно один метр.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Помилка

Якщо вікна не вдається відчинити чи зачинити автоматично, активуйте електроніку вікон описаним способом:

1. Зачиніть дверцята
2. Увімкніть запалення
3. Повністю зачиніть вікно та натисніть кнопку на 5 секунд
4. Повністю відчиніть вікно та натисніть кнопку на 1 секунду
5. Повторіть цей крок для кожного вікна

Заднє вікно з підігрівом



Керується натисканням на кнопку .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Astra TwinTop: підігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал вимикається, коли дах відкрито.

Залежно від типу двигуна, підігрів заднього скла вмикається автоматично, коли сажовий фільтр чиститься.

Сонцезахисні козирки

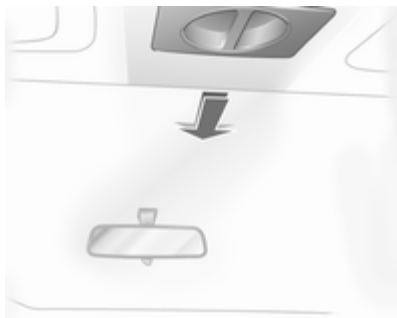
Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачиненими під час водіння.

Панорамне лобове скло



Щоб відкрити панель даху
Поверніть ручку праворуч і зсуньте
панель даху назад до бажаного
положення.



Щоб закрити панель даху Зсуньте її
вперед до бажаного положення.
Якщо перемістити панель повністю
вперед, її буде зафіксовано
в цьому положенні.

Примітка

Перед переміщенням панелі даху
закрийте сонцезахисні козирки.

Дах

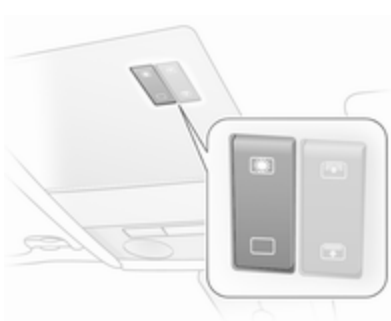
Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час
користування люком. Існує
ризик отримання травм,
зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими
деталлями під час користування
ними. Переконайтеся, що нічого
не перешкоджає їх руху.

Люк можна використовувати
з увімкненим запаленням.



Керується кулісним перемикачем, розташованим у корпусі даху.

Натисніть і відпустіть кнопку для поетапної активації. Утримуйте кнопку для автоматичного відкриття.

Підняття

Коли люк закрито, натисніть . Люк відкривається позаду.

Відкриття

Знову натисніть , доки люк перебуває в піднятому положенні. Люк автоматично відкривається до кінцевої позиції.

Обережно

З метою уникнення пошкоджень під час використання багажника на даху, переконайтеся, що переміщенню люка нічого не заважає. Дозволяється лише піднімати люк.

Примітка

Якщо верхня частина криши мокра, нахиліть люк, дайте воді стекти, після чого люк можна відкрити.

Не прикріплюйте на люку наклейки.

Закриття

Утримуйте , доки люк закриється повністю.

З міркувань безпеки дах закривається приблизно в 20 см від відкритого положення. Щоб закрити дах повністю, затримайте натиснутою кнопку .

Люк у 4-дверній моделі з кузовом "седан"



Відкриття

Натисніть , і люк буде відкрито до комфортного положення.

Щоб відкрити люк далі комфортного положення, натисніть  знову.

Закриття

Натискайте , доки люк не буде закрито.

Підняття

Коли люк закрито, натисніть . Люк буде нахилено назад.

Опускання

Натискайте кнопку , доки люк не буде закрито.

Керування люком із зовні

Тримайте кнопку  на пульті дистанційного керування натиснутою, доки люк не буде повністю закрито.

Штора



Штора керується електроприводом.

Штора відкривається разом із люком.

Щоб закрити або відкрити штору, натисніть кнопку  або .

Щоб закрити штору повністю, затримайте натиснутою кнопку .

Штора в 4-дверній моделі з кузовом "седан"

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Перевантаження

Якщо система перевантажується електрикою, живлення автоматично припиняється на короткий період часу.

Ініціалізація люка

Якщо люк і штора не діють (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), активуйте електроніку таким чином:

1. Увімкніть запалення
2. Закрийте люк і затримайте натиснутою кнопку  принаймні на 10 секунд
3. Закрийте штору й затримайте натиснутою кнопку  принаймні на 10 секунд

Складаний дах

⚠ Попередження

Будьте обережні під час використання відкидного даху. Ризик травмування. Під час використання даху стежте за зоною над областю дії, збоку та знизу автомобіля.

Переконайтеся, що нічого не потрапило під скло. Під час використання даху переконайтеся, що в зоні дії даху чи кришки багажника немає людей. Ризик травмування.

Перед використанням даху, наприклад у гаражі, на закритій парковці чи під час підйому підставки для велосипедів, переконайтеся, що місце придатне для використання за висотою, довжиною та шириною.

Пасажири в автомобілі повинні бути проінформовані відповідним чином.

Перш ніж виходити з автомобіля, вийміть ключ запалення, щоб запобігти недозволеному використанню вікон і даху.

Активація вставленням ключа запалення в замок із позиції 1 або для системи Open&Start - увімкненням запалення.

Вимоги:

- Автомобіль має стояти або рухатися зі швидкістю не більше 30 км/год.
- Штору багажного відділення має бути закрито й зафіксовано  78
- Кришку багажника має бути закрито

Якщо хоча б одна з цих вимог не виконується, в разі перемикачання вимикача лунає попереджувальний сигнал і дах не відкривається або не закривається.

Відкриття



Перед заднім вікном або в області осі повертання даху та кришки багажника не повинно бути жодного предмета.

Натисніть кнопку  на консолі даху та утримуйте її, доки дах не буде повністю відкрито, а кришку багажника - закрито.

У кінці процесу відкриття лунає звуковий сигнал.

Перед відкриттям даху плавно відчиняються вікна дверцят. Якщо після звукового сигналу знову натиснути кнопку , вікна дверцят буде зачинено.

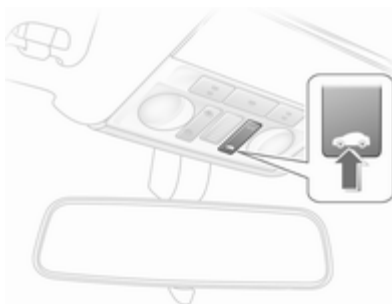
Відкриття за допомогою пульту дистанційного керування



Коли автомобіль стоїть, розблокуйте його. Знову натисніть кнопку  і утримуйте її натиснутою, доки дах не буде повністю відкрито, а кришку багажника - закрито.

У разі використання пульту дистанційного керування вікна дверцят відчиняються повністю.

Закриття



Натисніть кнопку  на консолі даху та утримуйте її, доки дах і кришку багажника не буде повністю закрито.

У кінці процесу закриття лунає звуковий сигнал.

Перед закриттям даху плавно відчиняються вікна дверцят. Якщо після звукового сигналу знову натиснути кнопку , вікна дверцят буде зачинено.

Закриття за допомогою пульту дистанційного керування



Коли автомобіль стоїть, заблокуйте його. Знову натисніть кнопку  і утримуйте її натиснутою, доки дах і кришку багажника не буде повністю закрито.

Примітка

- Не відкривайте багажне відділення, доки не пролунає звуковий сигнал, який сповіщає про завершення відкриття або закриття.

- Під час переміщення даху штору багажного відділення обов'язково має бути закрито.
- На кришках за задніми підголівниками не повинно бути жодного предмета.
- Відкидний дах можна використовувати лише за умови, що температура вище -20 °С. Якщо температура нижча, тричі пролунає відповідний звуковий сигнал, що вказуватиме на неможливість виконати потрібну операцію.
- Надто часте переміщення даху, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумулятора.
- Повторне багаторазове переміщення даху без перерви може спричинити перевантаження та несправність механізму.
- Для зручності очищення дах можна затримувати у проміжному положенні до 9 хвилин. Для цього від'єднайте перемикач активації. За одну

хвилину до закінчення цього періоду лунає тривалий попереджувальний сигнал, який сповіщає, що період затримки майже завершився й дах може почати рухатися.

- Активація даху, коли автомобіль стоїть на нерівній поверхні, може призвести до несправності та пошкодження механізму.
- Щоб запобігти рипінню ущільнювачів даху, скористайтеся спеціальним ремонтним комплектом, який можна отримати в сервіс-партнера. Рекомендовано змащувати ущільнювачі за допомогою цього комплекту раз на рік.

Несправність

Автоматичне переміщення даху можливе, лише якщо дах перебуває в правильному відкритому або закритому положенні.

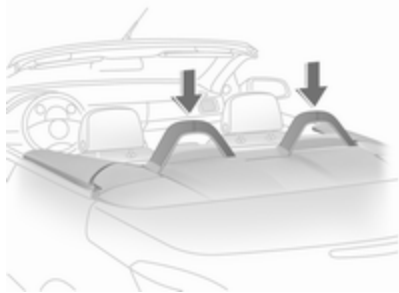
Перевірте виконання таких умов.

- Чи зафіксовано штору багажного відділення в закритому положенні
 - Чи повністю закрито кришку багажника
 - Чи вища зовнішня температура за -20 °С
 - Чи достатня напруга акумулятора
 - Чи не перенавантажено систему
- Якщо автоматичне переміщення не діє, дах можна закрити вручну. Для цього потрібні дві особи. Див. супровідну документацію до моделі Astra TwinTop. Рекомендовано скористатися послугами спеціаліста.

Система захисту від перевертання

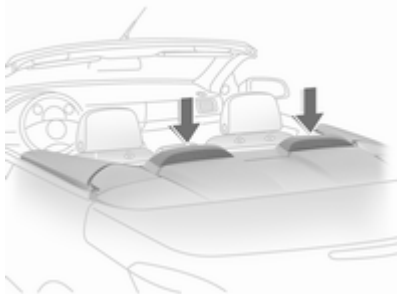
Модель Astra TwinTop обладнано засобами захисту від перевертання з посиленою рамою лобового скла та стабілізаторами поперечної стійкості за підголівниками. Залежно від варіанта стабілізатори можуть бути фіксовані або розгортатися автоматично в разі поштовху певної сили.

Фіксовані стабілізатори поперечної стійкості



Фіксовані стабілізатори прикріплено до кузова автомобіля.

Розгортні стабілізатори поперечної стійкості



Розгортні стабілізатори розташовані між задніми підголівниками та кришкою багажника. У разі перевертання автомобіля, лобового зіткнення або бокового удару стабілізатори поперечної стійкості розгортаються за кілька мілісекунд. Також вони розгортаються разом зі спрацюванням передніх і бокових подушок безпеки.

Система розгортається як із відкритим, так і з закритим дахом.

Після розгортання стабілізаторів поперечної стійкості відкидний дах не слід приводити в дію. У разі перемикаання вимикача лунає тривалий попереджувальний сигнал.

Якщо стабілізатори розгорнуто, світиться контрольний індикатор подушок безпеки .

Примітка

Не розміщуйте предмети на кришках стабілізаторів поперечної стійкості за підголівниками.

Розсунуті стабілізатори поперечної стійкості можна згорнути (наприклад, щоб закрити дах після зіткнення).

Натисніть важіль між тримачами стабілізатора, щоб розблокувати систему. Натискаючи на стабілізатор поперечної стійкості, засуньте його до кінцевого положення. Установіть кришку.

Повторіть ці дії з іншим стабілізатором.

Контрольний індикатор  продовжуватиме горіти, і в разі нового зіткнення стабілізатори поперекової стійкості не розгорнуться. Зверніться по допомогу до майстерні.

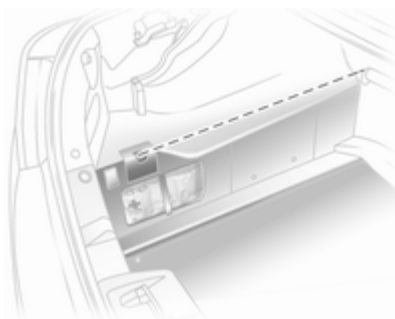
Попередження

Дах не можна закрити чи відкрити, якщо стабілізатори поперекової стійкості перебувають в розгорнутому стані. Спершу потрібно скласти стабілізатори.

Після розгортання стабілізатора поперекової стійкості слід негайно звернутися до майстерні для його заміни.

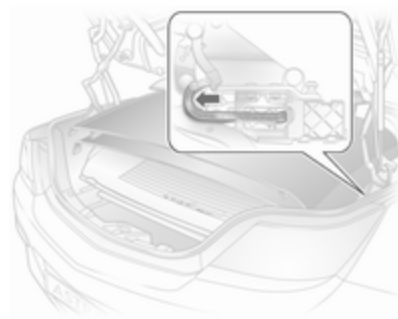
Розгорнуті вручну стабілізатори не зможуть активуватися у випадку зіткнення.

Багажне відділення



Дах можна відкривати, лише якщо висота багажу в багажному відділенні не перевищує висоту штори багажного відділення або не виступає з боків. Не слід перевищувати висоту багажу. Штора багажного відділення має бути плоскою; предмети під нею не повинні тиснути на неї вгору. В іншому разі можливе пошкодження даху та багажу.

Перешкода кришці багажника

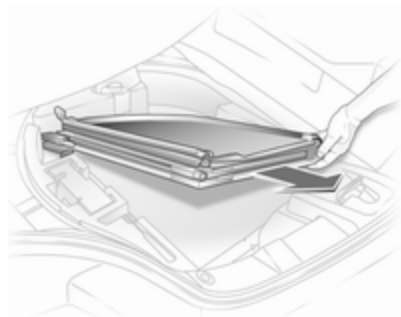


Щоб уникнути пошкодження відкритого даху, кришки багажника або багажу, слід закривати кришку багажника лише тоді, коли електричний навантажувач перебуває в крайньому нижньому положенні Φ 82.

Несправність електричного приводу

Перемістіть стопорний важіль вперед.

Вітровідбивач



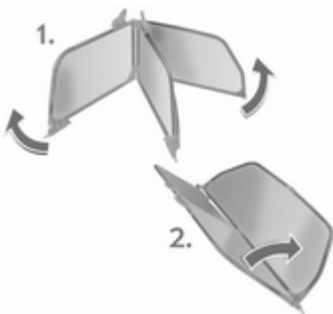
Коли встановлено вітровідбивач, не слід займати задні сидіння.

Забороняється класти будь-які предмети на вітровідбивач.

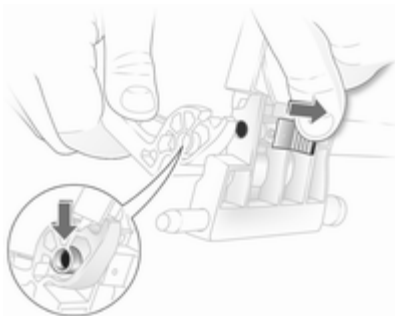
За допомогою ремонтного комплекту для шин вітровідбивач можна скласти у відсік для зберігання, розташований у багажному відділенні під полицю.

У версії із запасним колесом вітровідбивач складається в багажне відділення.

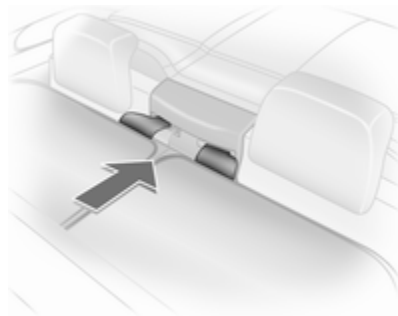
Кріплення



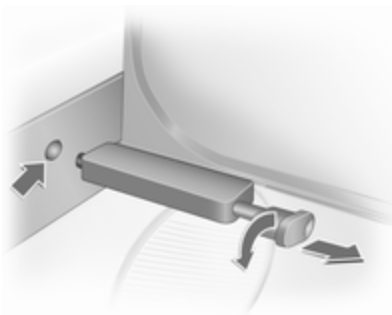
Розсуньте згорнутий вітровідбивач.



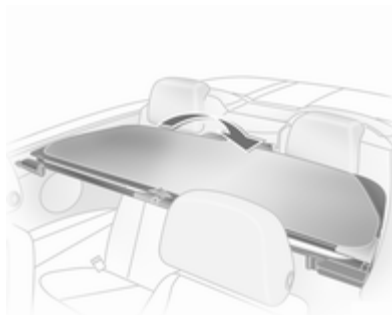
З'єднайте розгорнуті кінці вітровідбивача: Натисніть штифт на ковзній деталі, насуньте петлю на штифт і відпустіть ковзну деталь, щоб штифт увійшов у петлю.



Вставте напрямні затискачі вітровідбивача у прорізи для паска безпеки між задніми підголівниками.



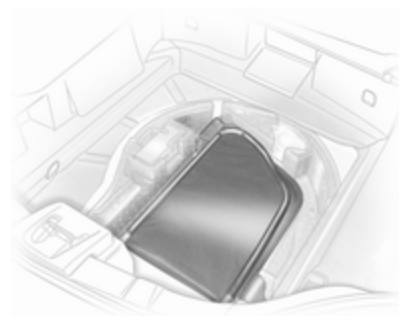
Витягніть важіль лівого та правого стопорних штифтів і поверніть його для фіксації. Розпряміть вітровідбивач, поверніть важіль у попереднє положення та введіть стопорний штифт у заглиблення в боковій кромці.



Коли вітровідбивач не використовується, його можна скласти назад.

Якщо вітровідбивач складено й задні сидіння не зайняті, вітровідбивач може залишатися встановленим на машині, коли дах закривають.

Знімання



Знімання відбувається у зворотному порядку. Вітровідбивач повністю складається в багажне відділення:

- для ремонтного комплекту для шин у відсіку під полицю багажного відділення
- для версії із запасним колесом - покладіть у багажне відділення

Виступ вітрового щитка вгору або по бокам не має перевищувати дозволenu габаритну висоту.

Сидіння, підголівники

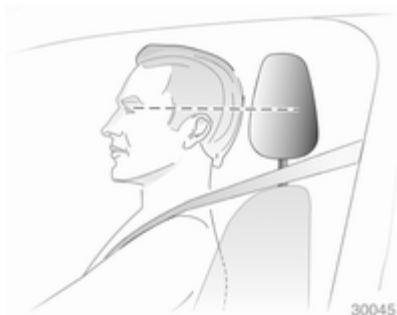
Підголівники	50
Передні сидіння	52
Задні сидіння	57
Паски безпеки	57
Система подушок безпеки	61
Системи безпеки для дітей	66

Підголівники

Положення

⚠ Попередження

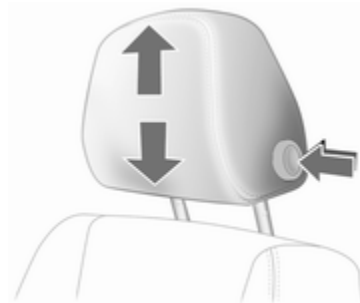
Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголовником.



Середина підголовника повинна бути на рівні очей. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть підголовники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

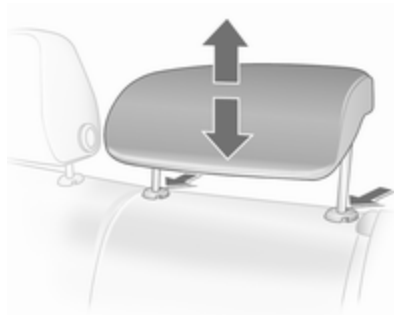
Регулювання

Підголівники передніх і задніх зовнішніх сидінь



Натисніть кнопку, відрегулюйте висоту та заблокуйте.

Центральний підголівник заднього сидіння



Потягніть підголівник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголівник донизу.

Регулювання задніх підголівників, Astra TwinTop



Потягніть підголівник угору чи натисніть обидва затискачі, щоб розблокувати, та натисніть підголівник донизу.

Не розміщуйте предмети на кришках за підголівниками або між підголівниками та стабілізаторами поперечної стійкості.

Активні підголівники

У разі зіткнення з автомобілем, що рухається позаду, активні підголівники трохи нахилиються вперед. Це забезпечує більш

ефективну підтримку голови, завдяки чому знижується ризик отримання "хлистової" травми хребта.

Активні підголівники визначаються за буквами **ACTIVE** на направляючих рукавах підголівника.

Примітка

Якщо переднє пасажирське сидіння не використовується, до його підголівника можна прикріплювати лише схвалені аксесуари.

Знімання



Натисніть пристрої захоплення та потягніть угору підголівник.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на педаль ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажиря якомога далі назад.
- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтесь не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте кермо ⇄ 91.

- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.
- Відрегулюйте підголівник ⇨ 50.
- Відрегулюйте висоту паса безпеки ⇨ 59.
- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидіння

⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

Виставлення сидіння



Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння й відпустіть ручку.

Спинки сидінь



Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

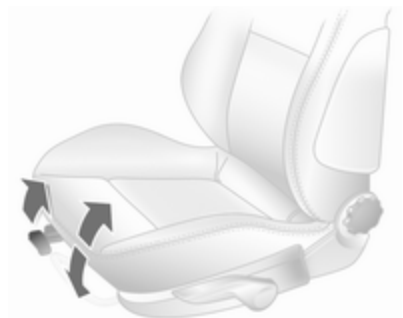
Висота сидіння



Накачування важелем

угору = вище
униз = нижче

Нахил сидіння



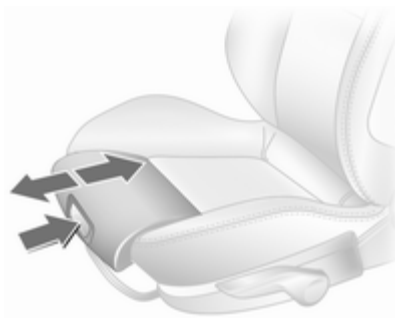
Потягніть важіль, відрегулюйте нахил, переміщуючи масу тіла. Відпустіть важіль і зафіксуйте сидіння на місці.

Поперекова опора



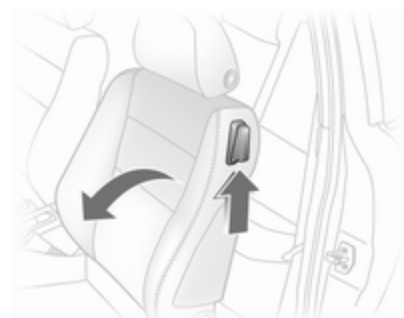
Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Регульована опора стегон



Натисніть кнопку і посуньте опору стегон.

Складання сидінь



Підніміть важіль відпускання та опустіть спинку вперед. Посуньте сидіння вперед.

Щоб розкласти сидіння, посуньте його назад. Якщо сидіння має функцію пам'яті, воно фіксується у вихідному положенні. В іншому разі зафіксуйте сидіння в бажаному положенні. Підніміть спинку у вертикальне положення та зафіксуйте її.

Нахил спинки вперед можливий лише з вертикального положення.

Не використовуйте маховичок для регулювання спинки, доки вона нахилена вперед.

В автомобілях із панорамним вікном: щоб нахилити сидіння вперед, натисніть підголівники вниз і підніміть сонцезахисні козирки.

Підлокітник



Опустіть, долаючи опір, піднятий підлокітник донизу та складіть його.

Піднімаючи підлокітник, можна поетапно встановлювати його в різних положеннях.

Під підлокітником є відсік для речей.

Підігрів



Відрегулюйте підігрів до потрібного параметра натисканням кнопки  для відповідного сидіння один або кілька разів, коли ввімкнено систему запалення. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Людям із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Підігрів сидінь працює, коли ввімкнено двигун.

Задні сидіння

Підлокітник

Підлокітник, кузов типу "седан"
і "універсал"



Складіть підлокітник, потягнувши паски навскіс униз (45°).

Підлокітник, TwinTop



Потягніть підлокітник за допомогою паска, поверніть його вниз і розташуйте на сидінні плоскою стороною вгору.

Підлокітник тримається на місці на спинці за допомогою паска. Щоб повністю демонтувати підлокітник, зніміть скобу на паску.

Паски безпеки



Паски блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення автомобіля для забезпечення безпеки пасажирів.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки.

У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно. Вони не підходять для пасажирів, які ще не досягли 12-річного віку або їхній зріст не перевищує 150 см.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків на предмет пошкодження та правильності функціонування.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх переднатягувачі потрібно замінити в майстерні.

Примітка

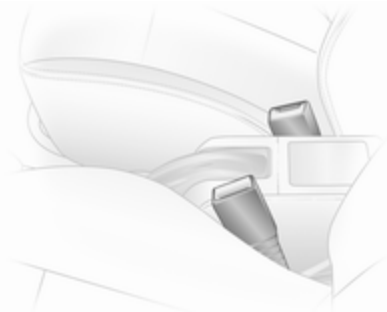
Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки  $\varnothing$ 101.

Обмежувач сили пасків

На передніх сидіннях навантаження на тіло під час зіткнення зменшується завдяки поступовому відпусканню паска.

Переднатягувачі пасків безпеки



У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду, пряжки пасків безпеки на передніх сидіннях опускаються донизу для натягування пасків.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи підгонка) може призвести до активації переднатягувачів.

Про розгортання переднятугачів пасків безпеки свідчить загорання контрольного індикатора 🚗 ➡ 101.

Переднятугачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Переднятугачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

Не встановлюйте чи не чіпайте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднятугачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднятугачів пасків безпеки, оскільки буде скасовано схвалення типу автомобіля.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Кріплення



Витягніть пасок із переднятугача, протягніть його через тіло та вставте язичок заціпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



Вільний або звисаючий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском предмети, зокрема, сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Регулювання висоти



1. Плавню витягніть пасок.
2. Натисніть кнопку.
3. Відрегулюйте довжину та заблокуйте.

Відрегулюйте висоту таким чином, щоб пасок проходив через плече. Він не повинен проходити через горло чи плече з передпліччям.

Не регулюйте положення паска під час водіння.

Знімання



Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Паски безпеки на задніх сидіннях

Якщо паски безпеки зовнішніх сидінь не використовуються, просмикніть їх через тримачі збоку.

Пасок безпеки для середнього сидіння можна витягнути з натягувача, лише якщо спинки сидінь піднято та зафіксовано у тримачах.

Паски безпеки на задніх сидіннях, TwinTop

Щоб запобігти лясканню пасків безпеки, коли люк і/або вікна відчинено, паски безпеки на незайнятих сидіннях можна закріпити за підлокітниками.

Використання паска безпеки під час вагітності

⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем.

У разі потреби подушки безпеки накачуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

У випадку неправильного поводження, системи подушок безпеки можуть спрацювати вибухово.

Примітка

Електронні засоби керування системами подушок безпеки, переднатягувачів пасків і розгортними стабілізаторами поперечної стійкості розміщені в області центральної консолі. Забороняється розміщувати будь-які магнітні предмети в цій області.

Не кладіть жодних предметів між подушками безпеки/кришками стабілізаторів поперечної стійкості та пасажирами. Ризик травмування.

Забороняється наклеювати будь-що на кришки подушок безпеки та накривати їх іншими матеріалами.

Кожна подушка безпеки/стабілізатор поперечної стійкості спрацьовує лише один раз. Заміну подушок безпеки/стабілізаторів поперечної стійкості, що спрацювали, потрібно проводити в майстерні.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки/стабілізаторів

поперекової стійкості, оскільки це є підставою для скасування схвалення типу автомобіля.

У разі спрацювання подушок безпеки знімання керма, панелі приладів, усіх частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок і сидінь потрібно проводити в майстерні.

Контрольний індикатор  для систем подушок безпеки  101.

Система фронтальних подушок безпеки

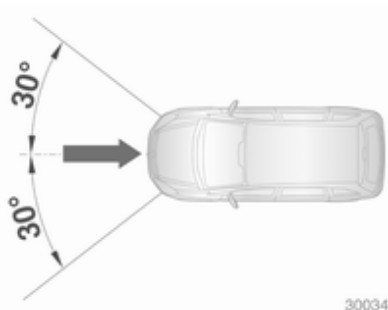


Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів. Наявність цих подушок визначається за словом **AIRBAG** (подушка безпеки).



30036

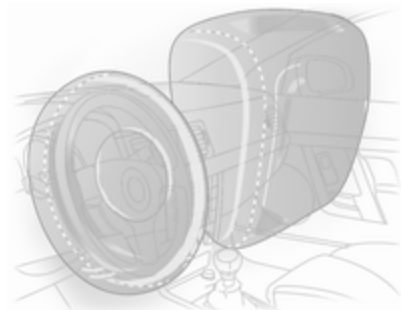
Існує також ярлик із попередженням з боку панелі приладів, який видно, коли дверцята переднього пасажирів відчинені.



30034

Система фронтальних подушок безпеки спрацює у випадку ДТП певної складності в показаній зоні. Система запалення повинна бути ввімкненою.

Система розпізнання зайнятості сидіння ⇨ 65. Система безпеки для дітей із транспондерами ⇨ 71.



Рух уперед пасажирів на передніх сидіннях уповільнюється, завдяки чому знижується ризик отримання травми верхньої частини тулуба та голови.

⚠ Попередження

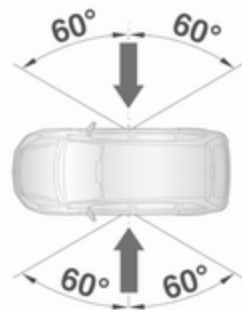
Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні ⇨ 52. В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



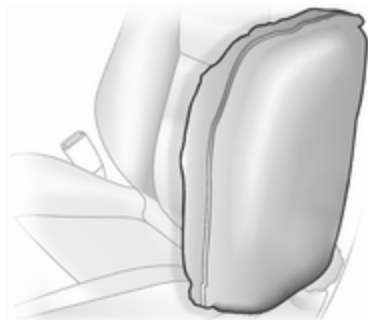
Система бокових подушок безпеки складається з подушки безпеки в кожній спинці передніх сидінь. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.



30035

Система бокових подушок безпеки спрацьовує в показаній зоні у випадку ДТП певної складності. Система запалення повинна бути ввімкненою.

Система розпізнання зайнятості сидіння ⇨ 65. Система безпеки для дітей із транспондерами ⇨ 71.



Ризик отримання травми верхньої частини тулуба та тазу у випадку бокового зіткнення істотно знижено.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Примітка

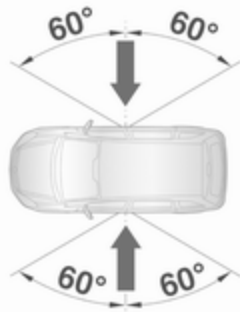
Використовуйте лише ті захисні чохли, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки



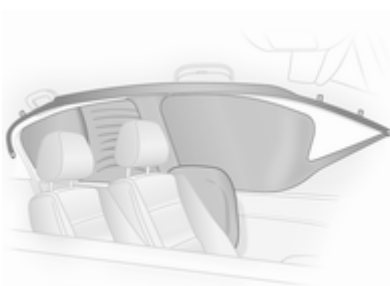
Система надувних шторок безпеки спрацює у випадку ДТП певної складності в показаній зоні. Напрямок прикладення сили не повинен перевищувати 60 градусів в обидві сторони від поперечної осі автомобіля. Система запалення

повинна бути ввімкненою. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійці даху.



30035

Система надувних шторок безпеки спрацює у випадку ДТП певної складності в показаній зоні. Система запалення повинна бути ввімкненою.



Ризик отримання травми голови у випадку бокового удару істотно знижений.

⚠ Попередження

Зона, в якій спрацює подушка безпеки, повинна бути вільна від перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Система розпізнання зайнятості сидіння



Про наявність цієї системи свідчить ярлик на нижній панелі сидіння переднього пасажира та контрольний індикатор , який світиться протягом приблизно 4 секунд, коли система запалення ввімкнена.

Система розпізнавання зайнятості сидіння дезактивує фронтальні та бокові подушки безпеки пасажира, якщо переднє сидіння пасажира не зайняте чи оснащено системою безпеки для дітей Opel

з транспондерами. Система надувних шторок безпеки залишається активованою.

⚠ Небезпека

На передніх пасажирських сидіннях потрібно встановлювати лише системи безпеки для дітей Opel з транспондерами. Під час використання систем без транспондерів існує ризик отримання смертельної травми.

Контрольний індикатор  101.

Примітка

Будь-хто, чия вага менше 35 кг, повинен подорожувати лише на задніх сидіннях.

Забороняється класти будь-які важкі предмети на переднє пасажирське сидіння.

У протилежному випадку сидіння буде розпізнане як таке, що зайняте, і система подушок безпеки для переднього пасажира не буде дезактивована.

Забороняється використовувати чохла чи подушки для сидіння на передньому пасажирському сидінні.

Примітка

На моделях Astra TwinTop після відкриття даху та за умови незайнятого переднього сидіння під час прийому певних частот середньохвильового діапазону можуть виникнути перешкоди радіоприйому.

Системи безпеки для дітей

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Вибір правильної системи

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимального старшого віку. Доцільно поміняти систему, коли голова дитини більше не може належним чином підтримуватися на рівні очей. Шийні хребці дитини є дуже слабкими, тому в разі виникнення аварії вони менше

піддаються ризику травмування в напівнахиленому назад положенні, ніж під час сидіння вертикально.

Діти до 12 років або якщо їхній зріст не перевищує 150 см повинні займати сидіння, обладнані відповідною системою безпеки для дітей.

Під час транспортування дітей використовуйте системи безпеки для дітей, які відповідають вазі дитини.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Переконайтеся, що місце встановлення системи безпеки для дітей в автомобілі є правильним.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-що на системи безпеки дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого сидіння безпеки

Вага та вікова категорія ¹⁾	На передньому пасажирському сидінні ²⁾	На зовнішніх задніх сидіннях	На центральному задньому сидінні ³⁾
Група 0: до 10 кг або приблизно 10 місяців	B ¹ , +	U, +	U
Група 0+: до 13 кг або приблизно 2 роки			
Група I: від 9 до 18 кг або приблизно від 8 місяців до 4 років	B ² , +	U, +	U
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років			
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років	X	U	U

¹⁾ Ми рекомендуємо використовувати кожну систему, доки дитина не досягне найбільшого значення своєї ваги.

²⁾ Не дозволяється в 4-дверній моделі з кузовом "седан".

³⁾ Не дозволяється на Astra TwinTop.

B¹ = Обмежено, лише за наявності системи розпізнавання зайнятості сидіння та системи безпеки для дітей від Opel із транспондерами.

Якщо система безпеки для дітей була встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення. Перемістіть переднє пасажирське сидіння якомога далі назад і опустіть верхню точку кріплення паска безпеки переднього пасажиря в найнижче положення.

B² = Обмежено, лише за наявності системи розпізнавання зайнятості сидіння та системи безпеки для дітей від Opel із транспондерами.

Якщо система безпеки для дітей була встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення. Перемістіть переднє пасажирське сидіння якомога далі назад таким чином, щоб пасок безпеки пасажиря рухався вперед від точки кріплення до передньої частини.

U = Універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках.

+ = Сидіння автомобіля оснащено кріпленнями ISOFIX. Під час кріплення за допомогою ISOFIX може використовуватися лише схвалена для використання в автомобілі система безпеки для дітей ISOFIX.

X = У цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей.

Допустимі параметри для встановлення дитячого системи безпеки ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL	X
	B1	ISO/F2X	X	IL	X
	A	ISO/F3	X	IL	X

IL = Підходить для окремих систем безпеки ISOFIX певного автомобіля обмежених або напівуніверсальних категорій. Система безпеки ISOFIX повинна відповідати певному типу автомобіля.

X = У цій ваговій категорії відсутні схвалені системи безпеки для дітей ISOFIX.

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B - ISO/F2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B1 - ISO/F2X = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- C - ISO/R3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 13 кг.
- D - ISO/R2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 13 кг.
- E - ISO/R1 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг.

Системи безпеки для дітей Isofix



Установіть схвалені для автомобіля системи безпеки для дітей ISOFIX на монтажні кронштейни.

Системи безпеки для дітей із транспондерами



Ярлик на системі безпеки для дітей вказує на наявність транспондерів. Системи безпеки для дітей Opel із транспондерами автоматично виявляються системою визначення зайнятості сидіння, якщо вони встановлені на переднє сидіння пасажирів.

Примітка

Між системою захисту для дітей і сидінням не повинно бути нічого (наприклад, пластик або матраци для підігріву).

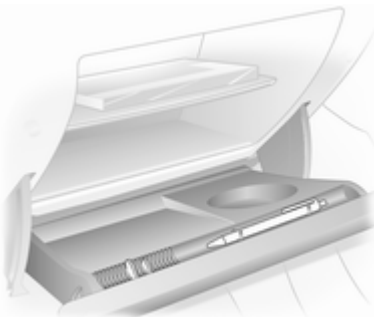
Система розпізнання зайнятості сидіння ➔ 65.

Зберігання

Відділення для зберігання	72
Багажне відділення	73
Система багажника для даху	88
Інформація про розміщення багажу	89

Відділення для зберігання

Бардачок



Бардачок обладнано тримачем для ручки та місцем для зберігання монет.

Полицю в бардачку можна зняти: Вийміть полицю, потягнувши за передній край.

Щоб установити полицю, вставте її в напрямні полози та, натискаючи, всуньте в задню панель.

Бардачок повинен бути зачиненим під час їзди.

Бардачок, що замикається, Astra TwinTop із системою Open&Start

На додаток до електронного ключа системи Open&Start є стандартний ключ для замка бардачка, який не має функції дистанційного керування.

Підстаканники

Підстаканники містяться в центральній консолі та в кишенях задніх дверцят.

Додаткові підстаканники розташовані у складаних столиках на зворотному боці спинок передніх сидінь.

Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів

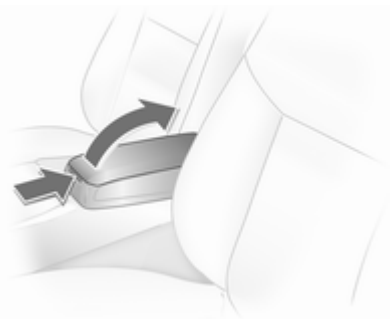


Розкладіть, щоб відчинити.

Забороняється використовувати
для зберігання важких предметів.

Відсік у підлокітнику

Відсік у передньому
підлокітнику

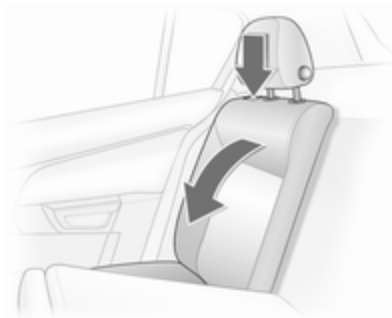


Щоб відкрити відсік, натисніть
кнопку й відкрийте верхню частину
підлокітника.

Багажне відділення

Подовження багажного
відділення, 3/5-дверна модель
з кузовом "седан"

Складання спинок задніх сидінь

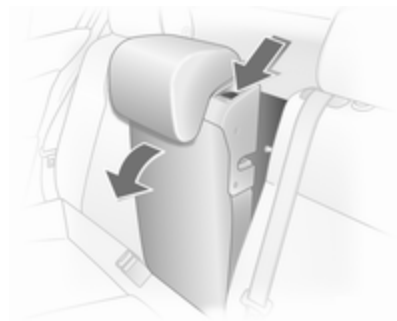


Натисніть на підголівники вниз до
крайнього положення або зніміть
⇨ 50.

Злегка посуньте переднє сидіння
вперед.

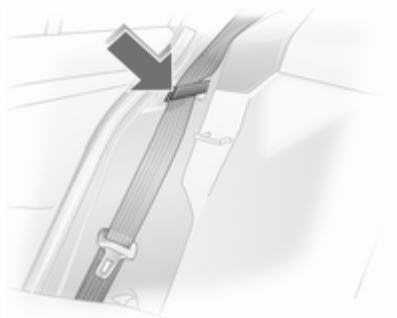
Зніміть спинку (цільну чи складену) за допомогою кнопки звільнення на одному або обох боках і покладіть її на подушку сидіння.

Складання спинок центральних сидінь



Натисніть на підголовник униз якомога далі ⇨ 50.

Зніміть спинку за допомогою важеля та покладіть її на подушку сидіння.



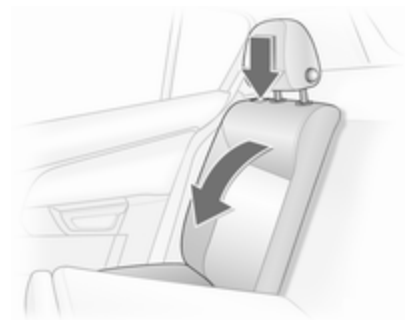
Перш ніж повертати спинку до піднятого положення, пропустіть пасок безпеки через напрямні, щоб запобігти його пошкодженню.

Підніміть спинки задніх сидінь і переконайтеся, що блокувальні механізми зафіксовано, про що свідчить відповідний звуковий сигнал.

Пасок безпеки з кріпленням у трьох точках для центрального заднього сидіння можна витягати з котушки, лише якщо спинку належним чином зафіксовано.

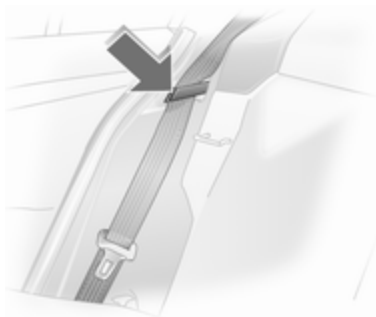
Подовження багажного відділення, 4-дверна модель з кузовом "седан"

Складання спинок задніх сидінь



Натисніть на підголовники вниз до крайнього положення або зніміть ⇨ 50.

Злегка посуньте переднє сидіння вперед.



Щоб запобігти пошкодженню, проведіть паски безпеки через напрямні за допомогою кнопки звільнення. Коли спинки складаються, паски безпеки витягаються разом із ними.

Зніміть спинку (цільну чи складену) за допомогою кнопки звільнення на одному або обох боках і покладіть її на подушку сидіння.

Якщо передбачається завантажувати автомобіль через задні дверцята, зніміть пасок безпеки з напрямної та втягніть його.

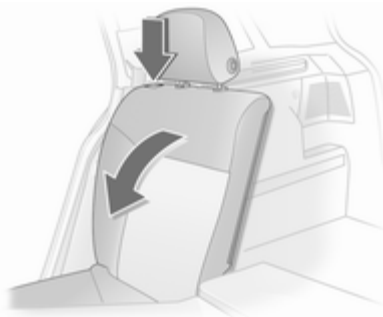
Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони зі звуком не стануть на місце.

Не зачіпайте пасків безпеки, піднімаючи спинки сидінь.

Пасок безпеки з кріпленням у трьох точках для центрального заднього сидіння можна витягати з котушки, лише якщо спинку належним чином зафіксовано.

Подовження багажного відділення, кузов типу "універсал"

Складання спинок задніх сидінь



Натисніть на підголівники вниз до крайнього положення або зніміть ⇨ 50.

Відчепіть гачки кришки багажного відділення від підголівників ⇨ 78.

Злегка посуньте переднє сидіння вперед.

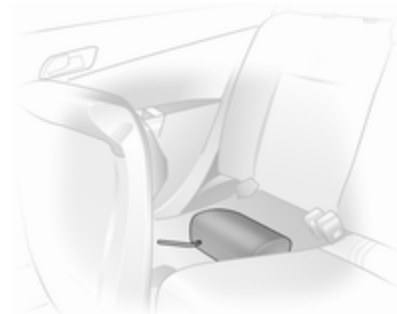
Зніміть спинку (цільну чи складену) за допомогою кнопки звільнення на одному або обох боках і покладіть її на подушку сидіння.

Підніміть подушку сидіння та складіть спинку



Потягніть за пасок на подушці сидіння та підніміть задню частину подушки в напрямку вперед (цільну або складену).

Відчепіть гачки кришки багажного відділення від підголівників ⇨ 78.

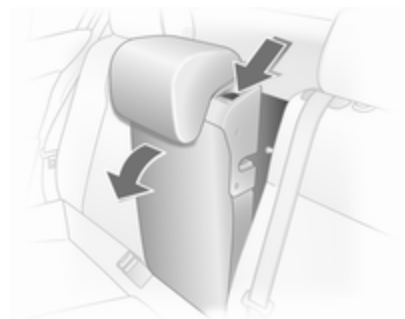


Зніміть зовнішні задні підголівники та натисніть на центральний підголівник униз ⇨ 50. Покладіть зняті підголівники в порожнину під піднятими подушками сидінь.



Звільніть спинки (цільні або складені) за допомогою кнопки звільнення, складіть їх уперед і зафіксуйте.

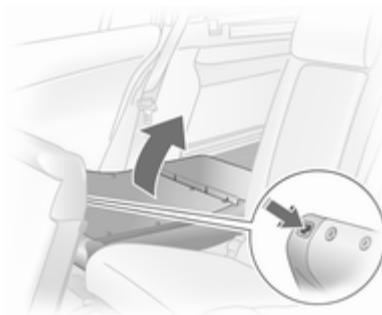
Складання спинок центральних сидінь



Натисніть на підголівник униз якомога далі ⇨ 50. Зніміть спинку за допомогою важеля та покладіть її на подушку сидіння. Якщо подушку сидіння піднято, складіть її вперед до фіксації.



Перш ніж повертати спинку до піднятого положення, пропустіть пасок безпеки через напрямні, щоб запобігти його пошкодженню. Натисніть кнопку звільнення та підніміть спинки задніх сидінь. Про спрацювання механізмів фіксації сповіщає звуковий сигнал.



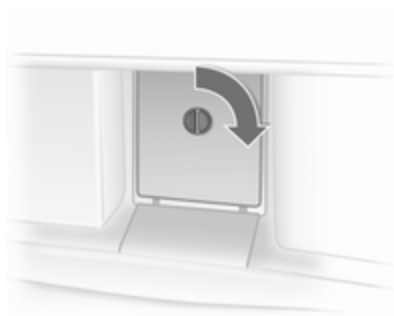
Коли подушки сидінь піднято: вставте підголівники у скоби та відрегулюйте $\varnothing 50$. Складіть подушки сидінь назад. Переконайтеся, що пряжки пасків розташовано правильно. Причепіть гачки кришки багажного відділення до підголівників $\varnothing 78$. Пасок безпеки з кріпленням у трьох точках для центрального заднього сидіння можна витягати з котушки, лише якщо спинку належним чином зафіксовано.

Подовження багажного відділення, TwinTop

Місце завантаження між задніми сидіннями



Витягніть підлокітник за пасок. Підлокітник тримається на місці на спинці за допомогою паска. Щоб повністю демонтувати підлокітник, зніміть скобу на паску. Витягніть ручку та складіть кришку вниз.



Кришку за підлокітником можна замкнути з багажного відділення:

горизонтальне положення	= заблоковано
вертикальне положення	= розблоковано

Зберігання в багажному відділенні, кузов типу "універсал"

З правого боку багажного відділення є відсік для зберігання.

Коробка запобіжників міститься зліва за кришкою в боковій панельній обшивці багажного відділення ⇨ 200

Вантажний відсік ⇨ 80.

Набір ремонту шин знаходиться справа за кришкою ⇨ 210.

Кришка багажного відділення

3/5-дверна модель з кузовом "седан"

Знімання



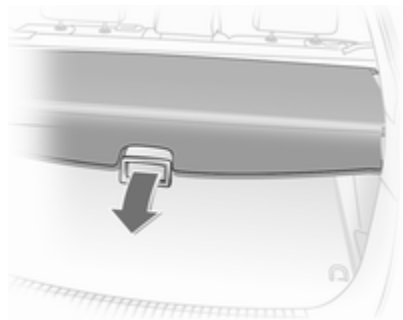
Відчепіть паски від кришки багажника. Потягніть кришку з бокових направляючих.

Кріплення

Установіть кришку в бокові направляючі та складіть. Причепіть паски до кришки багажника.

Кузов типу "універсал"

Не кладіть на кришку багажника жодні важкі предмети або речі загостреної форми.



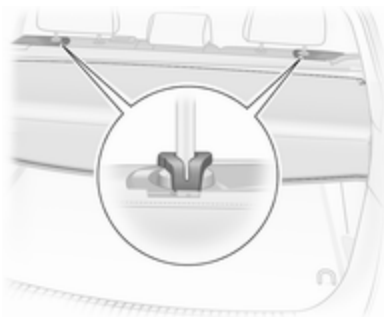
Відкривання

Натисніть ручку на кришці багажного відділення в напрямку назад; кришка автоматично зафіксується в кінцевому положенні.

Зачинення

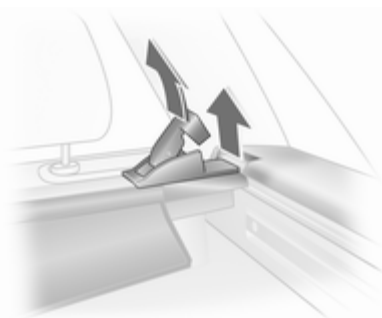
Зніміть кришку багажного відділення з бокових кронштейнів. Кришка розгортається автоматично.

За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.



Щоб закрити щілину між кришкою багажного відділення та спинками задніх сидінь, використовується кришка на касеті. Причепіть два гачки на кришці до напрямних стійок підголівників. Якщо встановлено сітку безпеки, пропустіть гачки через сітку.

Знімання



Відкрийте кришку багажного відділення та відчепіть гачки від підголівників.

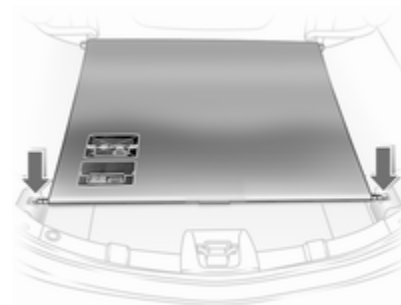
Потягніть важіль звільнення. Спочатку підніміть правий бік кришки, потім витягніть лівий бік із заглиблення.

Кріплення

Вставте ліву частину кришки багажного відділення в заглиблення, потягніть вгору важіль звільнення, вставте праву частину кришки та вставте її на місце.

Причепіть гачки до підголівників.

TwinTop



Відкривання

Відчепіть штору багажного відділення в заглибленнях ліворуч і праворуч. Штора автоматично згорнеться.

Зачинення

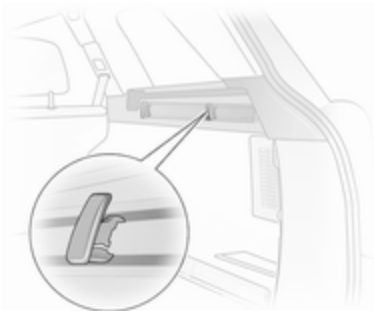
За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.

Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення.

Коли дах відкрито або у процесі відкривання на кришці або над нею не повинно бути жодного предмета.

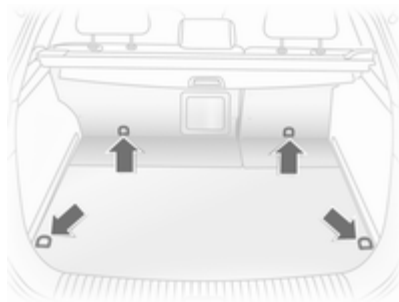
Дах можна пересувати, лише коли штору зафіксовано в заглибленнях.

Рейки для завантаження та гачки кріплення



У кузові типу "універсал" установіть гачки у потрібне положення на рейках: вставте гачок у верхній паз рейки та втисніть його у нижній паз.

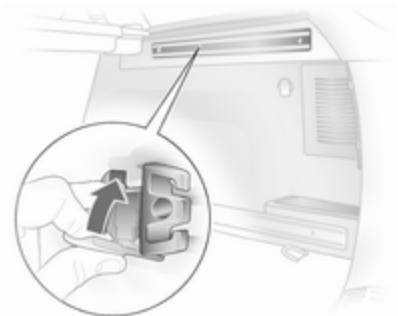
Люверси



Люверси призначено для кріплення елементів, які запобігають ковзанню багажу, серед яких – паски кріплення, багажна сітка та сітка безпеки.

Система управління вантажем

FlexOrganizer - універсальна система для поділу багажного відділення та закріплення вантажу в кузові типу "універсал".

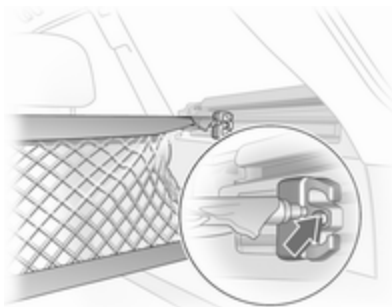


До складу системи входять

- адаптери;
- змінна роздільна сітка;
- сітчасті кишені;
- гачки.

Компоненти кріпляться в двох рейках на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків. Роздільну сітку також можна кріпити безпосередньо у передній частині багажника.

Змінна роздільна сітка

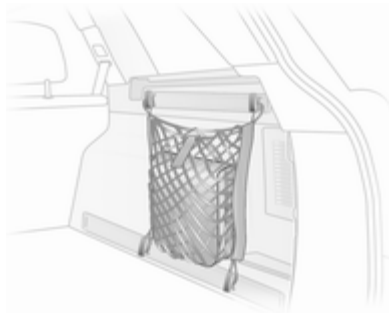


Вставте у кожну рейку адаптер: розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне положення. Поверніть пластину вгору, щоб заблокувати адаптер. Перед вставленням адаптерів потрібно витягти рейки сітки: повністю витягніть кінцеві деталі та зафіксуйте, повернувши їх за годинниковою стрілкою.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах. Довшу рейку вставте у верхній адаптер.

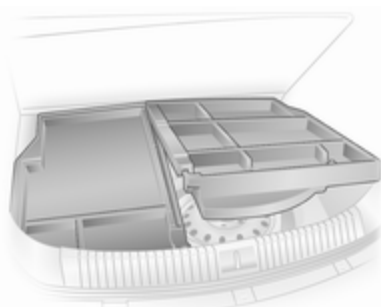
Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів. Розкладіть пластину ручки адаптера, вийміть рейку з нижнього, а потім з верхнього пазу.

Гачки та сітчаста кишеня



Сітчасту кишеню можна підвісити за гачки для кріплення багажу.

Вантажний відсік



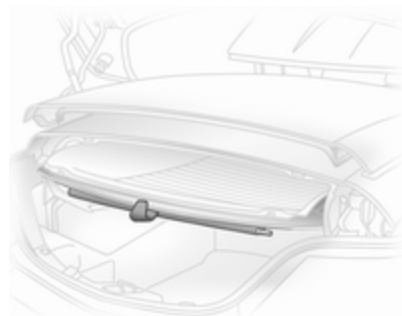
Складена скринька під полицю, яка служить для розділення багажного відділення.

Вантажний відсік можна завантажувати, лише коли спинки сидінь зафіксовано у вертикальному положенні.

Щоб зняти полицю над вантажним відсіком, спочатку зніміть праву половину, а потім - ліву. У моделях із буксирувальним обладнанням спочатку розстебніть кріпильний ремінець буксирувальної штанги і пропустіть його через отвір.

Установлення виконується у зворотному порядку.

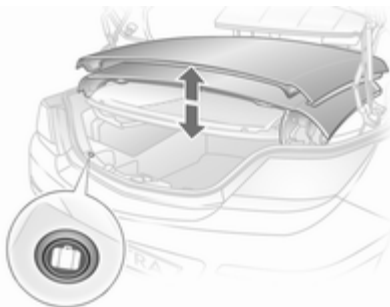
Навантажувач



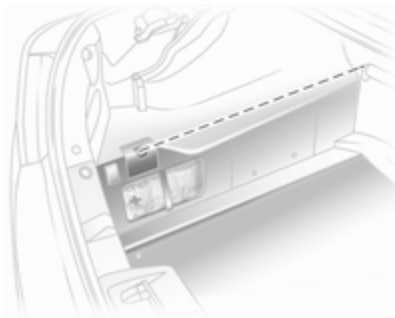
У моделі TwinTop: Навантажувач Easy Load дає змогу зі зручністю завантажувати багажне відділення, коли дах відкрито. Якщо натиснути кнопку навантажувача, складений дах у вантажному відділенні буде піднято на 25 см. Завдяки цьому збільшиться проріз до багажного відділення.

- Відкриття кришки багажника

- Зніміть гачки штори багажного відділення та причепіть її до рами заднього вікна за допомогою тримача



- На короткий час натисніть кнопку навантажувача: Складений дах буде піднято. Дах залишається в піднятому положенні приблизно на 9 хвилин.



- Не перевищуйте позначену максимальну висоту багажу
- Зніміть штору багажного відділення з рами заднього вікна та закріпіть її у прорізах. Штора багажного відділення має бути плоскою; предмети під нею не повинні тиснути на неї вгору.
- На короткий час натисніть кнопку навантажувача: Складений дах буде опущено.
- Закривайте кришку багажника лише після сигналу підтвердження. В іншому разі можливе пошкодження даху.

⚠ Попередження

Будьте обережні під час використання допоміжного пристрою завантаження. Ризик травмування.

Переконайтеся, що нічого не потрапило під скло.

Переконайтеся, що в області застосування немає людей. Ризик травмування.

Особливо це стосується дітей. Інформуйте пасажирів належним чином.

Примітка

- Забороняється класти будь-які предмети на штору багажного відділення або біля неї
- Складений дах можна опускати лише після закриття штори. В іншому разі тричі лунає попереджувальний сигнал

- Переміщення нахилоного даху можна зупинити, натиснувши кнопку навантажувача. Подальше тривале натиснення змінює напрямок переміщення на протилежний
- У верхній та нижній кінцевих позиціях нахилоного даху лунає сигнал підтвердження
- Закривайте багажник лише після сигналу підтвердження, який сповіщає, що навантажувач перебуває у крайньому нижньому положенні
- Якщо в момент закриття кришки багажника навантажувач не перебуває в нижньому положенні, лунає попереджувальний сигнал, або багажник механічно блокується
↪ 43
- Не торкайтеся рухомих частин
- За одну хвилину до закінчення часу утримання піднятого навантажувача лунає попереджувальний сигнал, який нагадує про необхідність опустити дах

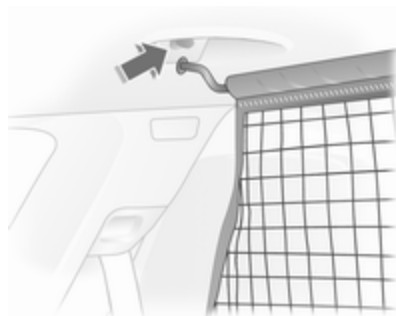
- Навантажувач діє, лише коли автомобіль розблоковано
- Надто часте переміщення навантажувача, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумулятора
- Повторне багаторазове переміщення навантажувача може спричинити несправність механізму

Сітка безпеки

Сітка безпеки постачається для кузову типу "універсал" і може встановлюватися позаду задніх сидінь або, якщо спинки задніх сидінь складено й подушки піднято, позаду передніх сидінь.

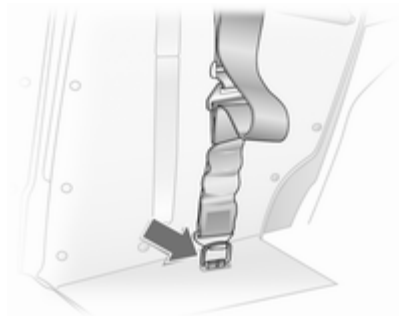
Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

Встановлення



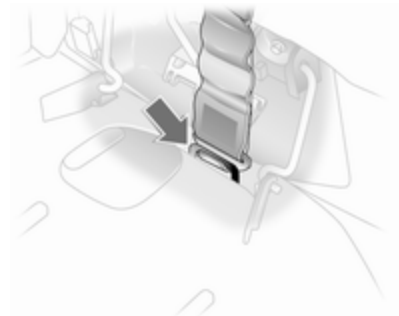
Існує два отвори для встановлення в рамі даху: підвісьте та зафіксуйте рейку сітки з одного боку, стисніть рейку, підвісьте та зафіксуйте її з другої сторони.

Позаду задніх сидінь



Відрегулюйте довжину пасків сітки безпеки, причепивши верхній гачок до отвору в паску та прикріпивши їх до отворів у правій та лівій частині полика.

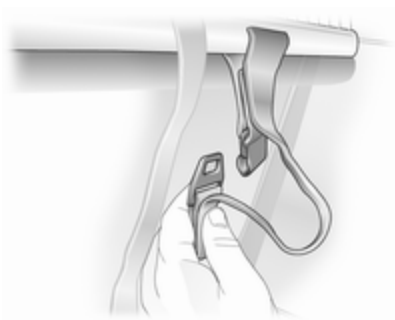
За передніми сидіннями



Відрегулюйте довжину пасків сітки безпеки, причепивши верхній гачок до отвору в паску та прикріпивши їх до отворів у правій та лівій частині полика.

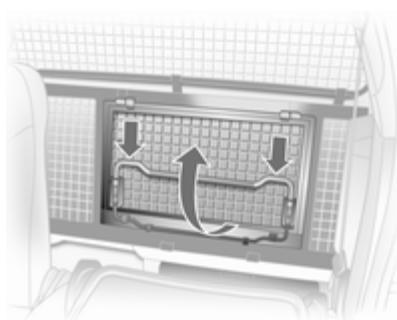
Зніміть підголівники задніх зовнішніх сидінь і опустіть спинки вперед.

Усунення



Нахиліть регулятор довжини натяжного ремня сітки вгору та відчепіть ремінь. Зніміть рейки сітки зі скоб на рамі даху. Згорніть сітку та закріпіть її паском.

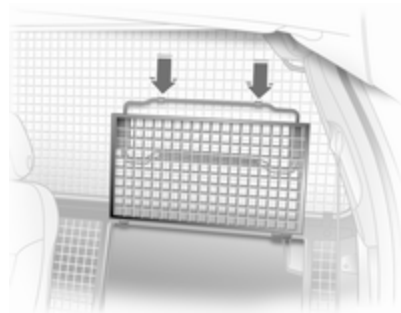
Грати багажного відділення



Для перевезення довгих предметів можна відчинити частину ґрат багажного відділення за сидінням пасажирів:

Розблокуйте сидіння пасажирів та складіть його вперед.

Натисніть скобу вниз і складіть секцію ґрат вгору.



Зафіксуйте ґрати у відчиненому положенні.

Щоб зачинити секцію ґрат із відчиненого положення, натисніть скобу вниз, складіть ґрати вниз і зафіксуйте їх.

Перевірте, чи надійно заблоковано зачинені ґрати.

Розкладний піддон

Розташований у спинках передніх сидінь.

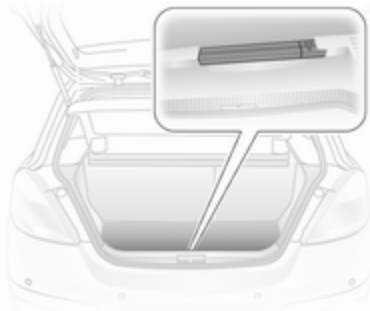
Щоб відкрити, потягніть його вгору, доки він не зафіксується на місці.

Щоб розкласти піддон, натискайте його донизу до точки опору.

Забороняється класти будь-які важкі предмети на складний піддон.

Знак аварійної зупинки

3/5-дверна модель з кузовом "седан", TwinTop

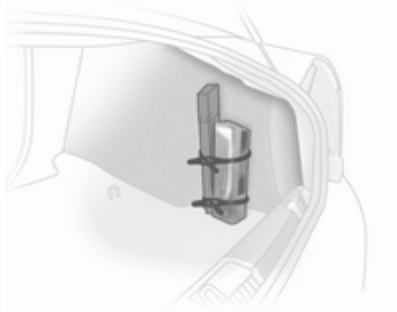


Знак аварійної зупинки потрібно зберігати в стінці заднього багажного відділення: спершу вставте знак аварійної зупинки у виступ зліва, а потім вставте в направляючу справа.

Щоб вийняти знак аварійної зупинки, підніміть його справа та потягніть за праву сторону.

Для автомобілів із вантажним відсіком: Підніміть знак аварійної зупинки з правого боку вантажного відсіку. Витягніть знак аварійної зупинки праворуч.

Кузов типу "седан" 4-дверна



Прикріпіть знак аварійної зупинки й аптечку до панелі праворуч у багажному відділенні за допомогою двох ремінців.

Кузов типу "універсал", фургон



Зберігайте знак аварійної зупинки в багажному відділенні, прикріпивши його справа та зліва ремінцями.

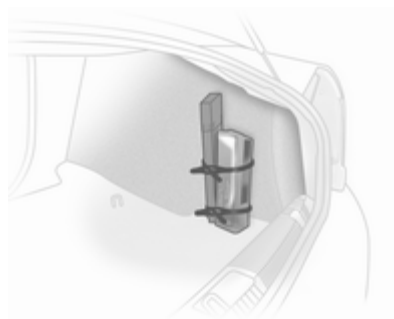
Медична аптечка

3/5-дверна модель із кузовом "седан"



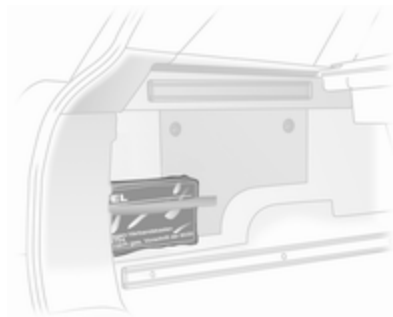
Закріпіть аптечку на правій стінці багажного відділення за допомогою паса.

4-дверна модель із кузовом "седан"



Прикріпіть знак аварійної зупинки й аптечку до панелі праворуч у багажному відділенні за допомогою двох ремінців.

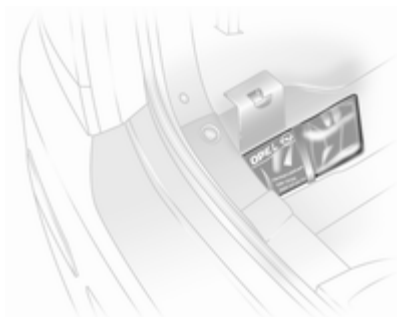
Модель із кузовом "універсал"



Прикріпіть аптечку до лівої стінки багажного відділення за допомогою паса.

Фургон

Покладіть аптечку до відділення за сидінням водія. Щоб відкрити кришку, натисніть зачіпку.

TwinTop

Зберігайте аптечку в заглибленні за паском у лівій стінці багажного відділення.

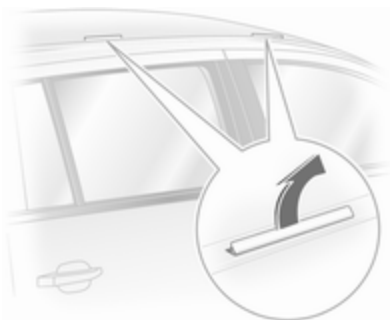
Система багажника для даху**Багажник на даху**

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля.

У моделі Astra TwinTop перевезення багажу на даху не дозволяється.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

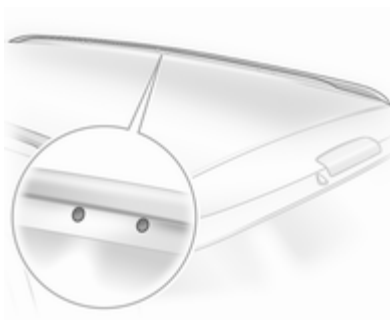
Версія без рейлінгів на даху



Підніміть заглушки з отворів для кріплення.

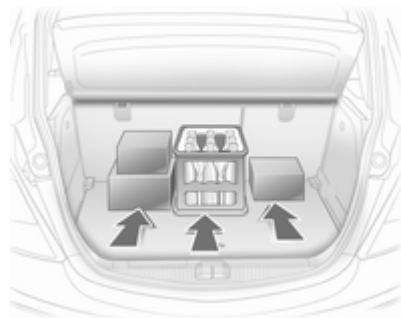
Закріпіть багажник у точках кріплення.

Версія з рейлінгами на даху



Щоб зафіксувати багажник на даху, вставте болти кріплення в отвори, як показано на рисунку.

Інформація про розміщення багажу



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки надійно зафіксовані. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети повинні бути знизу.
- Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ➔ 80.

- Зафіксуйте предмети в багажному відділенні, щоб запобігти їх ковзанню.
- Під час транспортування предметів у багажному відділенні спинки задніх сидінь не повинні бути нахилені вперед.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Не кладіть жодні предмети на кришку багажника чи панель приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.
- Кузов типу "універсал": перед перевезенням будь-яких предметів у багажному відділенні закріпіть сітку безпеки. Закрийте кришку багажного відділення.

- Astra TwinTop: стежте за максимальною висотою багажу з відкритим дахом. Не кладіть будь-які речі на штору багажного відділення або біля неї, на кришки розгортних стабілізаторів поперекової стійкості або за підголівниками задніх сидінь.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 231) та спорядженою масою ЕС.

Щоб вирахувати споряджену масу ЕС, введіть дані для свого автомобіля в таблиці "Вага" (вказано на початку цього посібника).

Споряджена маса ЕС включає в себе вагу водія (68 кг), вантажу (7 кг) та всіх рідин (за умови заповнення баку на 90 %).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також

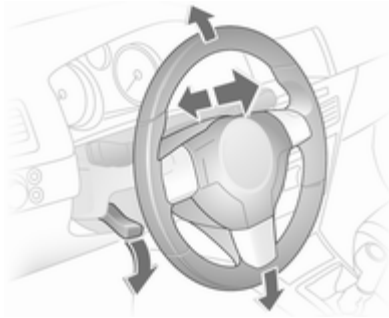
ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг і 100 кг для автомобілів із кузовом "універсал" із рейлінгами на даху. Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	91
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	98
Інформаційні дисплеї	108
Повідомлення автомобіля	115
Бортовий комп'ютер	119

Органи управління Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі

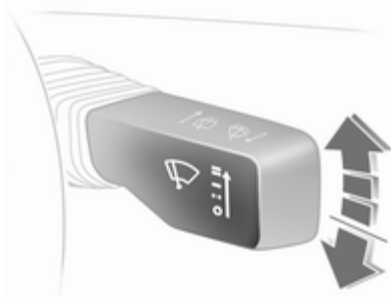


Інформаційно-розважальна система та Info-Display можуть керуватися за допомогою органів управління на кермі.

Для отримання подальшої інформації див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Звуковий сигнал

Натисніть .

Система промивки/чищення лобового скла**Очисник лобового скла**

Важіль завжди повертається до свого початкового положення.

== = швидко

— = повільно

-- = чищення з регульованим інтервалом часу

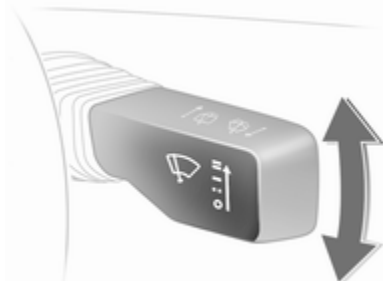
○ = Вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Перевірте всі етапи роботи очисника лобового скла, натискаючи важіль донизу до точки опору та утримуючи його в такому положенні. В режимі ○ відтворюється звуковий сигнал.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

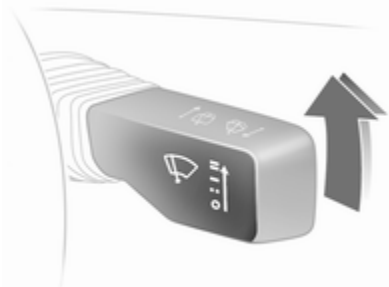
Регульований інтервал роботи очисника

Щоб встановити інтервал між застосуванням очисника між 2 і 15 секундами: ввімкніть запалення, перемістіть важіль вниз

з положення **O**, зачекайте потрібний інтервал і підніміть важіль до положення **--**.

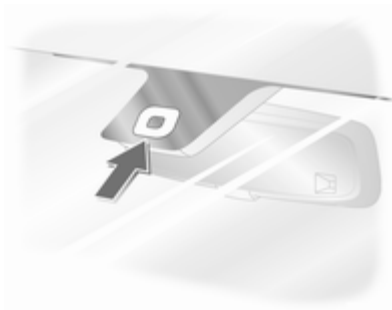
Після ввімкнення запалення та встановлення важеля в положення **--** встановлюється інтервал у 6 секунд.

Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу



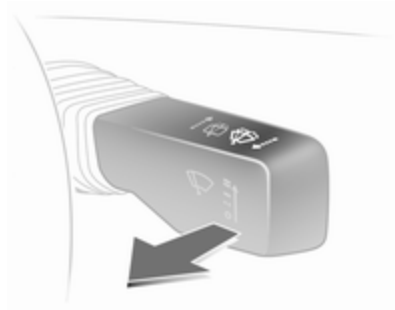
-- = Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу

Датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі та автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла.



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

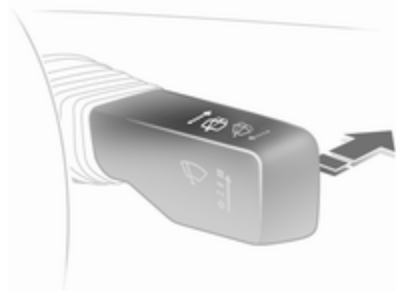
Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її кількома рухами.

Якщо світло ввімкнене, миюча рідина також розпилюється на фари. Після цього система промивки фар не працює протягом 2 хвилин.

Система промивки/чищення заднього скла

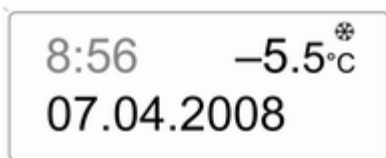


Перемістіть важіль вперед. Очисник заднього скла працює в режимі з інтервалами. Вимкніть очисник, повторно натиснувши важіль вперед.

У разі переміщення важеля вперед і утримання в такому положенні, мююча рідина розпилюється на задньому склі.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

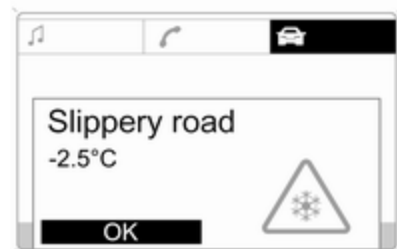
Зовнішня температура



20001

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.

Якщо зовнішня температура падає до 3 °C, символ ❄️ світиться в Triple-Info-Display або Board-Info-Display, що слугує попередженням про ожеледицю на дорозі. ❄️ продовжує світитися, доки температура не досягне щонайменше 5 °C.



20002

В автомобілях з Graphic-Info-Display або Color-Info-Display на дисплеї відображається повідомлення з попередженням про ожеледицю на дорозі. У разі, якщо температура є нижчою -5 °C, повідомлення не відображається.

⚠️ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Годинник

Дата та час відображаються на Info-Display.

Board-Info-Display ⇨ 108,
Graphic-Info-Display,
Color-Info-Display ⇨ 111.

Установка дати та часу на Triple-Info-Display



20003

Щоб установити час, натисніть кнопку настройки на панелі приладів і утримайте її натиснутою близько 2 секунд. Після короткого натискання відображене миготливе значення

встановлюється. Знову затримайте натиснуту кнопку на 2 секунди для переходу до наступного параметра та для виходу з режиму налаштування.

Автоматична синхронізація часу

Сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль автоматично встановлює час, про що свідчить позначка  на дисплеї.

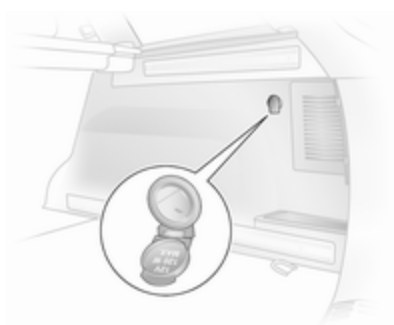
Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Активуйте режим налаштування та встановіть його на налаштування року. Утримуйте кнопку  натиснутою протягом близько 3 секунд, доки на дисплеї миготить  і доки не з'явиться "RDS TIME" (Час RDS). Функція активується (RDS TIME 1) чи дезактивується (RDS TIME 0) натисканням кнопки . Вийдіть з режиму налаштування за допомогою кнопки .

Розетки

Деякі автомобілі оснащено замість запальнички розеткою для підключення електричних приладів.





У кузові типу "універсал" є додаткова розетка для аксесуарів у багажному відділенні.

Підключення електричних аксесуарів за умови вимкненого двигуна призводить до розрядження акумулятора.

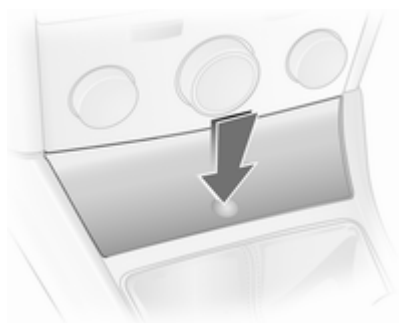
Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

Електричні прилади, які підключаються до цієї розетки, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати невідповідні вилки, які можуть пошкодити розетки.

Запальничка



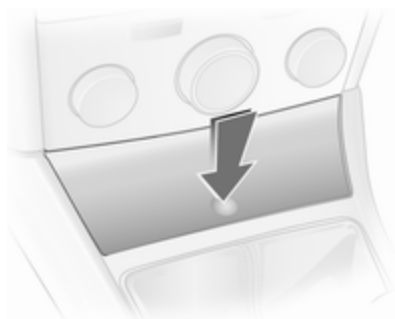
Запальничка розташована за кришкою попільнички. Натисніть кришку попільнички, щоб відчинити її.



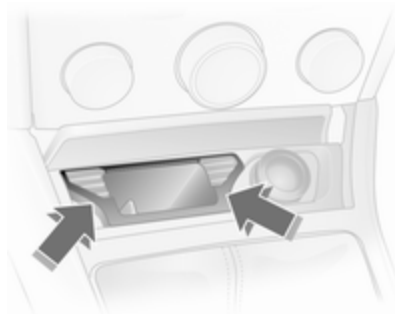
Натисніть запальничку. Вона автоматично вимкнеться, щойно розжариться. Витягніть запальничку.

Попільнички

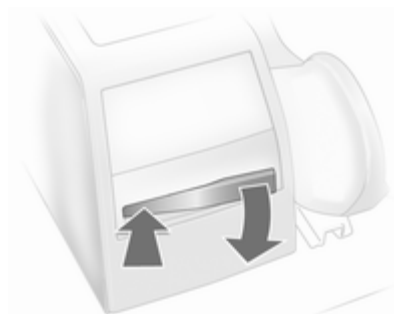
Обережно
Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.

Попільничка, передня

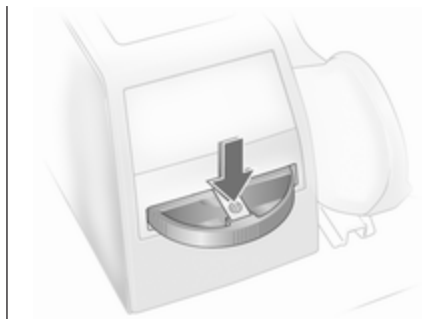
Натисніть кришку попільнички, щоб відчинити її.



Щоб опорожнити її, натисніть обидва кінці попільнички та потягніть угору.

Попільничка, задня

Витягніть, натиснувши один із кінців.



Щоб опорожнити попільничку, натисніть пружину й витягніть попільничку прямо назад.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Панель приладів

На автомобілях деяких версій стрілки приладів після ввімкнення запалення на короткий час переходять до кінцевої позиції.

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Одометр



Нижній рядок відображає записану відстань.

Одометр

У верхньому рядку відображається інформація про обчислену відстань у кілометрах після останнього скидання.

Для скидання утримуйте кнопку скидання натиснутою кілька секунд, коли ввімкнена система запалення.

Тахометр



Вказує швидкість роботи двигуна. Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



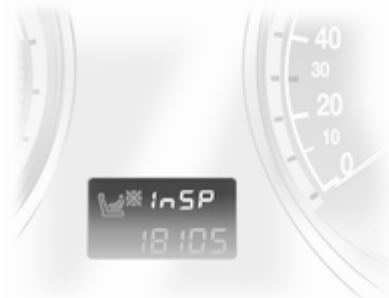
Цей датчик показує рівень палива в баку, залежно від робочого режиму.

Контрольний індикатор  світиться, якщо рівень пального в баку є низьким. Якщо датчик миготить, поповніть рівень пального негайно.

Забороняється їздити з порожнім баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж вказана ємність баку.

Дисплей обслуговування



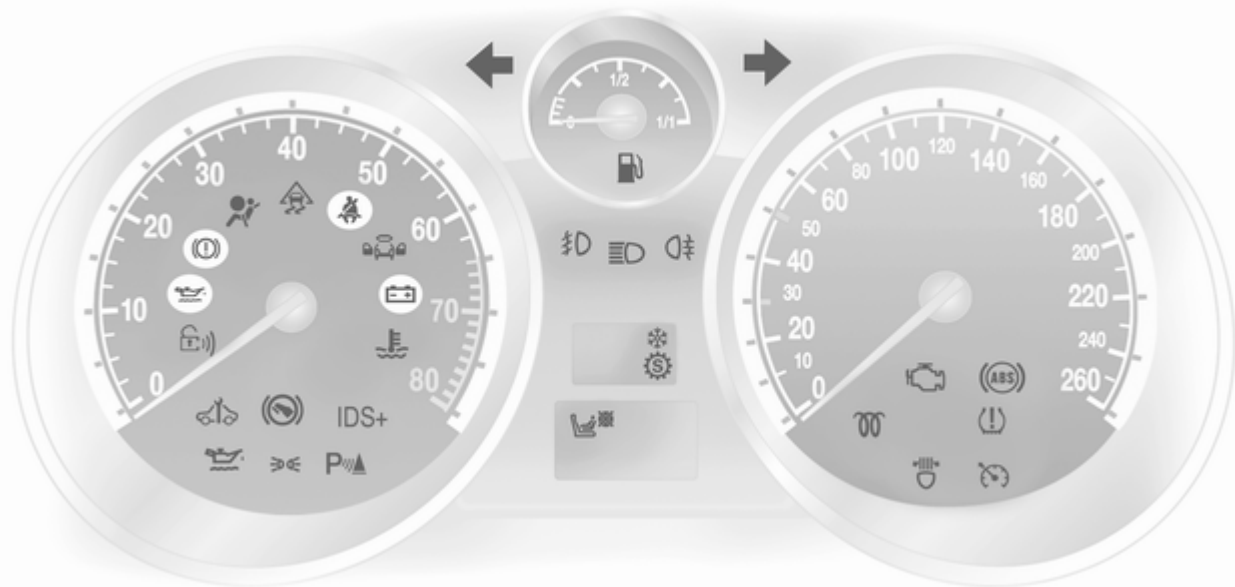
При необхідності у проведенні обслуговування відображається відповідне повідомлення **InSP**. Подальша інформація ⇨ 225.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доситупні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. Після ввімкнення системи запалення в якості перевірки функціональності на короткий проміжок часу загориться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- Червоний = Небезпека, важливе нагадування,
- Жовтий = Попередження, інформація, несправність,
- Зелений = Підтвердження активації,
- Синій = Підтвердження активації



Указівник повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться

Якщо ввімкнено ліхтарі стоянкового освітлення, протягом короткого часу світиться контрольний індикатор.

Мигає

Після активації вказівника повороту або ліхтарів аварійної сигналізації контрольний індикатор миготить.

Швидко миготить: несправність лампи індикатора напрямку або пов'язаного запобіжника, несправність лампи індикатора напрямку на причепі.

Заміна лампи ⇨ 182. Запобіжники ⇨ 196.

Указівники повороту ⇨ 128.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

🚗 світиться чи мигає червоним.

Світиться

Після ввімкнення системи запалення, доки пасок безпеки не буде пристібнутий.

Мигає

Після запуску, доки пасок безпеки не буде пристібнуто.

Пристібнування паска безпеки ⇨ 59.

Подушки безпеки, переднатягувачі пасків і стабілізатори поперекової стійкості

🚗 світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через 4 секунди чи світиться під час їзди, це свідчить про несправність переднатягувача паска безпеки, подушок безпеки, розгортних стабілізаторів поперекової стійкості чи системи

розпізнання занятості сидіння. Системи можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання переднатягувачів пасків безпеки, подушок безпеки або розгортних стабілізаторів поперекової стійкості позначається безперервним горінням 🚗.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Система подушок безпеки, переднатягувачі пасків безпеки ⇨ 61, ⇨ 57.

Система розпізнання зайнятості сидіння

🚗 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Якщо автомобіль оснащено системою розпізнавання зайнятості сидіння, * світиться протягом близько 4 секунд після ввімкнення системи запалення.

Якщо виявлена система безпеки для дітей з транспондерами, * продовжує світитися. Систему захисту із транспондерами для дітей може використовуватися на передньому сидінні лише в за умови, якщо дезактивовано систему подушки безпеки переднього пасажирів ⇨ 65.

⚠ Небезпека

Якщо система безпеки для дітей встановлена і контрольний індикатор не світиться під час водіння, значить фронтальна та бокова подушка безпеки для переднього сидіння пасажирів не є дезактивованими.

Мигає

Несправність системи чи система безпеки для дітей із транспондерами є несправною чи неправильно встановлена ⇨ 65.

⚠ Небезпека

Мигання контрольного індикатора під час руху вказує на несправність. Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Система безпеки для дітей із транспондерами ⇨ 71.

Система зарядки

* світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиниться, вимкніть двигун. Акумулятор не заряджається. Охолодження двигуна може бути перерваним. У дизельних двигунах може бути перерване живлення сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

* світиться чи мигає жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом

↻ світиться чи мигає жовтим.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у двигуні або електронній системі трансмісії ↻ 155, ↻ 160. Електроніка переходить в аварійний режим роботи. Це може спричинити збільшення витрат пального, а також негативно вплинути на управління автомобілем.

Якщо після повторного запуску двигуна несправність не усувається, зверніться до майстерні.

Світиться одночасно із відображенням InSP4 на дисплеї обслуговування

Щоб просушити фільтр дизельного пального, зверніться по допомогу до майстерні ↻ 117.

Миготить із ввімкненим запаленням

Несправність в електронній системі імобілайзера. Не вдається запустити двигун ↻ 34.

Вимкніть систему запалення, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор продовжує мигати, спробуйте запустити двигун із використанням запасного ключа та зверніться по допомогу до майстерні.

Система гальм і зчеплення

Ⓢ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Світиться після ввімкнення системи запалення, якщо стоянкове гальмо натиснуто ↻ 162.

Світиться, коли стоянкове гальмо відпущене, якщо рівень рідини гальм/зчеплення є надто низьким ↻ 180.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Мигає

На автомобілі з автоматизованою механічною трансмісією мигає протягом кількох секунд, коли система запалення вимкнена і стоянкове гальмо не натиснуто.

На автомобілях з автоматизованою механічною трансмісією мигає, коли дверцята водія відчинені, передача не ввімкнена і стоянкове гальмо не натиснуто.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

Ⓢ світиться червоним.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Анти-блокувальна система гальм
↔ 162.

Спортивний режим

🏁 світлиться жовтим.

Символ світлиться в разі активації спортивного режиму ↔ 154, ↔ 159.

Зимовий режим

❄️ світлиться жовтим.

Символ світлиться в разі активації зимового режиму ↔ 154, ↔ 159.

Ультразвукова система допомоги під час паркування

Р📶 світлиться чи мигає жовтим.

Світиться

Несправність у системі. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Мигає

Несправність спричинена забрудненням датчиків або їх покриттям льодом або снігом.
або

Інтерференція через зовнішні джерела ультразвуку. Одразу після усунення джерела інтерференції система працюватиме у звичному режимі.

Ультразвукові стоянкові датчики
↔ 167.

Електронна система курсової стійкості

🌀 мигає чи світлиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення.

Мигає під час їзди

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може автоматично гальмувати незначною мірою ↔ 163.

Світиться під час їзди

Систему вимкнено або і ній існує несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість їзди може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

ESP®Plus ↔ 163.

Температура охолоджуючої рідини двигуна

🌡️ світлиться червоним.

Світиться, коли двигун працює
Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно

Температура охолоджуючої рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджуючої рідини ⇨ 178.

Якщо він є достатнім, зверніться до майстерні.

Попередній прогрів і сажовий фільтр

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Попередній прогрів активовано. Активується лише, коли температура зовні є низькою.

Мигає

в автомобілях, на яких встановлено сажовий фільтр.

Контрольний індикатор  мигає, якщо фільтр вимагає чистки чи попередні умови водіння перешкодили автоматичній чистці. Продовжуйте їхати і, за

можливості, не знижуйте оберти двигуна до позначки нижче 2000 обертів на хвилину.

Контрольний індикатор  гасне одразу після виконання операції із самоочистки.

Сажовий фільтр ⇨ 150.

Система виявлення спущеного колеса та система контролю за тиском у шинах

 світиться чи мигає червоним або жовтим.

Контрольний індикатор світиться червоним кольором

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах. Максимальна швидкість автомобіля, на якому встановлено шини Run-flat, становить 80 км/год ⇨ 205.

Контрольний індикатор світиться жовтим кольором

Несправність системи чи встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Зверніться до майстерні.

Мигає

Миготить тричі для позначення ініціалізації системи.

Система виявлення спущеного колеса ⇨ 208, система контролю за тиском у шинах ⇨ 207.

Інтерактивна система водіння, безперервне керування демпфуванням, спортивний режим

IDS+ світиться жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна. Якщо протягом їзди індикатор світиться, це свідчить про несправність системи. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

IDS^{Plus} ⇨ 164, CDC ⇨ 165,
спортивний режим ⇨ 164.

Тиск масла в двигуні

🛢️ світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Виберіть нейтральну передачу, встановіть важіль селектора в положення **N**.
3. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть запалення.

⚠️ Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Не виймайте ключ із замка запалення, доки автомобіль не зупиниться на місці, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Перш ніж звертатися до майстерні, самостійно перевірте рівень масла ⇨ 177.

Низький рівень масла в двигуні

🛢️ світиться жовтим.

Рівень масла в двигуні перевіряється автоматично.

Світиться, коли двигун працює

Низький рівень масла в двигуні. Перевірте рівень масла у двигуні та за потреби поповніть його ⇨ 177.

Недостатньо пального

🛢️ світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Поповніть рівень пального негайно. Забороняється їздити з порожнім баком.

Каталізатор ⇨ 151.

Прокачка системи дизельного пального ⇨ 180.

Система "Open & Start" (відкриття дверцят і запуск двигуна без ключа).

🔑) світиться чи мигає жовтим.

Мигає

Електронний ключ знаходиться поза зоною дії та поза салоном автомобіля. Двигун не вдається запустити. Утримуйте кнопку **Start/Stop** натиснутою трохи довше, щоб вимкнути запалення.

або

Несправність електронного ключа. Поки що робота системи можлива лише в аварійному режимі.

Світиться

Несправність у системі. Спробуйте скористатися запасним ключем, пультом дистанційного керування або перейдіть в режим аварійної роботи. Утримуйте кнопку **Start/Stop** натиснутою трохи довше, щоб вимкнути запалення. Зверніться по допомогу до майстерні.

або

Блокування керма все ще активне. Злегка поверніть кермо та натисніть кнопку **Start/Stop**.

Система "Open & Start" (відкриття дверця і запуск двигуна без ключа)  23.

Застосування ногоного гальма

 світиться жовтим.

Двигун з автоматизованою механічною трансмісією можна запустити лише після натискання педалі ногоного гальма. Якщо педаль ногоного гальма не було задіяно, світиться контрольний індикатор  157.

Зовнішнє світло

 світиться зеленим.

Світиться, коли зовнішні ліхтарі ввімкнені  125.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, і під час мигання фар  126.

Адаптивне переднє освітлення

 світиться чи мигає жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Якщо поворотний пристрій для траєкторії світла виходить із ладу, відповіднє ближнє світло дезактивується і вмикаються протитуманні фари.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Мигає

Несправність у системі. Негайно зверніться до майстерні.

Контрольний індикатор  миготить протягом приблизно 4 секунд після ввімкнення системи запалення як нагадування про те, що система була активована  126.

Адаптивне переднє освітлення AFL  127.

Протитуманна фара

 світиться зеленим.

Світиться, коли протитуманні ліхтарі ввімкнені  129.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Світиться, коли ввімкнено задні протитуманні фари ➔ 129.

Круїз-контроль

☛ світиться зеленим.

Світиться, коли система ввімкнена ➔ 165.

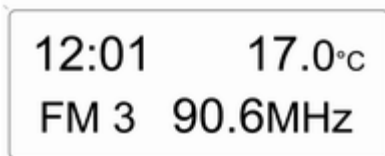
Дверцята відчинені

☛ світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Інформаційні дисплеї

Triple-Info-Display
(Потрійний інформаційний дисплей)

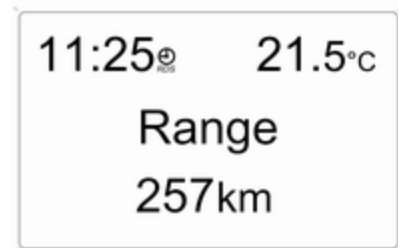


20004

Відображення часу, зовнішньої температури, дати або даних інформаційно-розважальної системи.

Якщо запалення вимкнено, дані про час, дату та зовнішню температуру можна вивести на дисплей, натиснувши одну або дві кнопки під дисплеєм.

Board-Info-Display (Бортовий інформаційний дисплей)



20005

Відображення часу, зовнішньої температури, дати або даних інформаційно-розважальної системи.

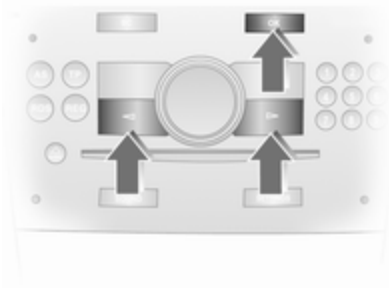
Вибір функцій

На бортовому інформаційному дисплеї можна отримати доступ до функцій і налаштувань інформаційно-розважальної системи.

Для цього використовуйте меню та кнопки інформаційно-розважальної системи.

Якщо протягом 5 секунд не виконується жодної операції, виконується автоматичний вихід із меню.

Вибір за допомогою кнопок інформаційно-розважальної системи



У меню **Settings (Параметри)** для виклику потрібної функції скористайтеся кнопкою **OK**. Використовуйте кнопки зі стрілками для зміни параметрів.

У меню **BC (БК)** для виклику потрібної функції скористайтеся кнопкою **OK**. Використовуйте

кнопку **OK**, щоб скористатися секундоміром із зупинником або обнулити вимірювання та обчислення.

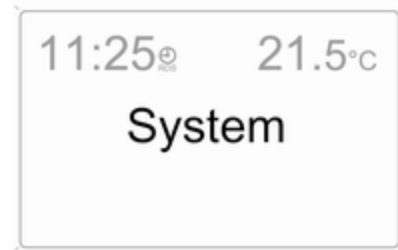
Вибір за допомогою лівого колеса регулятора на кермі



натисніть колесо регулятора, щоб відкрити меню **BC (БК)**. У меню **BC (БК)** натисніть, щоб застосувати секундомір із зупинником або обнулити вимірювання та обчислення.

Поверніть колесо регулятора, щоб викликати потрібну функцію.

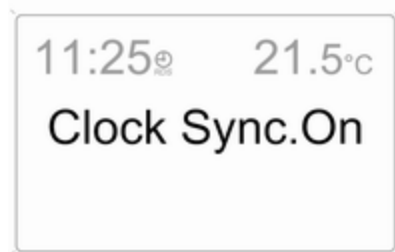
Налаштування системи



Натисніть кнопку **Settings** інформаційно-розважальної системи. Після цього відкриється пункт меню **Audio**.

Кнопкою зі стрілкою вліво викличте **System (Система)** і здійсніть вибір за допомогою кнопки **OK**.

Автоматична синхронізація часу



20007

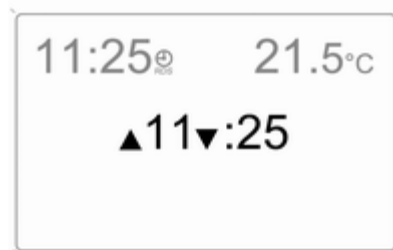
Сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль автоматично встановлює час. Про це свідчить ідентифікатор  на дисплеї.

Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Деактивуйте (**Clock Sync. Off** (**Синхр. годинника вимк.**)) або активуйте (**Clock Sync. On** (**Синхр.**

годинника увімк.)) автоматичну синхронізацію часу за допомогою кнопок зі стрілками.

Установка дати та часу



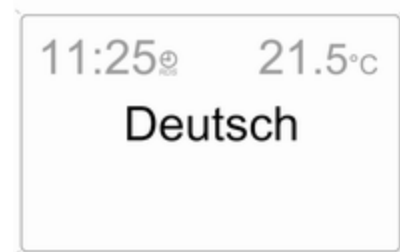
20008

Готове до змінення значення позначене стрілками. Використовуйте кнопки зі стрілками, щоб здійснити потрібне налаштування.

Логіка роботи системи запалення

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

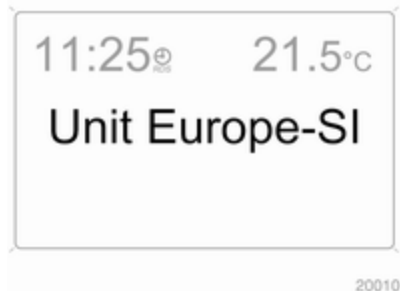
Вибір мови



20009

Можна вибрати мову, якою відображатимуться деякі функції. За допомогою кнопок зі стрілками виберіть потрібну мову.

Установлення одиниць вимірювання



За допомогою кнопок зі стрілками виберіть потрібну одиницю вимірювання.

Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей



Відображення часу, зовнішньої температури, дати чи інформаційно-розважальної системи (коли вона ввімкнена) та електронної системи клімат-контролю.

Color-Info-Display відображає інформацію в кольоровому форматі.

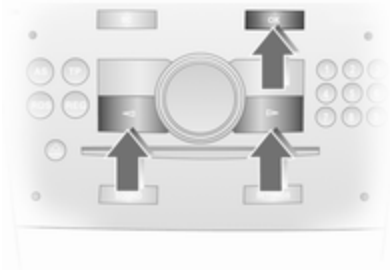
Тип інформації та спосіб її відображення залежать від обладнання автомобіля та встановлених параметрів.

Вибір функцій

На дисплеї можна отримати доступ до функцій та налаштувань інформаційно-розважальної системи та електронної системи клімат-контролю.

Щоб здійснити вибір, використовуйте меню та кнопки, багатофункціональний засіб керування інформаційно-розважальною системою або ліве колесо регулятора на кермі.

Вибір за допомогою кнопок інформаційно-розважальної системи



Виберіть пункти меню через меню та з використанням кнопок інформаційно-розважальної системи. Кнопка OK використовується для вибору виділеного елемента або підтвердження команди.

Щоб вийти з меню, натискайте кнопку зі стрілкою вправо чи вліво, доки не буде відображено **Return (Назад)** або **Main (Головне)**, а потім зробіть відповідний вибір.

Вибір за допомогою багатофункціонального пристрою



Повертайте багатофункціональний пристрій для виділення пунктів меню або команд, а також для вибору функціональних ділянок.

Натискайте багатофункціональний пристрій для вибору виділеного елемента чи підтвердження команди.

Щоб вийти з меню, повертайте багатофункціональний пристрій, доки не буде відображено **Return (Назад)** або **Main (Головне)**, а потім зробіть відповідний вибір.

Вибір за допомогою лівого колеса регулятора на кермі



Поверніть, щоб вибрати пункт меню.

Натискайте колесо регулятора для вибору виділеного елемента чи підтвердження команди.

Функціональні ділянки



Для кожної функціональної ділянки є головна сторінка (Main), яку можна вибрати вгорі дисплея (недоступно для інформаційно-розважальної системи CD 30 або порталу мобільного телефону):

- аудіо,
- навігація,
- телефон,
- бортовий комп'ютер.

Налаштування системи



20013

Натисніть кнопку **Main** інформаційно-розважальної системи.

Натисніть кнопку **Settings** на інформаційно-розважальній системі. Для інформаційно-розважальної системи CD 30 меню можна не вибирати.

Установка дати та часу



20014

Виберіть пункт меню **Time, Date (Час, дата)** в меню **Settings (Параметри)**.

Виберіть потрібні пункти меню та здійсніть налаштування.

Автоматична синхронізація часу

Сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль автоматично встановлює час.

Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

В інформаційно-розважальних системах з навігацією час і дата також узгоджуються із отриманим сигналом супутника GPS.

Функція активується встановленням позначки перед полем **Synchron. clock automatical.** (Автом. синхр. годинника) в меню **Time, Date** (Час, дата).

Вибір мови



20015

Можна вибрати мову, якою відображатимуться деякі функції.

Виберіть пункт меню **Language** (Мова) в меню **Settings** (Параметри).

Виберіть потрібну мову.



20016

Про здійснення вибору свідчить наявність ► попереду пункту меню. У системах з підтримкою голосового керування під час зміни мови відображення система відображає запит на зміну мови оповіщення - див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Установлення одиниць вимірювання



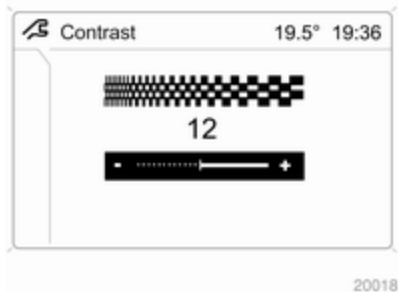
20017

Виберіть пункт меню **Units** (Одиниці) в меню **Settings** (Параметри).

Виберіть потрібну одиницю.

Про здійснення вибору свідчить наявність ● попереду пункту меню.

Налаштування контрастності (Graphic-Info-Display)



Виберіть пункт меню **Contrast** (Контрастність) в меню **Settings** (Параметри).

Підтвердьте вибір потрібного параметра.

Установлення режиму відображення

Яскравість дисплея залежить від умов освітлення автомобіля. Нижче наведено способи здійснення додаткових налаштувань:

Виберіть пункт меню **Day / Night** (День/ніч) в меню **Settings** (Параметри).

Automatic (Автоматично) кольори адаптуються до умов зовнішнього освітлення.

Always day design (Завжди денне оформлення) чорний або кольоровий текст на світлому тлі.

Always night design (Завжди нічне оформлення) білий або кольоровий текст на темному тлі.

Про здійснення вибору свідчить наявність ● попереду пункту меню.

Логіка роботи системи запалення

Див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються на дисплеї панелі приладів або подаються в якості попереджувальних і звукових сигналів. На Info-Display відображаються повідомлення перевірки системи. Деякі з них відображаються у скороченій формі. Підтвердьте повідомлення з попередженнями за допомогою багатофункціонального перемикача ↻ 108, ↻ 111.

Попереджувальні звукові сигнали

Під час запуску двигуна чи водіння

- Якщо електронний ключ відсутній або не розпізнається.
- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.

- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо перевищено запрограмовану на заводі швидкість.
- Якщо автомобіль оснащено автоматизованою механічною трансмісією, дверцята водія відкриті, двигун працює, ввімкнено передачу і ножне гальмо не натиснуто.

Коли автомобіль припаркований і/або дверцята водія відчинені

- Коли ключ знаходиться в замку запалення.
- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.
- Якщо автомобіль оснащено системою Open&Start і автоматизованою трансмісією, а важіль селектора не знаходиться в положенні **P**.

- Якщо автомобіль оснащено автоматизованою ручною трансмісією, стоянкове гальмо не застосовано, не вибрано жодної передачі, а двигун вимкнено.

У разі використання даху, що розкладається

- По завершенні відкриття або закриття відкидного даху лунає звуковий сигнал.
- По завершенні піднімання або опускання електричного навантажувача багажного відділення лунає звуковий сигнал.
- Якщо при переміщенні даху не закрито багажник, лунає сигнал гонга.
- Якщо під час роботи навантажувача багажного відділення багажник не повністю відкрито, лунає сигнал гонга.
- Якщо під час переміщення даху швидкість автомобіля перевищує 30 км/год, лунає сигнал гонга.

- Якщо на швидкості більше 30 км/год дах не повністю відкрито або закрито, лунає сигнал гонга.
- Якщо під час переміщення даху або роботи навантажувача штору багажного відділення не встановлено, лунає потрійний сигнал гонга.
- Якщо під час переміщення даху зовнішня температура нижча за -20 °C, заряд акумулятора надто низький або система перенавантажена, лунає потрійний сигнал гонга.
- Якщо під час переміщення даху розгорнуто стабілізатори поперечної стійкості, лунає тривалий попереджувальний сигнал.
- За 1 хвилину до закінчення 9-хвилинного періоду очікування, коли дах перебуває у проміжному положенні, або навантажувач перебуває в піднятому положенні, лунає тривалий попереджувальний сигнал.

- Якщо при закритті багажника опущення навантажувача не було завершено або було перервано, лунає постійний попереджувальний сигнал.

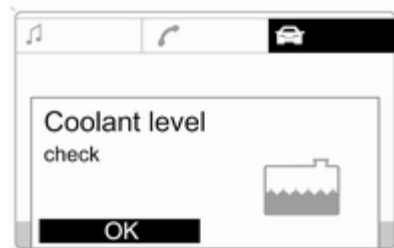
Напруга батареї

Низький заряд батареї пульта дистанційного керування або електронного ключа. На автомобілях без системи перевірки повідомлення **InSP3** відображається на дисплеї панелі приладів. Замініть батарею ↗ 21, ↗ 23.

Перемикач ліхтаря гальмування

Під час гальмування не вмикається ліхтар гальмування. Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Рівень охолодження двигуна



20019

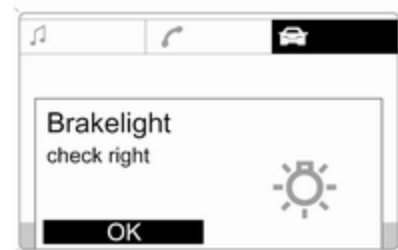
Низький рівень рідини в системі охолодження двигуна. Негайно перевірте рівень охолоджуючої рідини ↗ 178.

Дренаж фільтра дизельного пального

Якщо у фільтр дизельного пального потрапила вода, на панелі приладів відображається повідомлення **InSP4**. Зверніться до майстерні.

Освітлення

Контролюється важливе зовнішнє освітлення, включаючи кабелі та запобіжники. У режимі причепа також контролюється освітлення причепа. Причепа, оснащені світлодіодним освітленням повинні мати адаптер, який дозволяє керувати освітленням як у випадку зі звичайними лампами.



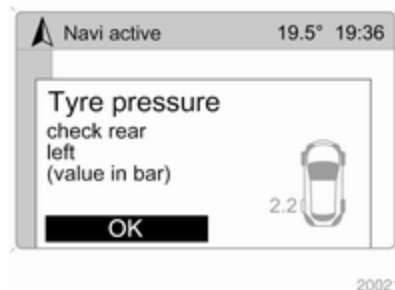
20020

Про несправність в освітленні свідчитиме відповідна інформація на дисплеї або поява на дисплеї панелі приладів повідомлення **InSP2**.

Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля

Несправність системи запобігання викраденню автомобіля. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Тиск в шинах



На автомобілях із системою контролю за тиском у шинах у разі виявлення низького тиску на дисплеї відображається інформація про те, яка саме шина потребує перевірки.

Зменште швидкість і перевірте тиск у шині за першої нагоди. Система контролю тиску в шинах ⇨ 207. Перевірте тиск у шинах ⇨ 206, ⇨ 256.



У випадку істотної втрати тиску на дисплеї відобразиться відповідне повідомлення з інформацією про конкретну шину.

Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям. Зупиніться та перевірте шини. Вийміть запасне колесо ⇨ 213. Максимальна швидкість автомобіля, на якому встановлено шини Run-flat,

становить 80 км/год. Інформація ⇨ 205. Система контролю тиску в шинах ⇨ 207.

Рівень миючої рідини

Низький рівень миючої рідини. Долийте миючу рідину ⇨ 179.

Бортовий комп'ютер

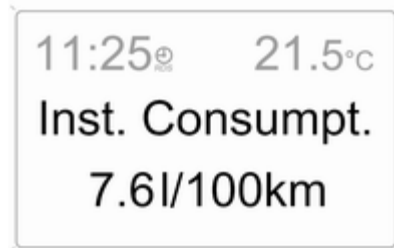
Бортовий комп'ютер в Board-Info-Display (бортовому інформаційному дисплеї)

Щоб отримати доступ до інформації, натисніть кнопку **BC** на інформаційно-розважальній системі або колесо лівого регулятора на кермі.

Деяка інформація подається на дисплеї у скороченій формі.

Після вибору аудіо функції в нижньому рядку дисплея відображається інформація бортового комп'ютера.

Миттєве значення витрати пального



Відображення миттєвого значення витрати пального. Під час їзди із низькою швидкістю відображається витрата пального на годину.

Середня витрата пального

Відображення даних про середнє споживання. Показник можна скинути в будь-який час.

Повне споживання

Відображення даних про спожите пальне. Показник можна скинути в будь-який час.

Середня швидкість

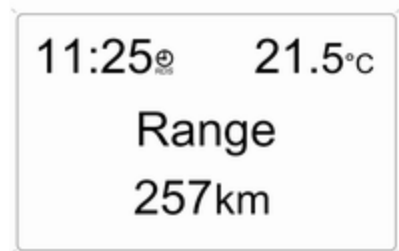
Відображення даних про середню швидкість. Показник можна скинути в будь-який час.

Зупинки під час подорожі з вимкненням запалення не враховуються під час обчислення показників.

Відстань

Відображення даних про пройдену відстань. Показник можна скинути в будь-який час.

Пробіг без дозаправки



20005

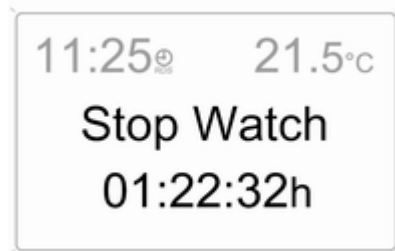
Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного вмісту баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку стає низьким, на дисплеї відображається таке повідомлення **Range (Пробіг без дозаправки)**.

Коли паливний бак стає майже порожнім, на дисплеї відображається повідомлення **Refuel! (Заправтеся!)**.

Секундомір



20024

Виберіть функцію. Натисніть кнопку **OK** або колесо лівого регулятора на кермі, щоб запустити чи вимкнути секундомір із зупинником.

Перезавантаження бортового комп'ютера

Можна повторно запускати вимірювання чи обчислення таких даних бортового комп'ютера:

- Середня витрата пального,
- повне споживання,
- середня швидкість,
- відстань,
- Секундомір із зупинником.

Виберіть потрібну інформацію бортового комп'ютера ➔ 108. Щоб перезавантажити систему, натисніть та утримуйте протягом приблизно 2 секунд кнопку **OK** або колесо лівого регулятора на кермі.

Бортовий комп'ютер у графічному чи кольоровому інформаційному дисплеї

На головній сторінці бортового комп'ютера надається інформація про відстань, поточний рівень споживання та середнє значення споживання **BC 1 (БК 1)**.

Щоб відобразити на дисплеї інші дані бортового комп'ютера, натисніть кнопку **BC (БК)** в інформаційно-розважальній системі, виберіть меню бортового комп'ютера на дисплеї чи натисніть ліве колесо регулятора на кермі.

У меню бортового комп'ютера виберіть **BC 1 (БК 1)** або **BC 2 (БК 2)**.

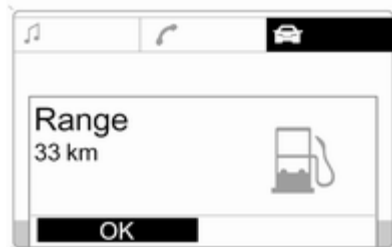
Пробіг без дозаправки



20025

Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного вмісту баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.



20026

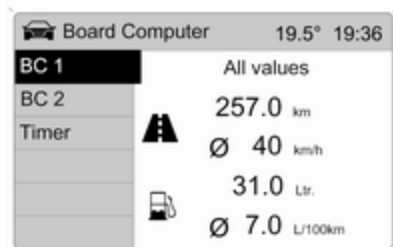
Коли рівень пального в баку стає низьким, на дисплеї відображається таке повідомлення **Range (Пробіг без дозаправки)**.

Коли паливний бак стає майже порожнім, на дисплеї відображається повідомлення **Please refuel! (Будь ласка, заправтеся!)**.

Система навігації допоможе вам знайти найближчу станцію заправки паливом. Для отримання подальшої інформації див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Миттєве значення витрати пального

Відображення миттєвого значення витрати пального. Під час їзди із низькою швидкістю відображається витрата пального на годину.



20027

Відстань

Відображення даних про пройдено відстань. Показник можна скинути в будь-який час.

Середня швидкість

Відображення даних про середню швидкість. Показник можна скинути в будь-який час.

Зупинки під час подорожі з вимкненням запалення не враховуються під час обчислення показників.

Повне споживання

Відображення даних про спожите паливе. Показник можна скинути в будь-який час.

Середня витрата пального

Відображення даних про середнє споживання. Показник можна скинути в будь-який час.

Перезавантаження бортового комп'ютера

Можна повторно запускати вимірювання чи обчислення таких даних бортового комп'ютера:

- відстань,
- середня швидкість,
- повне споживання,
- середня витрата пального.

Виберіть **BC 1 (БК 1)** або **BC 2 (БК 2)** в меню **Board Computer (Бортовий комп'ютер)**.



20028

Інформацію двох бортових комп'ютерів можна скинути окремо, що робить можливим відображення різних відстаней.

Виберіть потрібну інформацію бортового комп'ютера та підтвердьте свій вибір.



20029

Щоб скинути всю інформацію бортового комп'ютера, виберіть пункт меню **All values** (Усі значення).

Секундомір із зупинником



Виберіть пункт меню **Timer** (Таймер) в меню **Board Computer** (Бортовий комп'ютер).

Щоб запустити, виберіть пункт меню **Start** (Пуск). Щоб вимкнути, виберіть пункт меню **Stop** (Зупинка).

Щоб скинути дані, виберіть пункт меню **Reset** (Скидання).

У меню **Options** (Параметри) можна вибрати відповідний дисплей таймера:

Driving Time excl. Stops (Тривалість водіння без зупинок)

час руху автомобіля не записується. період простою не включається.

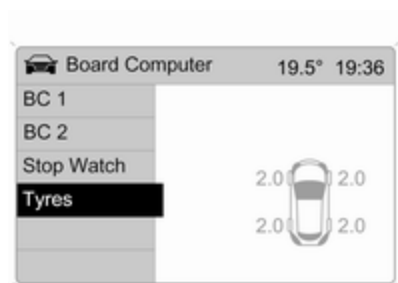
Driving Time incl. Stops (Тривалість водіння із зупинками)

час руху автомобіля не записується. Враховується час, протягом якого автомобіль не рухається із ввімкненою системою запалення.

Travel Time (Тривалість поїздки)

Щоб розпочати вимірювання часу, вручну активуйте його натисканням **Start** (Пуск), а щоб завершити, скористайтеся **Reset** (Скидання).

Тиск у шинах



20031

Виберіть меню **Tyres (Шини)** в меню **Board Computer (Бортовий комп'ютер)**.

Відображається інформація про поточний стан тиску в кожній шині.

Подальша інформація ⇨ 207.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	125
Освітлення салону	130
Характерні особливості освітлення	131

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

- = Вимкнено
- = Бокові ліхтарі
- = Фари

Контрольний індикатор 107.

Якщо запалення вимкнено, а фари ввімкнено, світлитимуться лише бокові ліхтарі.

Автоматичне регулювання освітлення

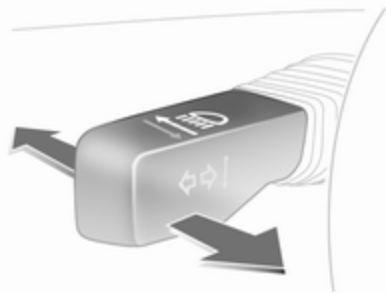


Перемикач освітлення встановлено в положення **AUTO**: якщо двигун запущено, вмикаються передні фари в умовах поганого оточуючого освітлення.

Із міркувань безпеки перемикач освітлення повинен завжди перебувати в положенні **AUTO**.

Перемістіть перемикач освітлення в положення в умовах поганої видимості, спричиненої туманом або хмарною погодою.

Дальнє світло



Щоб перемкнутися з ближнього на дальнє світло, натисніть важіль.

Щоб перемкнутися на ближнє світло, повторно натисніть важіль або потягніть його.

Мигання фар

Щоб активувати мигання фар, потягніть важіль.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Ручне регулювання діапазону освітлення фарами



Щоб адаптувати діапазон освітлення фарами до навантаження автомобіля для запобігання засліпленню: натисніть кнопку, щоб відключити та повернути в потрібне положення.

Автомобілі без системи автоматичного керування рівнем

- 0 = передні сидіння зайняті
- 1 = усі сидіння зайняті

- 2 = усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 = сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Автомобілі із системою автоматичного керування рівнем

- 0 = передні сидіння зайняті
- 1 = усі сидіння зайняті
- 1 = усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 2 = сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Автоматичне регулювання діапазону освітлення фарами

Діапазон освітлення регулюється автоматично залежно від навантаження автомобіля.

Робота фар під час їзди закордоном

Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно

відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Фари потрібно регулювати в майстерні.

Автомобілі з адаптивним переднім освітленням

Налагодження напрямку пучка фар:

1. Потягніть важіль і утримайте в такому положенні
2. Увімкніть запалення.
3. Приблизно через 3 секунди пролунає звуковий сигнал.

Контрольний індикатор  ⇨ 107.

Освітлення при денному світлі

Бокові ліхтарі вмикаються, коли систему запалення увімкнено, а вимикач світла встановлено

в положення **0** або **AUTO**. Під час роботи двигуна передні фари світяться.

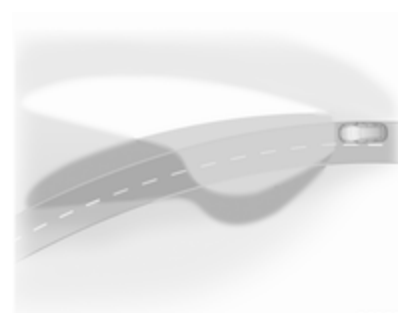
На автомобілях без автоматичного регулювання освітлення  **D** освітлення панелі приладів повинно бути ввімкненим у темну пору доби.

Освітлення при денному світлі вимикається після вимкнення системи запалення.

Адаптивне переднє освітлення

Адаптивне переднє освітлення з біксеноновими фарами надає покращену траєкторію світла та збільшує діапазон освітлення фарами.

Траєкторія світла



30039

Пучок світла повертається відповідно до кута керма та швидкості.

Освітлення в умовах шосе

Якщо автомобіль постійно рухається вперед із високою швидкістю, промінь автоматично піднімається під невеликим кутом, тим самим збільшуючи діапазон освітлення.

Контрольний індикатор  ⇨ 107.

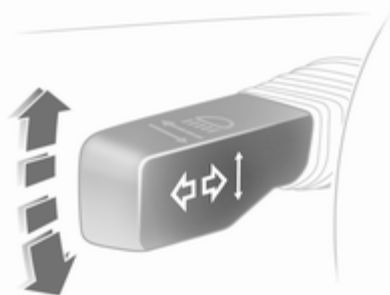
Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Ліхтарі аварійної сигналізації активуються автоматично, якщо спрацювають подушки безпеки.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



Важіль угору = вказівник повороту праворуч
Важіль униз = вказівник повороту ліворуч

Важіль завжди повертається до свого початкового положення.

Якщо важіль переміщений за точку опору, вказівник повороту буде ввімкненим постійно. Після повороту керма назад індикатор автоматично дезактивується.

Після трьох спалахів, наприклад під час зміни смуги руху, натисніть важіль до упору, а потім відпустіть.

Перемістіть перемикач до точки упору та утримуйте для більш тривалої індикації.

Уручну вимкніть сигнал повороту, перемістивши важіль.

Передні протитуманні фари



Передні протитуманні фари можна ввімкнути лише за умови ввімкненої системи запалення та ввімкнення передніх або бокових ліхтарів.

Приводиться в дію за допомогою кнопки .

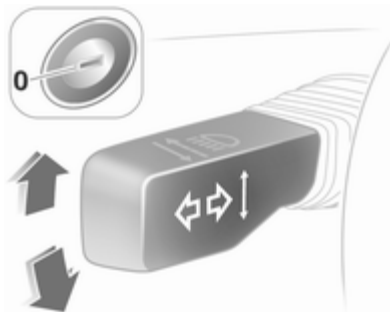
Задні протитуманні фари

Задні протитуманні фари можна ввімкнути лише за одночасно ввімкнених системи запалення, передніх або бокових ліхтарів (включаючи передні протитуманні фари).

Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Задні протитуманні фари автомобіля дезактивуються під час буксирування.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтар стоянкового освітлення з одного боку:

1. Установіть вимикач світла в положення **0** або **AUTO**.
2. Запалення вимкнено.
3. Перемістіть важіль перемикачів поворотів до кінця вгору (ліхтар стоянкового освітлення з правого боку) чи вниз (ліхтар стоянкового освітлення з лівого боку).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором повороту.

Щоб вимкнути його, вимкніть запалення чи перемістіть важіль перемикачів поворотів у протилежному напрямку.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються, коли система запалення ввімкнена та вибрана задня передача.

Запотівання кришок фар

Внутрішня частина корпусу ліхтарів може затемнитися на короткий час в умовах поганой, вологій та холодній погоди, під час сильного дощу чи після миття. Затемнення зникає швидко; щоб допомогти ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів

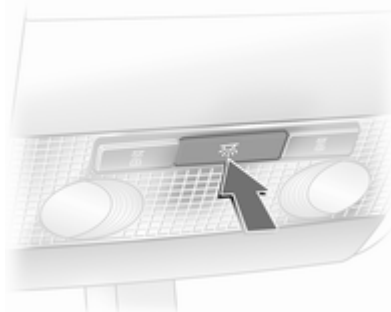


Яскравість можна відрегулювати, якщо ввімкнені зовнішні ліхтарі: Натисніть кнопку , щоб вимкнути їх, після чого поверніть і утримуйте, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

Ліхтарі салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та центральні ліхтарі підсвічування автоматично вмикаються, а потім вимикаються через деякий час.

Підсвітка салону спереду



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

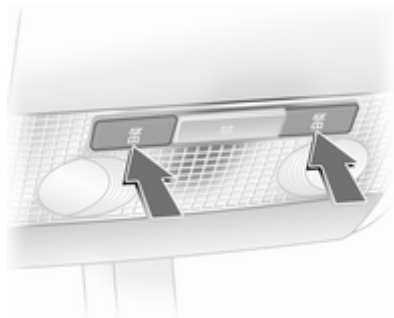
Ліхтарі підсвічування та задні світильники для читання



Приводяться в дію вимикачем.

I = ввімкнено
0 = вимкнено
центр = автоматично

Світильники для читання



Приводяться в дію кнопками  або вимикачем.

I = ввімкнено
0 = вимкнено
центр = автоматично

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Освітлення вмикається при відкритті козирка.

Характерні особливості освітлення

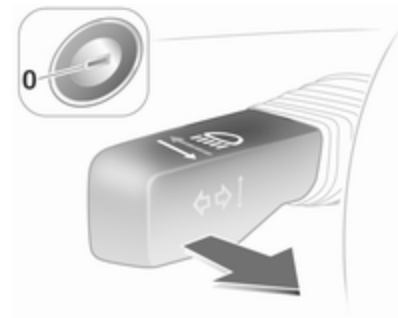
Освітлення передньої консолі

Фара в корпусі внутрішнього дзеркала. Освітлення панелі приладів з автоматичним регулюванням залежно від денного освітлення.

Освітлення під час входу

Після розблокування автомобіля на кілька секунд вмикаються освітлення панелі приладів і ліхтарі освітлення номерних знаків.

Освітлення виходу



Фари та ліхтарі заднього ходу вмикаються приблизно через 30 секунд після активації системи та закриття дверцят водія.

Активування

1. Вимкніть запалення.
2. Вийміть ключ запалення.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть важіль перемикачів поворотів.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не зачинені, ліхтарі вимикаються через дві хвилини.

Освітлення вимикається відразу, якщо важіль перемикавання поворотів витягнутий і при цьому відчинені дверцята водія.

Система захисту від розрядження акумуляторної батареї

Щоб запобігти розрядженню акумулятора при вимкненому запаленні всі ліхтарі зовнішнього освітлення автоматично вимикаються через 10 хвилин.

Інформаційно-розважальна система

Вступ	133
Радіо	133
Аудіо-програвачі	134
Інформаційно-розважальна система в області задніх сидінь	134
Телефон	135

Вступ

Робота

Опис роботи інформаційно-розважальної системи наведено в посібнику до неї.

Радіо

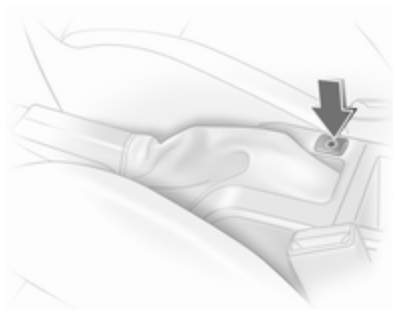
Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перерватися статичною електрикою, шумом, спотворенням через:

- зміни відстані від передатчика;
- багатодіапазонний прийом через відбиття;
- затухання радіосигналу.

Аудіо-програвачі

Допоміжні засоби



Через вхід AUX 1 із застосуванням штепсельного з'єднувача діаметром 3,5 мм можна підключити зовнішнє джерело звуку, зокрема, програвач компакт-дисків.

Завжди підтримуйте чистоту та сухість входів AUX.

Інформаційно-розважальна система в області задніх сидінь

Аудіосистема в області задніх сидінь



Twin Audio дозволяє вибрати аудіоджерело, відтворюване на інформаційно-розважальній системі, або інше аудіоджерело. Керування доступне лише для аудіоджерела, що не є активним на інформаційно-розважальній системі.

Доступні два роз'єми для підключення навушників з окремими регуляторами гучності.

Телефон

Мобільні телефони та радіобладнання CB

Інструкції зі встановлення та рекомендації щодо роботи

Під час встановлення та експлуатації мобільного телефону потрібно дотримуватися відповідних інструкцій для певного автомобіля та рекомендацій щодо використання мобільного телефону та гарнітури до нього. Порушення визначених вимог призводить до скасування схвалення типу автомобіля (Директива ЄС 95/54/ЕС).

Рекомендації для безвідмовної роботи:

- Доручить встановлення зовнішньої антени професіоналам, щоб отримати максимально можливий діапазон.
- Максимальна потужність передачі становить 10 Ватт.
- Телефон потрібно встановлювати у відповідне місце з урахуванням наведених рекомендацій ⇨ 61.

Запитайте про попередньо визначені точки встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання та способи використання пристроїв із потужністю передачі, що перевищує 10 Ватт.

Використання гарнітури "вільні руки" без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише, якщо максимальна потужність передачі

мобільного телефону становить 2 Ватт для GSM 900 або 1 Ватт для інших типів.

Із міркувань безпеки забороняється користуватися мобільним телефоном під час керування автомобілем. Навіть використання гарнітури "вільні руки" може відволікати від керування авто.

Попередження

Використання радіобладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

У раз недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіообладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	137
Повітропроводи	145
Технічне обслуговування	146

Системи клімат-контролю

Система обігріву та вентиляції



Керує:

- Поширення повітря
- Температура
- Швидкість вентилятора

Підігрів заднього вікна  39.

Поширення повітря

-  = до зони голови та ніши для ніг
-  = до зони голови
-  = до лобового скла та вікон передніх дверцят
-  = до лобового скла, вікон передніх дверцят і ніши для ніг
-  = до ніши для ніг

Можливе встановлення проміжних параметрів.

Температура

червоний = обігрівом

синій = охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне своєї робочої температури.

Швидкість вентилятора

Відрегулюйте потік повітря вмиканням вентилятора на потрібну швидкість.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Установіть систему керування розподілом повітря у положення .
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.
- Для миттєвого підігріву області ніг установіть систему керування розподілом повітря у положення .

Система кондиціонера



Окрім систем підігріву та вентиляції система кондиціонера має:



= Охолодження



= Рециркуляція повітря

Охолодження

Вмикається кнопкою  та працює лише, коли працюють двигун і вентилятор.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний

рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам не потрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе.

Система рециркуляції повітря

Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

Поширення повітря на :
Рециркуляція повітря дезактивується.

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Охолодження ☀️ вмикається.
- Система циркуляції повітря 🚗 ввімкнена
- Установіть систему керування розподілом повітря у положення 2.
- Установіть регулятор температури на найнижчий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Охолодження ☀️ вмикається.
- Установіть систему керування розподілом повітря у положення 2.

- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна [🔥].
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.
- Для миттєвого підігріву області ніг установіть систему керування розподілом повітря у положення 3.

Автоматична система клімат-контролю



Керує:

- Поширення повітря
 - Температура
 - Швидкість вентилятора
- ☀️ = Охолодження
 🚗 = Рециркуляція повітря
 [🔥] = Система запобігання запотіванню та система розморожування

Підігрів заднього вікна [🔥] ➔ 39.

Попередньо вибрана температура регулюється автоматично. В автоматичному режимі швидкість вентилятора автоматично регулює потік повітря.

Автоматичний режим

Базовий параметр для максимального комфорту:

- Установіть систему управління вентилятором у положення **A**.
- Установіть систему керування розподілом повітря на потрібний параметр.
- Установіть температуру на потрібний рівень.
- Охолодження  вмикається.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Поширення повітря

-  = до зони голови та ніши для ніг
-  = до зони голови
-  = до лобового скла та вікон передніх дверцят

-  = до лобового скла, вікон передніх дверцят і ніши для ніг
-  = до ніши для ніг

Можливе встановлення проміжних параметрів.

Попередній вибір температури

Установіть систему керування температурою на потрібне положення. Можливе встановлення проміжних параметрів.

Із міркувань комфорту змінюйте температуру поступово.

У крайніх положеннях регулювання температури відсутнє. Система кондиціонера працює з максимальним охолодженням або підігрівом.

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне своєї робочої температури.

Швидкість вентилятора

В автоматичному режимі **A** швидкість вентилятора автоматично регулює потік повітря. За потреби потік повітря можна відрегулювати вручну.

Охолодження

Вмикається кнопкою  та працює лише, коли працюють двигун і вентилятор.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам не потрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе.

Система рециркуляції повітря

Режим рециркуляції повітря вмикається кнопкою .

⚠ Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікна, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Охолодження  вмикається.
- Установіть систему керування розподілом повітря у положення .
- Установіть систему керування температурою на потрібне значення температури.
- Установіть систему управління вентилятором у положення **A**.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Автоматичний клімат-контроль автоматично охолоджує до вказаного значення з максимальною потужністю охолодження.

Коли система керування температурою встановлена на мінімальне положення, система постійно працює на максимальному охолодженні. Система автоматично встановлюється на рециркуляцію повітря, коли ввімкнений кондиціонер.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Охолодження  вмикається.
- Натисніть кнопку : у положенні **A** вентилятор автоматично вмикається на більш високу швидкість, а поширення повітря спрямовується на лобове скло.

- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .

Електронна система клімат-контролю



Керує:

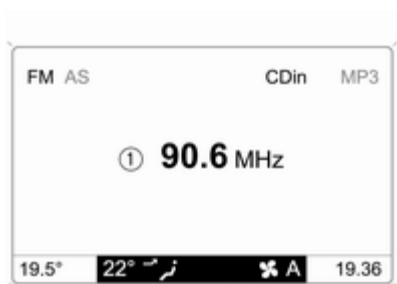
- Температура
- Розподіл повітря та вибір меню
- Швидкість вентилятора

- AUTO** = Автоматичний режим
 = функцію рециркуляції повітря
 = систему запобігання запотіванню та систему розморожування

Підігрів заднього вікна  39.

Попередньо вибрана температура регулюється автоматично. В автоматичному режимі швидкість вентилятора та поширення повітря автоматично регулюють потік повітря.

Систему можна адаптувати вручну з використанням органів управління поширенням повітря та його потоком.



20032

Дані відображаються на Info-Display. Зміни параметрів недовго відображаються в Info-Display, перекриваючи поточне відображене меню.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Для правильності роботи забороняється закривати датчик на панелі приладів.

Автоматичний режим

Базовий параметр для максимального комфорту:

- Натисніть кнопку **AUTO**.
- Відчиніть усі повітропроводи.
- **Air conditioning (Кондиціонер)** ввімкнено.
- Установіть потрібну температуру.

Попередній вибір температури

Температури можна встановити на потрібне значення.

Із міркувань комфорту змінюйте температуру поступово.

Якщо встановлено мінімальну температуру, **Lo** відображається на дисплеї, і електронна система клімат-контролю працює на максимальному охолодженні.

Якщо встановлено максимальну температуру, **Hi** відображається на дисплеї, і електронна система клімат-контролю працює на максимальному підігріві.

Швидкість вентилятора

Вибрана швидкість вентилятора вказується з **✱** і номером на дисплеї.

Якщо вентилятор вимкнений, кондиціонер також дезактивується.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть кнопку **AUTO**.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

Натисніть кнопку .  відображається на дисплеї.

Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: натисніть кнопку  або **AUTO**.

Увімкніть підігрів заднього вікна .

Ручні параметри в меню клімат-контролю

Параметри системи клімат-контролю можна змінити через центральну кнопку, кнопки і меню, відображені на дисплеї.

Щоб переглянути меню, натисніть центральну кнопку. Меню **Climate (Клімат)** відображається на дисплеї.

Окремі пункти меню позначаються обертанням центральної кнопки та вибираються натисканням на неї.

Щоб вийти з меню, поверніть центральну кнопку, доки не буде відображено **Return (Назад)** або **Main (Головне)**, а потім зробіть відповідний вибір.

Поширення повітря

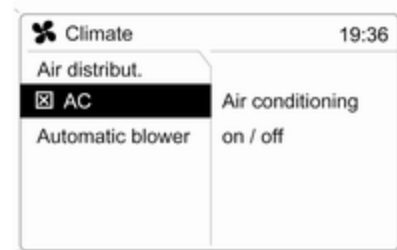
Поверніть центральну кнопку. Меню **Air distribut. (Пош. повітря)** активується, вказуючи можливі напрямки поширення повітря:

Угору = до лобового скла та вікон передніх дверцят.
Центр = до пасажирів автомобіля.
Донизу = до ніші для ніг.

Меню **Air distribut. (Пош. повітря)** можна також викликати через меню **Climate (Клімат)**.

Повернення до автоматичного поширення повітря: Дезактивуйте відповідний параметр або натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження



У меню **Climate (Клімат)** виберіть пункт **AC (AC)** і активуйте чи дезактивуйте охолодження.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо не потрібне ні охолодження, ні висушування, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе; **Eco** відображається на дисплеї.

Регулювання вентилятора в автоматичному режимі

Регулювання вентилятора в автоматичному режимі можна адаптувати.

Виберіть пункт **Automatic blower (Автоматичний вентилятор)** у меню **Climate (Клімат)** та виберіть потрібне регулювання вентилятора.

Ручний режим рециркуляції повітря

Ручний режим рециркуляції повітря вмикається кнопкою .

⚠ Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

Кондиціонер із вимкненим двигуном

Коли система запалення вимкнена, залишкове тепло чи холод у системі можна використати для клімат-контролю в пасажирському відділенні.

Натисніть кнопку **AUTO**, коли запалення вимкнено. На дисплеї відобразиться **Residual air conditioning on (Кондиціонування залишкового повітря увімк.)**.

Залишковий клімат-контроль може працювати лише протягом обмеженого періоду часу. Щоб скасувати, натисніть кнопку **AUTO**.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який обігріває пасажирське відділення більш швидко.

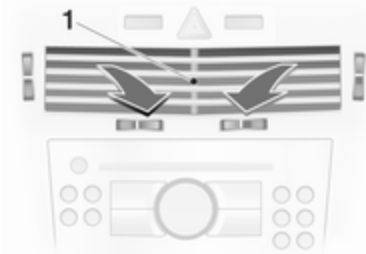
Обігрівач охолоджуючої рідини

Автомобілі з дизельним двигуном оснащені допоміжним обігрівачем, що працює на пальному.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Принаймні один повітропровід повинен бути відчиненим, коли ввімкнене охолодження, щоб запобігти обмерзанню випаровувача через недостатній рух повітря.



Щоб відчинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення I.



Спрямуйте потік повітря обертанням жалюзей.

Щоб зачинити повітропровід, поверніть колесо регулятора в положення 0.

⚠ Попередження

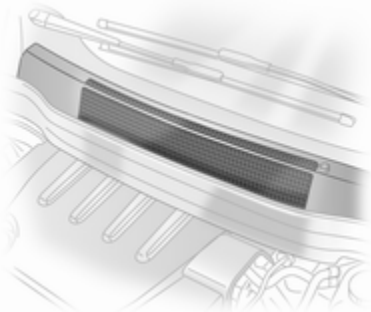
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Повітрозабірники перед лобовим склом у відсіку для двигуна повинен бути чистим для забезпечення вільного доступу повітря. Видаліть будь-яке листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр

Повітряний фільтр видаляє пил, сажу, цвіт і спори з повітря, яке надходить в автомобіль через повітрозабірник.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на кілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження є неможливою, коли зовнішня температура є занадто низькою.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

- Функціональність і перевірку тиску
- Функцію підігріву
- Наявність протікань
- Ведучі ремені
- Чищення конденсатора та дренажу випаровувача
- Працездатність

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем	147
Запуск та експлуатація	147
Вихлоп двигуна	150
Автоматична трансмісія	152
Механічна трансмісія	156
Автоматизована механічна трансмісія	157
Гальма	162
Системи регулювання плавності ходу	163
Круїз-контроль	165
Системи виявлення предметів	167
Пальне	168
Буксирування	170

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Не пускайте машину за інерцією з вимкненим двигуном

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих.

Педаль

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

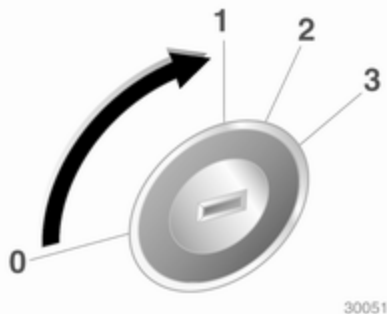
Не гальмуйте зайвий раз під час перших кількох подорожей.

Під час першої поїздки може бути дим через віск і випаровування масла із системи вихлопу.

Паркуйте автомобіль просто неба протягом деякого часу після першої поїздки та уникайте вдихання парів.

Витрати пального та масла можуть бути вищими під час періоду обкатки.

Положення перемикача системи запалення

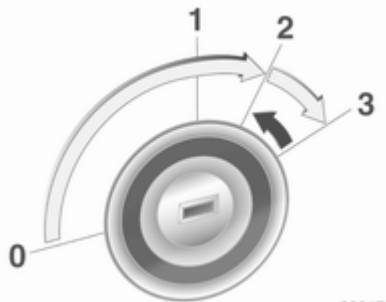


30051

- 0 = Запалення вимкнуто
- 1 = Блокування керма зняте, запалення вимкнено
- 2 = Запалення ввімкнено, для дизельного двигуна: попередній обігрів
- 3 = Запуск

Запуск двигуна

Запуск двигуна через замок запалення



30047

Активуйте зчеплення та гальма, автоматична трансмісія перебуває в положенні **P** або **N**, не збільшуйте швидкість двигуна; для дизельного двигуна – поверніть ключ у положення 2 для попереднього прогрівання та зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор ; поверніть ключ у положення 3 та відпустіть його відразу після запуску двигуна.

Перед повторним запуском або вимкненням двигуна поверніть ключ до положення 0.

Запуск двигуна натисканням кнопки Start/Stop



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля. Активуйте зчеплення та гальма, автоматична трансмісія перебуває в положенні **P** або **N**, не збільшуйте швидкість двигуна, для дизельних двигунів – натисніть і відпустіть кнопку, щоб розпочати прогрівання, після чого злегка поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування,

зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор , а потім натисніть і утримуйте кнопку протягом 1 секунди і відпустіть її відразу після запуску двигуна.

Натисніть кнопку знову, щоб повторити процедуру запуску чи вимкнення двигуна.

Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості

Подача пального автоматично відсікається в разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеним акселератором.

Паркування

- Не залишайте автомобіль у місцях, де є високий ризик спалаху вогню. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.

- Завжди використовуйте стоянкове гальмо без натискання кнопки відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть педаль гальм, щоб зменшити гальмівне зусилля.

- Вимкніть двигун і запалення. Повертайте кермо, доки не спрацює його блокування.

- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Закрийте автомобіль і активуйте систему блокування та систему запобігання викраденню.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

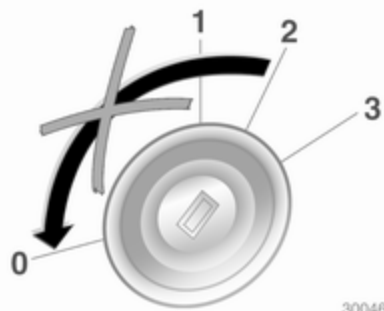
високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. Протягом цього періоду витрати пального можуть збільшитися. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним явищем.



За певних умов водіння, наприклад, у разі долаття короткої відстані, система не може виконати автоматичне очищення.

Якщо фільтр вимагає очищення, але в певних умовах водіння неможливо було провести автоматичне очищення, мигає

контрольний індикатор . Продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна на позначці вище 2000 обертів на хвилину. За потреби перейдіть на понижену передачу. Після цього розпочинається чищення сажевого фільтра.



Припинення подорожі чи вимкнення двигуна під час чищення не рекомендується.

Сажовий фільтр

Система сажевого фільтра вбирає шкідливі частки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху. Фільтр очищається спалюванням часток сажі під дією

Обережно

Якщо процес чищення переривається кілька разів, існує великий ризик серйозного пошкодження двигуна.

Найшвидше чищення відбувається при високих обертах двигуна та навантаженні на нього.



Контрольний індикатор  гасне відразу після виконання самоочищення.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках  168,  232 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У випадку перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності в якомога стисліші терміни. В аварійній ситуації на деякий час

рух можна продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія уможливорює автоматичне перемикання передач (автоматичний режим), а версія з функцією ActiveSelect дає можливість змінювати передачі вручну (ручний режим).

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються на дисплеї трансмісії.

Важіль селектора



- P** = положення стоянки, передні колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці з натиснутим стоянковим гальмом
- R** = задня передача, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці
- N** = нейтральне положення
- D** = автоматичний режим з усіма передачами.



Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P** або **N**, коли запалення ввімкнено, а педаль гальм натиснута (в інших випадках важіль селектора заблоковано).

Коли важіль селектора знаходиться в положенні **N**, після затримки активується блокування важеля селектора, але лише за умови, що автомобіль стоїть на місці.



Коли важіль селектора знаходиться в положенні **P** або **N**, контрольний індикатор (Ⓟ) в зоні індикатора передач світиться червоним, коли важіль селектора заблоковано. Якщо важіль селектора не знаходиться в положенні **P**, а систему запалення вимкнено, у зоні індикатора передач миготить контрольний індикатор (Ⓟ) і **P**.

Щоб застосувати **P** або **R**, натисніть кнопку на важелі селектора.

Якщо вибрано положення **N**, перед запуском двигуна натисніть педаль гальм чи скористайтеся стоянковим гальмом.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Передачі 3, 2, 1

3, 2, 1 = Трансмісія не переходить на передачу, вищу вибраної.

Натисніть кнопку на важелі селектора, щоб увімкнути **3** або **1** передачу.

Вибирайте **3**, **2** або **1**, щоб запобігти автоматичному підвищенню передачі або в якості допоміжного заходу під час гальмування двигуном.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску.

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Переміщуйте важіль селектора між положеннями **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим



Перемістіть важіль селектора з положення **D** ліворуч, а потім вперед або назад.

- + = Перемкніть на вищу передачу.
- = Перемкніть на нижчу передачу.

За вибору вищої передачі під час руху автомобіля на занадто низькій швидкості та в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто високій швидкості перемикання передачі не виконується.

Якщо кількість обертів двигуна є надто низькою, трансмісія автоматично перемикається на нижчу передачу вище певної швидкості авто.

На високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Із міркувань безпеки перехід на нижчу передачу є також доступним у ручному режимі.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Функція автоматичного перемикання на нейтральну передачу автоматично перемикає на холостий хід, коли автомобіль стоїть на місці з увімкненою передньою передачею.

- Програма адаптації пристосовує перемикання передач до умов водіння, наприклад, до умов великої завантаженості автомобіля або до їзди на схилах.
- Коли ввімкнено режим Sport, автомобіль переходить на більш високі оберти двигуна (якщо не ввімкнено круїз-контроль). Режим Sport ⇨ 164.

Зимова програма ❄



Активация зимової програми допомагає здійснити запуск двигуна на слизькій поверхні дороги.

Активация на автомобілях без ручного режиму

Натисніть кнопку , коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**, **R**, **N**, **D** або **3**. Автомобіль починає рух на 3-й передачі.

Активация на автомобілях із ручним режимом

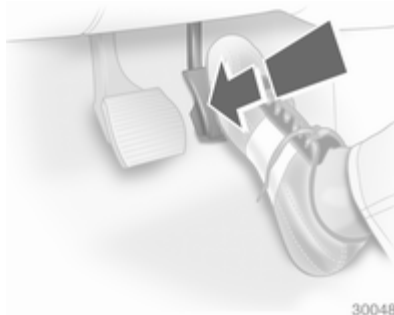
В автоматичному режимі натисніть кнопку . Залежно від дорожніх умов автомобіль починає рух на 2-й або 3-й передачі.

Деактивация

Зимова програма дезактивується:

- повторним натисканням кнопки 
- вибором **2** або **1** вручну
- переходом у ручний режим
- вимкненням запалення
- або внаслідок надмірного нагрівання масла для трансмісії

Перехід на нижчу передачу



Якщо педаль акселератора натиснута за межі точки тиску, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Помилка

У випадку несправності загоряється . Трансмісія більше не перемикається автоматично. Тривала подорож є можливою з ручним перемиканням передач.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Версія без ручного режиму

2-га передача недоступна. Ручне перемикання:

- 1** = 1-ша передача
- 2** = 3-я передача
- 3, D** = 4-а передача

Версія з ручним режимом

Доступна лише найвища передача. Залежно від несправності, друга передача може також бути доступною в ручному режимі.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора не можна перемістити з положення **P** або **N**.

Якщо акумулятор розряджений, запустить двигун за допомогою зовнішнього джерела електроенергії  217.



Якщо причиною несправності не є низький заряд акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.
2. Відчепіть обшивку важеля селектора від центральної консолі ззаду, складіть уперед і поверніть ліворуч.



3. Підштовхніть жовтий фіксатор вперед за допомогою викрутки та перемістіть важіль селектора з положення **P**.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Повторний вибір **P** знову приводить до блокування. Зверніться до майстерні, щоб усунути причину втрати потужності.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, натиснувши педаль зчеплення, зачекайте 3 секунди, потягніть до себе кнопку на важелі селектора й увімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та знову натисніть її, а потім повторіть вибір передачі. Не стирайте зчеплення зайвий раз.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем, одночасно утримуючи руку на важелі селектора.

Автоматизована механічна трансмісія

Трансмісія Easytronic дозволяє здійснювати механічне (ручний режим) або автоматичне (автоматичний режим) перемикання передач за допомогою автоматичного керування зчепленням.

Дисплей трансмісії



Показує режим і поточну передачу.

Якщо вибрано **A**, **M** або **R**, двигун працює, а ножне гальмо не застосовано, дисплей миготить протягом кількох секунд.

Якщо активовано зимову програму, світиться ❄️.

Запуск двигуна

Натисніть ножне гальмо під час запуску двигуна. Якщо педаль гальм не натиснуто, на панелі приладів світиться Ⓢ, на дисплеї трансмісії миготить N, а двигун не запускається.

У разі несправності всіх ліхтарів гальмування двигун запустити не можна.

Після застосування ногого гальма трансмісія під час запуску автоматично переходить в положення **N**. Цьому може передувати невелика затримка.

Важіль селектора



Переміщуйте важіль селектора у відповідне положення до упору. У разі вимкнення він автоматично повертається в центральне положення.

N = Нейтраль.

A = Перехід між режимом автоматичної та механічної трансмісії. На дисплеї трансмісії відображається **A** або **M**.

R = Задня передача. Вмикайте лише, коли автомобіль стоїть на місці.

+ = Перемкніть на вищу передачу.

- = Перемкніть на нижчу передачу.

Початок руху

Натисніть ножне гальмо та перемістіть важіль селектора в положення **A**, **+** або **-**. Трансмісія перейде в автоматичний режим із вибраною першою передачею. Якщо вибрано положення **R**, буде застосовано задню передачу.

Автомобіль розпочинає рух після відпускання педалі гальм.

Щоб запустити двигун без відпускання ногожного гальма, збільште швидкість двигуна відразу після ввімкнення передачі.

Якщо не було натиснуто ні педаль акселератора, ні ногожного гальма, передачу не буде вибрано, а на дисплеї протягом короткого періоду миготить індикатор **A** або **R**.

Зупинка автомобіля

У положенні **A** після зупинки автомобіля вмикається перша передача, а педаль зчеплення відпускається. У положенні **R** задня передача залишається ввімкненою.

Гальмування двигуном

Автоматичний режим

Під час їзди на спуску автоматизована механічна трансмісія не переходить до вищих передач, доки не буде досягнуто високих обертів двигуна. Вона наперед знижує передачу при гальмуванні.

Ручний режим

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску.

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Перемістіть важіль селектора у положення між **R** і **A** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо. Передача, яку було ввімкнено останньою (див. дисплей трансмісії), залишається ввімкненою. У положенні **N** не ввімкнено жодну передачу.

У разі вимкненого запалення трансмісія більше не відповідає на рух важеля селектора.

Ручний режим

За вибору вищої передачі під час роботи двигуна на занадто низькій швидкості або в разі вибору нижчої передачі під час їзди на занадто високій швидкості перемикання передачі не виконується. Це

запобігає роботі двигуна на дуже низькій або дуже високій швидкостях.

Якщо швидкість роботи двигуна занадто низька, трансмісія автоматично переходить на нижчу передачу.

Якщо ж двигун працює на занадто високій швидкості, трансмісія спочатку перемикається на нижчу передачу і лише після цього переходить на вищу.

Якщо в автоматичному режимі вибрано **+** або **-**, трансмісія переходить в ручний режим і відповідним чином змінює передачу.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Програма адаптації пристосовує перемикання передач до умов водіння, наприклад, до умов великої завантаженості автомобіля або до їзди на схилах.
- Якщо активовано режим Sport, інтервали перемикання скорочуються, а трансмісія перемикає передачі на високих швидкостях роботи двигуна (окрім випадків, коли ввімкнено систему круїз-контролю). Sport режим ⇨ 164.

Зимова програма ❄



Активуйте зимову програму, якщо у вас виникли проблеми під час запуску двигуна на слизькій поверхні дороги.

Активація

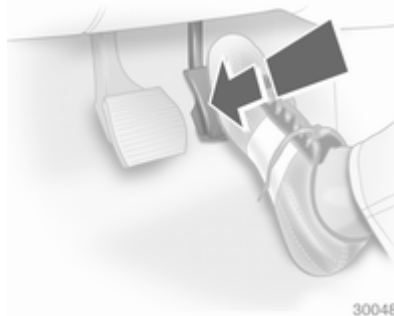
Натисніть кнопку ❄. Трансмісія переходить в автоматичний режим. Автомобіль починає рух на 2-й передачі. Режим Sport дезактивується.

Дезактивація

Зимова програма дезактивується:

- повторним натисканням кнопки ❄
- вимкненням запалення
- перехід в ручний режим (після повернення до автоматичного режиму зимова програма знову активується)
- внаслідок надмірного нагрівання зчеплення

Перехід на нижчу передачу



Якщо педаль акселератора натиснута за межі точки тиску, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Під час переходу на нижчу передачу перемикання передач вручну не діє.

Помилка

Щоб попередити пошкодження автоматизованої ручної трансмісії, за високої температури зчеплення автоматично застосовується педаль.

У разі несправності світиться «F». Можлива безперервна їзда. Для перемикання передач ручний режим використовувати не можна.

Якщо на дисплеї трансмісії з'являється F, безперервна їзда не можлива.

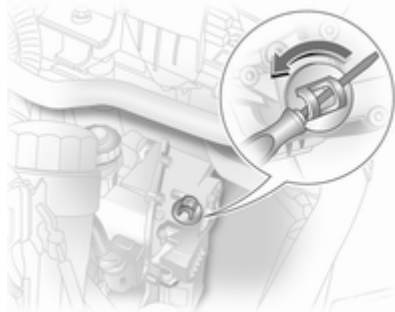
Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Переривання подачі живлення

Зчеплення не відключається, якщо існує переривання живлення, коли передача включена. Автомобіль не може рухатися.

Якщо акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою зовнішнього джерела електроенергії ⇨ 217.

Якщо причиною не є розряджена батарея, зверніться по допомогу до майстерні.



Якщо автомобіль потрібно вивести із зони інтенсивного руху, вимкніть зчеплення таким чином (лише для автомобілів з 5-швидкісною автоматизованою механічною трансмісією):

1. Застосуйте стоянкове гальмо та вимкніть запалення.
2. Відкрийте капот ⇨ 177.
3. Почистіть трансмісію навколо кришки, щоб бруд не потрапив усередину, коли кришка витягнеться.
4. Поверніть кришку, щоб вивільнити її, і вийміть, витягуючи догори.
5. За допомогою викрутки поверніть регулювальний гвинт під кришкою за годинниковою стрілкою до опору. Тепер зчеплення відключене.
6. Поставте на місце вичищений ковпачок. Ковпачок повинен бути в повному контакті з корпусом.

На автомобілях із 6-швидкісною автоматизованою механічною трансмісією вимкнути зчеплення не можна; якщо автомобіль потрібно перемістити, підніміть його спереду для буксирування.

Обережно

Забороняється повертати за межі опору, це може пошкодити трансмісію.

Обережно

Буксирування автомобіля та запуск двигуна не дозволяється, коли зчеплення відключається у такий спосіб, хоча автомобіль можна тягнути на невелику відстань.

Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Гальма

Система гальм містить у собі два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати з використанням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається, лише коли педаль гальм натискають міцно. Для отримання бажаного результату слід докладати значну силу. Гальмівний шлях подовжується. Зверніться по допомогу до майстерні перед продовженням подорожі.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає, щойно педаль гальм була натиснута раз або два. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Особливо важливо мати це на увазі під час буксирування.

Контрольний індикатор (ⓘ) ⇨ 103.

Антиблокувальна система гальм

Анти-блокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс. Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум, викликаний процесом регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Контрольний індикатор (ⓘ) ⇨ 103.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування всі три ліхтарі гальмування мигають під час роботи системи ABS.

Несправність

⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання, та застосовуйте його максимально міцно на спуску чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацьовування стоянкового гальма, натисніть педаль гальм в той же час.

Контрольний індикатор (I) ⇨ 103.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля (повне гальмування).

Підтримуйте стабільний тиск на педаль гальм до досягнення повного гальмування.

Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає рушити з місця на схилах, утримуючи автомобіль на постійній швидкості. Після відключення стоянкового гальма та відпускання педалі гальм гальма відпускаються через 2 секунди.

Системи регулювання плавності ходу

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESP®Plus) покращує стійкість, коли це потрібно, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою. Вона також запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Як тільки автомобіль починає відхилятися від прямого шляху (по причині недостатньої керованості/ занесення на повороті), потужність двигуна знижується, і гальмо застосовується окремо до кожного колеса. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Система ESP®Plus спрацьовує, як тільки гасне контрольний індикатор ⚠.

Коли система ESP®Plus вступає в дію, мигає ⚠.

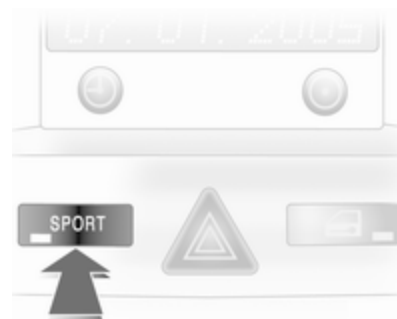
⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор ⚠ ⇨ 104.

Деактивація



Систему ESP®Plus можна дезактивувати, коли ввімкнено режим Sport для швидкісної їзди:

Утримуйте кнопку **SPORT** натиснутою близько 4 секунд. Загорається контрольний індикатор . **ESPoff** також відображається на дисплеї обслуговування.

Попередження

Забороняється дезактивувати систему ESP®Plus у разі зниження тиску в спущеній шині.

Система ESP®Plus повторно активується натисканням кнопки **SPORT**. **ESPon** відображається на дисплеї обслуговування. Система ESP®Plus також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення. режим Sport ⇨ 164.

Інтерактивна система водіння

Інтерактивна система водіння (IDS^{Plus}) поєднує електронну систему курсової стійкості (ESP®Plus), антиблокувальну систему гальм (ABS) і систему безперервного керування демпфуванням (CDC) для покращення динаміки водіння та безпеки автомобіля.

Спортивний режим

Керованість підвіски та управління стають більш точними, а також забезпечується більше зчеплення автомобіля з дорогою. Двигун реагує швидше на натискання педалі акселератора.

Окрім цього, підвищується "чутливість" автоматичного перемикавання передач.

Контрольний індикатор **IDS+** ⇨ 105.

Активація



Натисніть кнопку **SPORT**.

Контрольний індикатор  ⇨ 104.

Активація зимової програми неможлива.

Дезактивація

Натисніть і відпустіть кнопку **SPORT**. Режим Sport буде вимкнено за наступного ввімкнення запалення або, якщо активовано зимову програму.

Безперервне керування демпфуванням

Система безперервного керування демпфуванням (CDC) змінює підвіску з адаптацією демпфуючих властивостей кожного амортизатора до поточних умов їзди та дорожнього покриття.

Після активації режиму Sport керування амортизацією адаптується до спортивного стилю водіння.

Контрольний індикатор IDS+
↻ 105.

Автоматичне керування рівнем

Задній рівень автомобіля автоматично регулюється відповідно до умов завантаженості автомобіля під час їзди. Збільшується підвіска та кліренс, що значно покращує умови водіння.

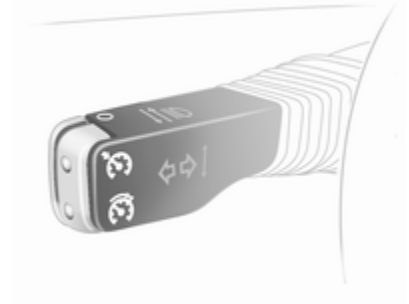
Автоматичне керування рівнем активується через деякий час після початку руху автомобіля, залежно від завантаженості автомобіля та дорожніх умов.

У разі несправності системи не завантажуйте автомобіль повністю. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Круїз-контроль

Круїз-контроль може зберігати та підтримувати швидкість від 30 до 200 км/год. Під час їзди на спуску чи підйомі можливі відхилення від збереженої швидкості.

Із міркувань безпеки круїз-контроль не може бути активованим, доки ніжне гальмо не застосується хоча б один раз.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

З автоматичною трансмісією або автоматизованою ручною трансмісією активуйте круїз-контроль лише в автоматичному режимі.

Контрольний індикатор  108.

Активация

На короткий час натисніть кнопку : зберігається та підтримується поточна швидкість.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, відновлюється попередньо збережена швидкість.

Швидкість зберігається до вимкнення системи запалення.

Щоб відновити збережену швидкість, натисніть кнопку  на швидкості більше 30 км/год.

Збільшення швидкості

З активізованим круїз-контролем натисніть і утримуйте кнопку  або натисніть її кілька разів: швидкість підвищується постійно або поступово.

Після відпускання кнопки  поточна швидкість зберігається та підтримується.

Зменшення швидкості

З активізованим круїз-контролем натисніть і утримуйте кнопку  або натисніть її кілька разів: швидкість знижується постійно чи поступово.

Після відпускання кнопки  поточна швидкість зберігається та підтримується.

Деактивация

На короткий час натисніть кнопку : круїз-контроль буде деактивовано.

Автоматична дезактивація:

- швидкість автомобіля нижча 30 км/год,
- педаль гальм натиснута,

- педаль зчеплення натиснута,
- важіль селектора в положенні N.

Системи виявлення предметів

Система допомоги під час паркування



Система допомоги під час паркування полегшує паркування, вимірюючи відстань між автомобілем і перешкодами. Проте лише водій несе повну відповідальність за паркування.

Система складається з чотирьох ультразвукових датчиків паркування, розміщених у передньому та задньому бамперах.

Контрольний індикатор **P**  104.

Примітка

Прикріплені частини в зоні виявлення можуть спричинити поломку системи.

Активація



Коли ввімкнено задню передачу, система вмикається автоматично.

Система також може активуватися на низькій швидкості натисканням кнопки **P** .

На наявність перешкоди вказують звукові сигнали. Інтервал між звуковими сигналами стає коротшим, як тільки автомобіль стає ближчим до перешкоди. Коли відстань є меншою 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Деактивація

Деактивуйте систему, натиснувши кнопку **P** .

Система автоматично деактивується в разі вимкнення задньої передачі.

Буксирувальне обладнання

Система автоматично розпізнає заводське буксирувальне обладнання.

У разі буксирування підключення кабелю причепа до розетки автоматично вимикає систему паркування.

Пальне**Пальне для бензинових двигунів**

Використовуйте лише неетильоване пальне, яке відповідає вимогам DIN EN 228.

Можуть використовуватися еквівалентні стандартизовані види пального із вмістом етанолу макс. 10 % на об'єм. У такому випадку використовуйте лише пальне, що відповідає стандарту DIN 51625.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом $\geq$ 232. Використання пального з надто низьким октановим числом може знизити потужність двигуна та обертальний момент і трохи підвищити витрати пального.

Обережно

Використання пального з надто низьким октановим числом може призвести до неконтрольованої витрати пального та пошкодження двигуна.

Пальне для дизельних двигунів

Використовуйте лише дизельне пальне, яке відповідає нормам DIN EN 590 та має низький вміст сірки (макс. 50 проміле). Можна використовувати еквівалентні стандартизовані види пального з біодизелем (= МЕЖК відповідно до EN14214), вміст макс. 7% на об'єм (подібно до DIN 51628 або еквівалентних стандартів).

Забороняється використовувати дизельне масло для суден, пічні масла чи дизпальне повністю або частково на основі рослин, зокрема рапсове масло або біодизель, аквазолі або подібні водно-дизельні емульсії. Заборонено

розводити дизпальне жодним видом пального для бензинових двигунів.

Потік і здатність до фільтрування дизпального залежать від температури. В умовах низьких температур використовуйте дизельне пальне з гарантованими зимовими властивостями.

Дозаправка



⚠ Небезпека

Перед заправкою вимкніть двигун і зовнішні обігрівачі з камерами згорання (визначається за наклейкою на кришці заливної горловини). Вимкніть мобільні телефони.

Під час дозаправки дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки, встановлені на заправочній станції.

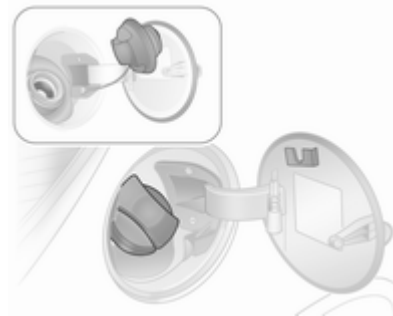
⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

Кришка горловини паливного баку розташована в задньому правому крилі автомобіля.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Обережно

Витріть усі переливи.

Кришка горловини паливного баку

Лише оригінальна кришка горловини паливного баку забезпечує повну функціональність. Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Витрати пального - викиди CO₂

Визначення витрат пального регулюється Європейською директивою 80/1268/EEC (остання редакція 2004/3/EC).

Директива орієнтована на чинні методи водіння: Водіння в міському циклі оцінюється приблизно як $\frac{1}{3}$, а в позаміському - приблизно як $\frac{2}{3}$. При цьому враховуються "холодні" запуски двигуна та фази прискорення.

Визначення викидів CO₂ також є частиною директиви.

Наведені цифри не повинні вважатися гарантією для фактичних витрат пального певного автомобіля. Більш того, витрати пального залежать від особистого стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Усі значення ґрунтуються на базовій моделі ЄС зі стандартним обладнанням.

Під час обчислення витрат пального враховується споряджена маса автомобіля, встановлена відповідно до нормативів. Наявність опцій призводить до дещо більших витрат пального, рівнів викидів CO₂ та нижчої максимальної швидкості.

Витрати пального, викиди CO₂
⇨ 239.

Буксирування

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля буксирувальне обладнання. Переробка буксирувального обладнання має виконуватися лише в майстерні. Це може бути потрібно для внесення змін, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання.

Не встановлюйте буксирувальне обладнання на автомобілі з двигуном Z 20 LEH.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної проушини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксирування. Завжди зберігайте кулю причіпного пристрою в автомобілі.

Розміри встановленого на заводі буксирувального обладнання
⇨ 269.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулю причіпного пристрою, використовується для зменшення коливальних рухів.

У разі використання причепів із низькою стійкістю або з допустимою загальною масою більше 1300 кг (кузов типу "седан") або 1200 кг (кузов типу "універсал") забороняється перевищувати швидкість 80 км/год; рекомендовано використовувати стабілізатор.

Якщо причеп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся різко виправити керування та гальмування.

Під час спуску їдьте на тій самій передачі, на якій їхали вгору, та з приблизно такою швидкістю.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 256.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для схилів максимум до 12 %

Допустиме навантаження причепа застосовується до вказаного схилу та до висоти 1000 метрів над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює

здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопотяга також зменшується на 10 % на кожну 1000 метрів додаткової висоти. Загальна маса автопотяга не повинна зменшуватися під час руху дорогами з легкими схилами (менше 8 %, наприклад, шосе). Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 231.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (75 кг) вказане на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації до автомобіля.

Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

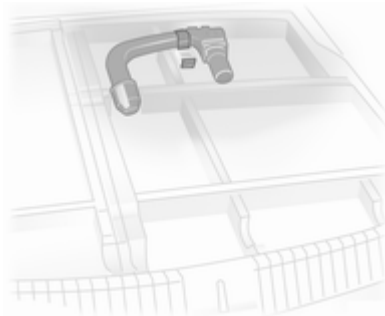
Коли причіп причеплений і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 65 кг, а допустиму загальну масу автомобіля - на 45 кг (для автомобіля з кузовом "седан"). Для автомобіля з кузовом "універсал" допустиме навантаження на задню вісь можна перевищити на 60 кг, а допустиму загальну масу автомобіля - на 30 кг. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

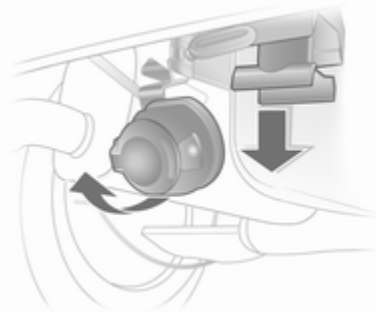
Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кулковим наконечником



В автомобілях із кузовом "седан" з'єднувальна штанга міститься в торбинці, закріпленій ремінцем у вантажному відсіку багажного відділення. В автомобілях із

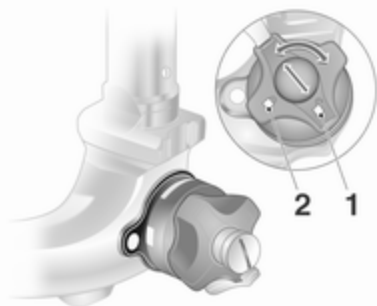
кузовом "універсал" з'єднувальну штангу прикріплено ремінцем у відсіку на стінці багажного відділення, де міститься запасне колесо.

Установка буксирувальної штанги



Складіть вилку. Вийміть ущільнюючу пробку з отвору для штанги та приберіть її до багажного відділення.

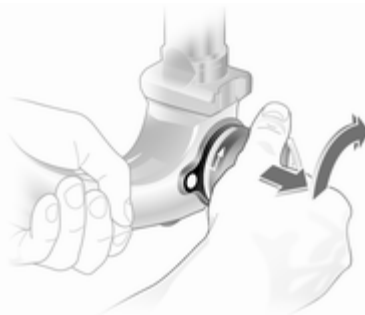
Перевірка натягування буксирувальної штанги



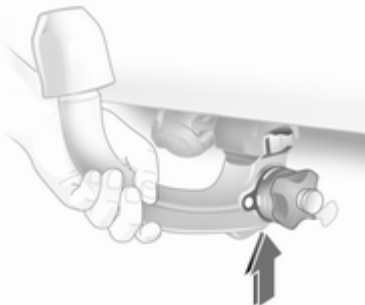
- Червона позначка на поворотній кнопці показує на білу позначку на штанзі.
- Пропуск між поворотною кнопкою та штангою повинен становити близько 4 мм.
- Ключ повинен бути в положенні  (1).

В іншому випадку штангу треба натягнути перед встановленням:

- Розблокуйте штангу поверненням ключа в положення  (1)



- Потягніть поворотну кнопку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору.

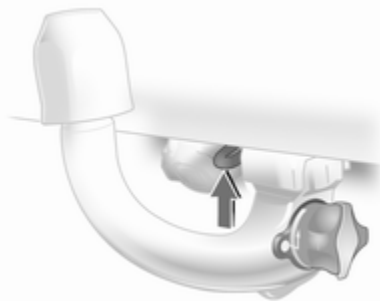


Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

Поворотна ручка відходить назад на початкове положення, залишаючись навпроти штанги без пропуску.

Попередження

Забороняється торкатися поворотної ручки під час вставляння.



Зabloкуйте штангу поверненням ключа в положення  (2). Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу

Під'єднайте відривний блокувальний трос до отвору.

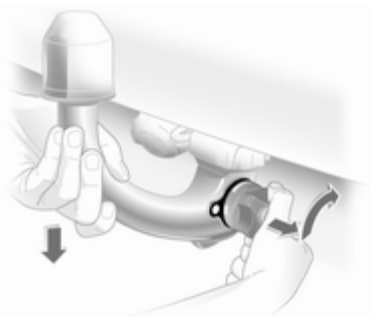
Перевірте, щоб штанга була правильно встановлена

- Зелена позначка на поворотній кнопці спрямована до білої позначки на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не повинно бути зазору.
- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга повинна бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги



Відкрийте запобіжну кришку та поверніть ключ у положення  (1), щоб розблокувати штангу.

Потягніть поворотну ручку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнюючу пробку в отвір. Складіть вилку.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причіп селективно гальмується до припинення коливання.

Система допомоги під час руху з причепом (TSA) є функцією електронної системи курсової стійкості (ESP^{Plus}) ⇨ 163..

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	175
Перевірки автомобіля	176
Заміна лампи	182
Електрична система	196
Інструменти автомобіля	203
Колеса та шини	204
Запуск із зовнішнього джерела електроенергії	217
Буксирування	219
Догляд за зовнішнім виглядом	221

Загальна інформація

Акcesуари та модифікації автомобіля

Рекомендуємо використовувати оригінальні деталі, акcesуари, а також схвалені виробником частини для типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Не вносьте жодних змін до електричної системи, наприклад, змін в електронні системи керування (налаштування чіпа).

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Далі наведено перелік заходів, яких слід вжити, якщо автомобіль не буде використовуватися протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Замініть масло.
- Висушіть резервуар для миючої рідини.
- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.

- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Попередьте відкат автомобіля.
- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Майте на увазі, що всі системи не будуть функціонувати, наприклад, система запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Нижче наведено перелік заходів, яких слід вжити, якщо автомобіль повертається до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Активуйте систему електропідйомників вікон.
- Перевірте тиск у шинах.

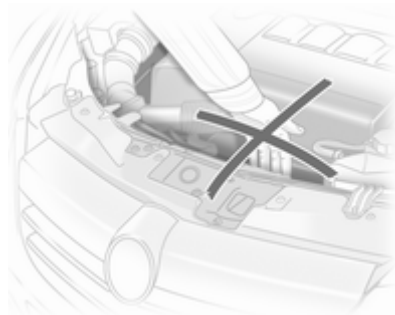
- Заповніть резервуар омиваючої рідиною.
- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Повернення автомобіля після завершення терміну експлуатації

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку доступна на нашому веб-сайті. Довіряйте лише авторизованим центрам переробки.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

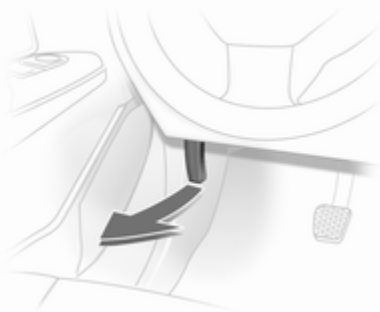
Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

Система запалення та ксенонові фари використовують надзвичайно високу напругу. Не торкайтеся їх.

Кришки для заливання масла в двигун, охолоджуючої рідини, мийної рідини та ручка щупа масла є жовтого кольору для полегшення їх розпізнавання.

Капот**Відкривання**

Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Підніміть запобіжну защіпку та відкрийте капот.

Повітрязабірник ⇨ 146.

Зафіксуйте опору капота.

Зачинення

Перед тим, як закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот і дайте йому потрапити в запобіжний затискач. Перевірте, щоб капот зачинився.

Моторне масло

Рівень масла в двигуні перевіряється автоматично.

Повідомлення автомобіля ⇨ 106.

Однак радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

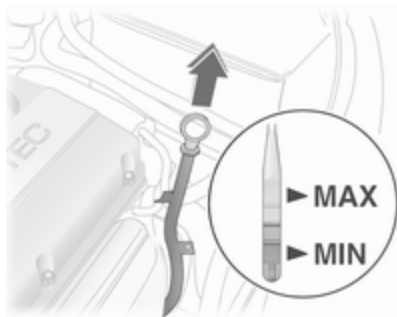
Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

Рекомендовані рідини та мастила ⇨ 227

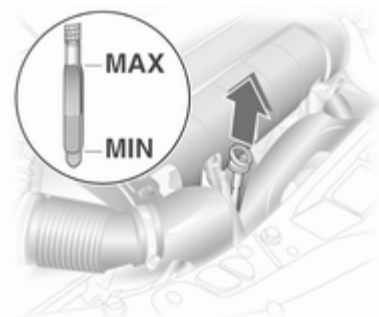
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.

Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте до упору, витягніть і перевірте рівень масла в двигуні.

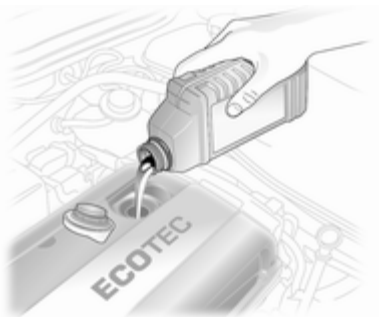
Вставте щуп до упору та зробіть півоберт.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.



Ми рекомендуємо використовувати масло тієї самої якості, яке використовувалось під час останньої заміни.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Масло з двигуна потрібно злити.

Заправні обсяги ⇨ 255.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджуюча рідина двигуна

Рідина забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28 °C.

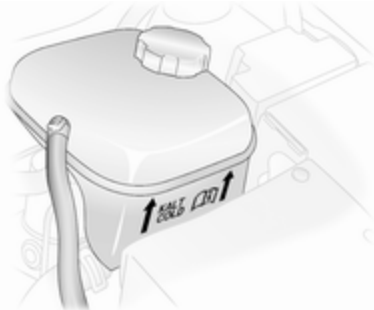
Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Рівень охолоджуючої рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



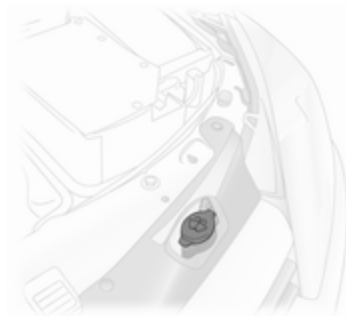
Якщо система охолодження холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище позначки **KALT/COLD**. За умови низького рівня долейте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриттям кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Долейте антифриз. За відсутності антифризу скористайтеся чистою водою з крана чи дистильованою водою. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації антифризу та усувати причини витрати охолоджуючої рідини слід лише в майстерні.

Миюча рідина



Заповніть резервуар чистою водою, додавши відповідну кількість миючої рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз.

Гальма

Поява скрипу свідчить про те, що гальмівні накладки досягли своєї мінімальної товщини. Подорож на великі відстані є можливою, але слід у якомога стисліші терміни замінити гальмівні накладки.

Щойно встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини повинен бути між позначками **MIN** і **MAX**.

Під час доливання забезпечте максимальну чистоту гальмівної рідини, оскільки забруднення може призвести до порушень у роботі системи гальм. Для усунення причин підтікання гальмівної рідини зверніться до майстерні.

Використовуйте вискоєфективну гальмівну рідину, схвалену виробником автомобіля, Рідина для системи гальм і зчеплення ⚡ 180.

Акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування.

Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Простій автомобіля більше 4 тижнів може призвести до розрядження акумулятора. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Щоб вимкнути сигнал системи запобігання викраденню, виконайте такі дії: увімкніть, а потім вимкніть запалення та від'єднайте акумулятор протягом наступних 15 секунд.

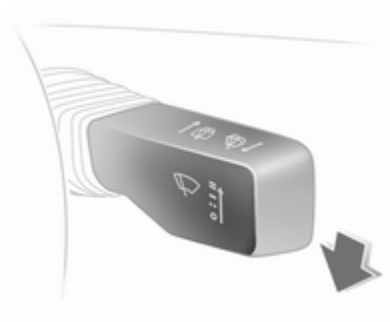
Система захисту від розрядження акумуляторної батареї ⚡ 132.

Прокачування системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалення три рази на 15 секунд за кожен раз. Потім запустіть двигун максимум на 40 секунд. Повторіть цей процес не пізніше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться до майстерні.

Заміна щітки склоочисника

Обслуговування очисників
лобового скла



Вимкніть запалення, але не виймайте ключ із замка та не відкривайте дверцята водія.

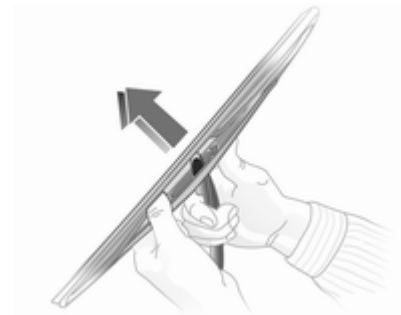
Протягом 4 секунд опустіть важіль очисника донизу та відпустіть його, як тільки очисники перейдуть у вертикальне положення.

Щітки склоочисника на лобовому склі



Підніміть очисник, нахиліть щітку на 90° відносно очисника та зніміть, повернувши щітку вбік.

Щітка склоочисника на задньому вікні



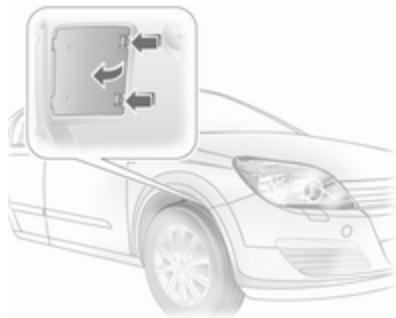
Підніміть очисник. Від'єднайте щітку склоочисника та зніміть її.

Заміна лампи

Вимкніть систему запалення та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу! Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

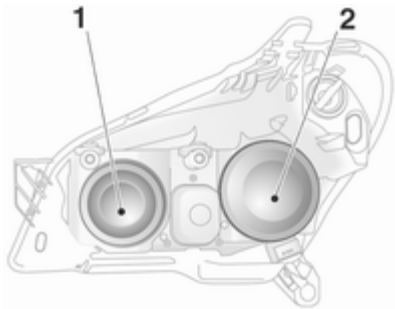


Заміна ламп передніх зовнішніх ліхтарів виконується через отвори в передній колісній арці: поверніть

колеса, щоб забезпечити доступ до отвору, відпустіть затискач і зніміть кришку.

Щоб замінити лампи справа від моторного відділення, від'єднайте повітряний шланг від повітряного фільтра. Зліва від'єднайте заглушку запобіжника.

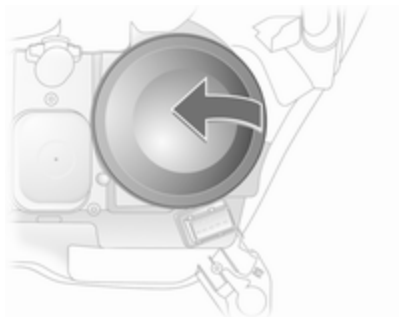
Галогенні фари



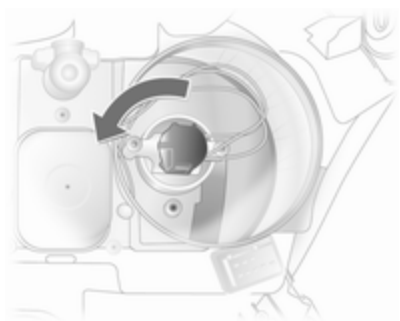
Фари мають окремі системи для дальнього світла 1 (внутрішні лампи) та ближнього світла 2 (зовнішні лампи).

Ближнє світло

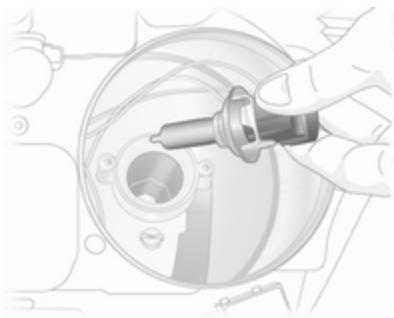
1. Замініть лампи через отвір в колісній арці.



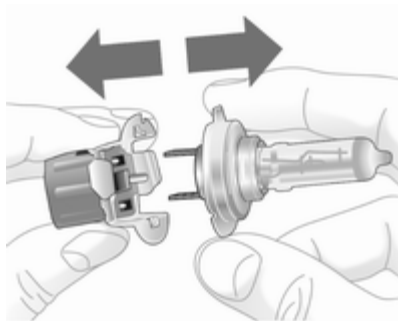
2. Зніміть захисну кришку 2.



3. Обертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



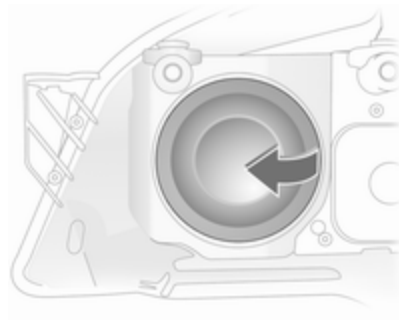
4. Від'єднайте лампу від тримача, встановіть нову лампу.



5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Поверніть тримач лампи праворуч максимально далеко.
7. Установіть захисну кришку.
8. Закрийте кришкою отвір в колісній арці.

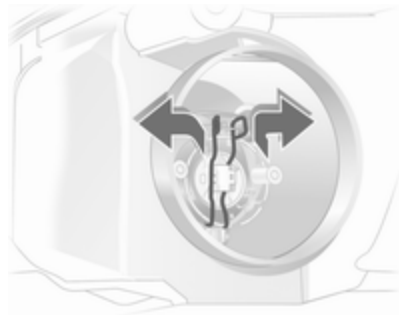
Дальнє світло

1. Доступ до лампочок отримується через моторне відділення.



2. Зніміть захисну кришку 1.

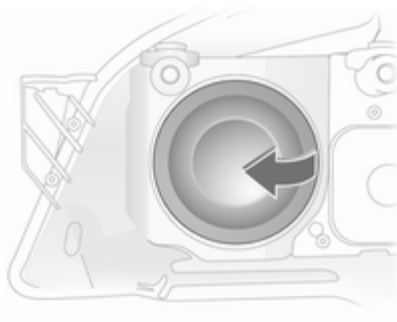
3. Від'єднайте дріт'яну перемичку від лампи.



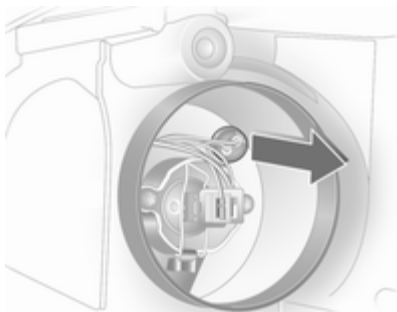
4. Зніміть пружинний затискач із фіксатора натисканням вперед, а потім поверніть його донизу.
5. Вийміть лампу з корпусу рефлектора.
6. Під час встановлення нової лампи вставте закріплювачі у рефлектор і вставте пружинний захим.
7. Установіть з'єднувальний захим на лампу.
8. Установіть захисну кришку.

Бокові ліхтарі

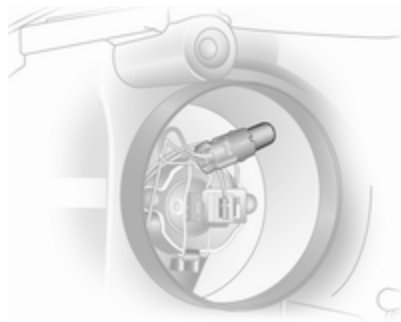
1. Доступ до лампочок отримується через моторне відділення.



2. Зніміть захисну кришку 1.

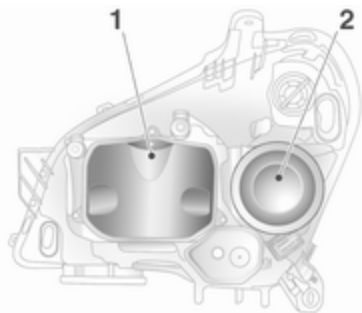


3. Вийміть тримач лампи стоянкового освітлення з рефлектора.



4. Вийміть лампу з патрона та замініть її на нову.
5. Вставте тримач у рефлектор. Установіть захисну кришку фари.

Ксенонові фари



Фари мають окремі системи для ближнього світла 1 (внутрішні лампи) та дальнього світла 2 (зовнішні лампи).

Ближнє світло

⚠ Небезпека

Ліхтарі ближнього світла працюють під надзвичайно високою напругою. Не торкайтеся їх. Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Дальнє світло

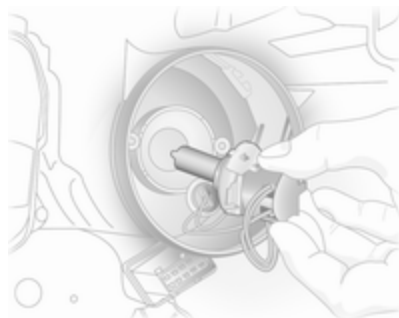
1. Замінійте лампи через отвори в колісних арках.



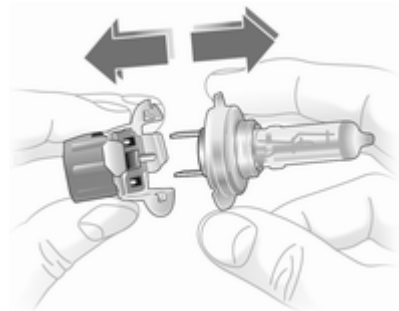
2. Зніміть захисну кришку.



3. Поверніть лівий тримач лампи та звільніть його.



4. Вийміть тримач лампи з лампою з рефлектора.

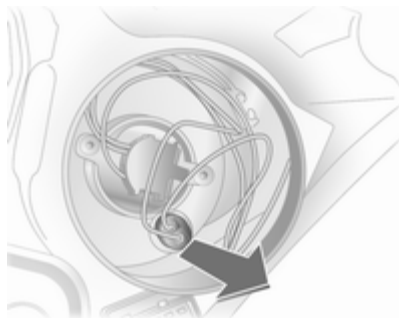


5. Вийміть лампу з тримача.
6. Вставте нову лампу таким чином, щоб два виступи на тримачі лампи увійшли до заглиблень у рефлекторі.
7. Поверніть тримач лампи праворуч максимально далеко.
8. Поставте захисну кришку на місце та закрийте її.

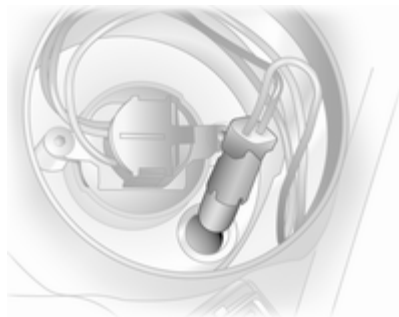
Бокові ліхтарі



1. Замінійте лампи через отвори в колісних арках.
2. Зніміть захисну кришку фар дальнього світла.



3. Вийміть патрон стоянкового освітлення з рефлектора.



4. Вийміть лампочку з патрона та замініть її на нову.
5. Вставте тримач у рефлектор. Поставте захисний ковпачок на місце та закрийте його.

Протитуманні ліхтарі

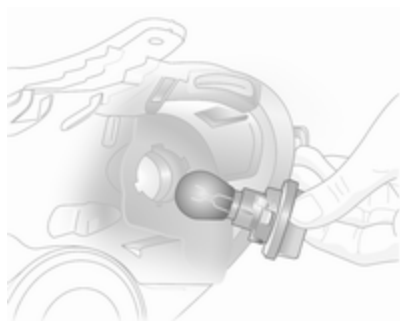
Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Передні вказівники повороту

1. Замінійте лампи через отвір в колісній арці.



2. Крутіть тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб зняти його.



3. Легко втисніть лампу в патрон, поверніть проти годинникової стрілки, зніміть несправну лампу та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи в рефлектор, поверніть за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати.

Задні ліхтарі

Кузов типу "седан" 5-дверна



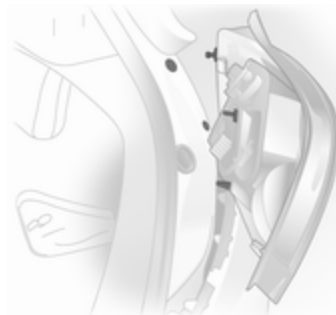
1. Щоб замінити лампи з правого боку, за допомогою монети відкрийте замок і складіть кришку.

Щоб замінити лампи з лівого боку, за допомогою монети відкрийте обидва замки та складіть кришку ⇨ 200.

2. Від'єднайте штекерний з'єднувач від тримача лампи.



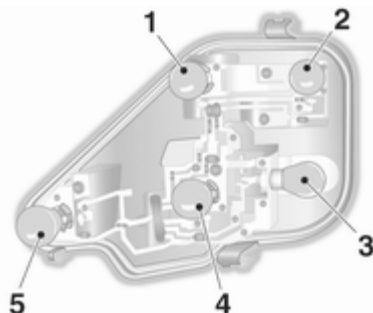
3. Ослабте кріпильні гайки колісним ключем і відкрутіть їх рукою. Інструменти автомобіля ⇨ 203.



4. Від'єднайте корпус патрона, спрямовуючи його назад



5. Відкрутіть три гвинти за допомогою викрутки. Втисніть защіпки на зовнішній стороні тримача лампи всередину та зніміть тримач лампи.



6. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Ліхтар заднього ходу (1)

Увімкніть поворот (2)

Ліхтар заднього ходу/ліхтар гальмування (3)

Ліхтар заднього ходу (4)

Задня протитуманна фара, може бути лише на одному боці (5)

7. Установіть тримач лампи в корпусі патрона, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



8. Перевірте, чи встановлено на тримач лампи й на кріпильні болти ущільнювачі.

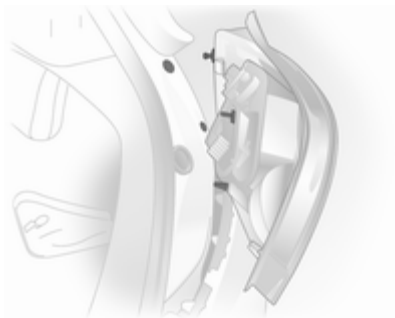
9. Вставте корпус патрона в рефлектор, зафіксуйте закріплювач і кульовий штифт у заглибленнях. Затягніть кріпильні гайки колісним ключем. Підключіть штекерний з'єднувач. Закрийте й зафіксуйте кришку.

Кузов типу "седан" 3-дверна

1. Щоб замінити лампи, складіть кришку.
2. Від'єднайте штекерний з'єднувач від тримача лампи.



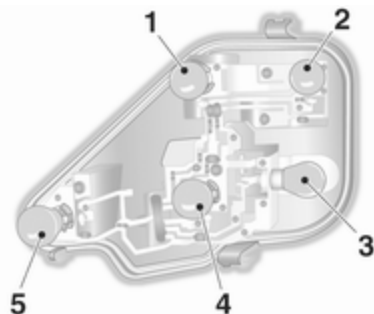
3. Ослабте кріпильні гайки колісним ключем і відкрутіть їх рукою. Інструменти автомобіля ⇨ 203.



4. Від'єднайте корпус патрона, спрямовуючи його назад



5. Зніміть ущільнювач із кріпильного болта. Витисніть зачіпки на зовнішній стороні тримача лампи та зніміть тримач лампи.



6. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Ліхтар заднього ходу (1)

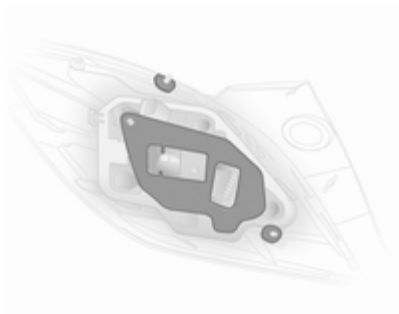
Увімкніть поворот (2)

Ліхтар заднього ходу/ліхтар гальмування (3)

Ліхтар заднього ходу (4)

Задня протитуманна фара, може бути лише на одному боці (5)

7. Установіть тримач лампи в корпусі патрона, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



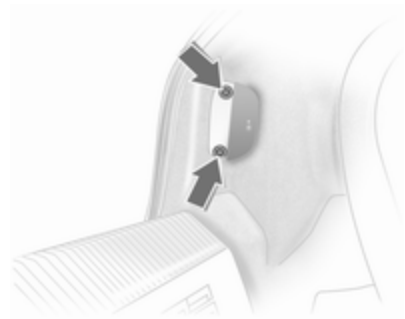
8. Перевірте, чи встановлено на тримач лампи й на кріпильні болти ущільнювачі.

9. Вставте корпус патрона в рефлектор, зафіксуйте закріплювач і кульовий штифт у заглибленнях. Затягніть кріпильні гайки колісним ключем. Підключіть штекерний з'єднувач. Закрийте й зафіксуйте кришку.

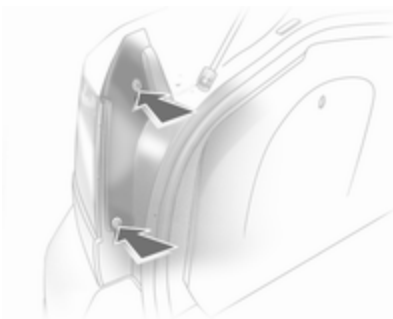
Кузов типу "седан" 4-дверна



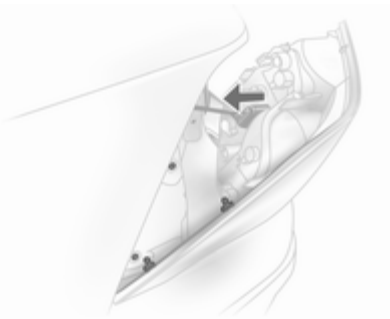
1. Щоб замінити лампи, складіть кришку в багажному відділенні, повернувши затискач.



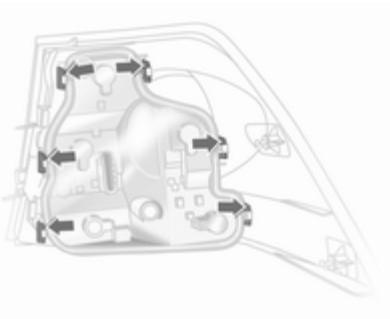
2. Відкрутіть болти за кришкою звичайним ключем і зніміть їх.



3. Відкрутіть три гвинти за допомогою викрутки та зніміть тримач лампи. Інструменти автомобіля ⇨ 203.



4. Втисніть задні ліхтарі назад, тримаючи корпус патрона ззовні. Від'єднайте з'єднувач від патрона.



5. Витисніть шість затискачів на корпусі патрона та зніміть патрон.



6. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Ліхтар гальмування (1)

Ліхтар заднього ходу (2)

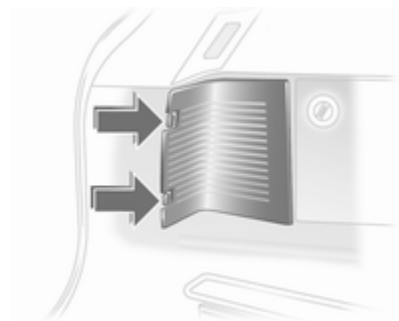
Задня протитуманна фара, може бути лише на одному боці (3)

Вказівник повороту (4)

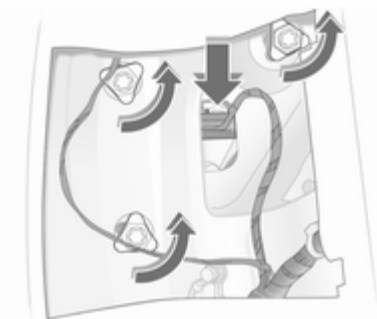
Ліхтар заднього ходу (5)

7. Вставте тримач лампи в корпус патрона. Переконайтеся, що ущільнювач правильно встановлено, а патрон надійно зафіксовано.
8. Підключіть штекерний з'єднувач. Вставте корпус патрона в кузов і вставте чотири болти з напівкруглою головкою в заглиблення. Прикріпіть корпус патрона до кузова чотирма гвинтами. Закрийте та заблокуйте кришку.

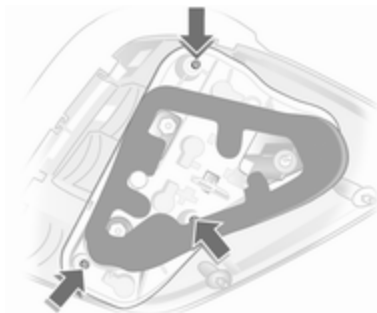
Кузов типу "універсал", фургон



1. Розблокуйте кришку, натиснувши затискачі, і зніміть її.



2. Від'єднайте штекерний з'єднувач від тримача лампи.
3. Ослабте кріпильні гайки та вийміть корпус патрона в напрямку назад.



4. Відкрутіть три гвинти за допомогою викрутки та зніміть тримач лампи. Інструменти автомобіля $\varnothing$ 203.



5. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Ліхтар заднього ходу/ліхтар гальмування (1)

Увімкніть поворот (2)

Ліхтар заднього ходу (3)

Задня протитуманна фара, може бути лише на одному боці (4)

6. Вставте тримач лампи в корпус патрона та прикрутіть його на місце. Вставте корпус патрона в кузов і затягніть кріпильні гайки рукою.

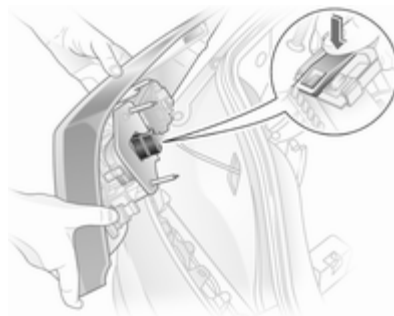
Підключіть штекерний з'єднувач.

Закрийте й зафіксуйте кришку.

TwinTop



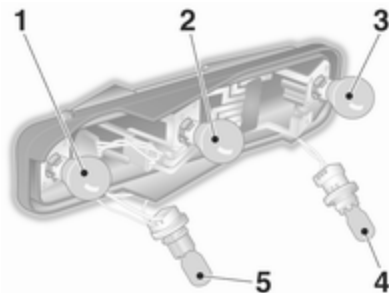
1. Відкрутіть стопорні гайки.



2. Вийміть корпус патрона ззовні. Від'єднайте з'єднувач, натиснувши клапан і вийнявши його з тримача лампи.
3. Зніміть ущільнювач з тримача лампи.



4. Від'єднайте патрони, повернувши та знявши їх. Витисніть заціпки на довгих сторонах тримача лампи назовні; підніміть тримач лампи за передній кінець і зніміть його.



5. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Ліхтар заднього ходу/ліхтар гальмування (1)

Ліхтар заднього ходу (2)

Задня протитуманна фара, може бути лише на одному боці (3)

Ліхтар заднього ходу (4)

Вказівник повороту (5)

6. Вставте тримач лампи в корпус патрона: спочатку вставте закріплювач спереду з'єднувача. Складіть тримач лампи та переконайтеся, що його надійно зафіксовано. Вставте патрони й закріпіть їх повертанням.



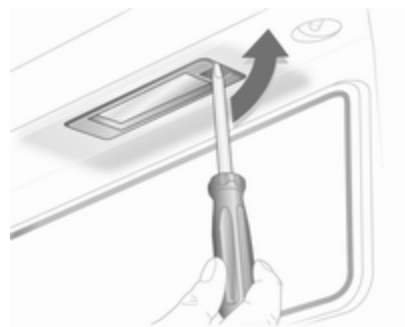
7. Установіть ущільнювач на тримач лампи. Переконайтеся, що в області гвинтів ущільнювач має плоску форму.

8. Приєднайте з'єднувач. Вставте корпус патрона в кузов. Переконайтеся, що кульові штифти правильно розташувалися в заглибленнях. Закрутіть стопорні гайки.

Бокові вказівники поворотів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

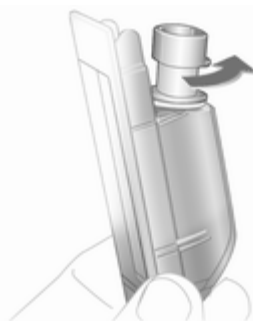
Освітлення номерного знаку



1. Вставте викрутку в корпус патрона, натисніть убік і відпустіть пружину.



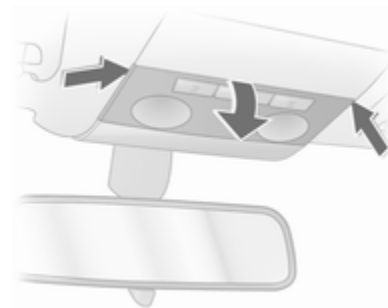
2. Обережно опустіть патрон униз, щоб не зачепити кабель.
3. Підніміть кришку та відключіть контакт дроту від тримача лампочки.



4. Обертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його.
5. Вийміть лампочку з тримача та замініть її на нову.
6. Вставте тримач лампочки в корпус патрона, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.
7. Підключіть контакт дроту до тримача лампочки.
8. Вставте та зафіксуйте корпус патрона.

Ліхтарі салону

Підсвічування, світильники для читання



1. Зніміть оптичне скло, злегка втисніть його вниз і вийміть, спрямовуючи донизу під кутом.
2. Вийміть лампу та замініть її на нову.
3. Вставте скло.

Заднє підсвічування та світильники для читання

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Лампа бардачка, лампа багажного відділення, лампа ніші для ніг



1. Зніміть лампу за допомогою викрутки.



2. Легко натисніть лампу до пружинного затискача та вийміть її.
3. Вставте нову лампу.
4. Установіть лампу.

Освітлення панелі приладів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Електрична система

Запобіжники

Дані на запобіжнику, який планується використати для заміни, мають відповідати даним пошкодженого запобіжника.

Автомобіль оснащено двома коробками запобіжників: одна з них міститься зліва у багажному відділенні, а інша – у передній лівій частині моторного відділення.

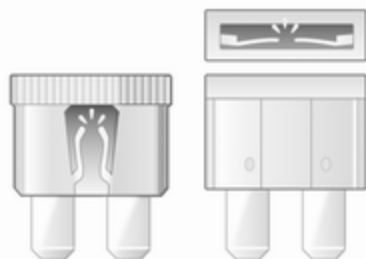
Зберігайте запасні запобіжники в коробці запобіжників (варіант В) у багажному відділенні. Відкрийте кришку ↗ 200.

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Перегорілий запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом. Не замінюйте запобіжник, доки не буде усунута причина несправності.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.



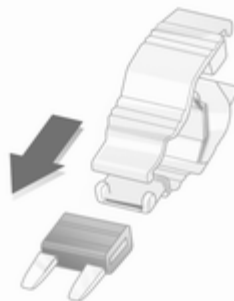
30040



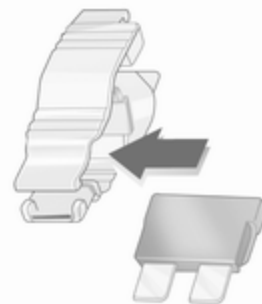
30041

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у багажному відділенні.



30042



30042



30044

Установіть знімач запобіжника на різні типи запобіжників зверху чи збоку та витягніть запобіжник.

Коробка запобіжника моторного відділення



Вставте викрутку в отвір максимально далеко та нахиліть її в сторону. Відкрийте кришку вверх і зніміть її.

Запобіжник виконує дві різні функції, залежно від варіанта коробки запобіжника багажного відділення, ⇨ 200.



Функції запобіжника у поєднанні з коробкою запобіжника багажного відділення А

Номер Контур

Номер	Контур
1	ABS
2	ABS
3	Внутрішній вентилятор системи клімат-контролю
4	Внутрішній вентилятор, система обігріву та кондиціювання повітря
5	Вентилятор радіатора
6	Вентилятор радіатора
7	Центральний замок
8	Система промивки лобового скла, багажник
9	Заднє вікно з підігрівом, зовнішнє дзеркало з підігрівом
10	Колодка для підключення діагностичного обладнання
11	Прилади

Номер Контур

- 12 Мобільний телефон, інформаційно-розважальна система, дисплей
- 13 Підсвітка
- 14 Очисник лобового скла
- 15 Очисник лобового скла
- 16 Звуковий сигнал, ABS, перемикач ліхтаря гальмування, система кондиціонування повітря
- 17 Фільтр дизельного пального або система кондиціонування повітря
- 18 Стартер
- 19 –
- 20 Звуковий сигнал
- 21 Електронна система двигуна
- 22 Електронна система двигуна

Номер Контур

- 23 Регулювання діапазону освітлення фарами
- 24 Паливний насос
- 25 –
- 26 Електронна система двигуна
- 27 Обігрів, система кондиціонування повітря
- 28 –
- 29 Гідропідсилювач
- 30 Електронна система двигуна
- 31 Очисник заднього вікна
- 32 Перемикач ліхтаря гальмування
- 33 Регулювання діапазону освітлення фарами, перемикач освітлення, перемикач зчеплення, прилад, модуль дзерцят водія

Номер Контур

- 34 Блок керування, модуль кермової колонки
- 35 Інформаційно-розважальна система
- 36 Запальничка, передня розетка

Функції запобіжника у поєднанні з коробкою запобіжника багажного відділення В

№ Контур

- 1 ABS
- 2 ABS
- 3 Внутрішній вентилятор електронної системи клімат-контролю
- 4 Внутрішній вентилятор системи обігріву та кондиціонування повітря
- 5 Вентилятор радіатора
- 6 Вентилятор радіатора

№ Контур

- 7 Система промивки лобового скла
- 8 Звуковий сигнал
- 9 Система промивки фар
- 10 –
- 11 –
- 12 –
- 13 Протитуманна фара
- 14 Очисник лобового скла
- 15 Очисник лобового скла
- 16 Електронна система блока керування, система Open&Start, ABS, перемикач ліхтаря гальмування, TwinTop
- 17 Підігрів фільтра дизельного пального
- 18 Стартер
- 19 Електронна система трансмісії
- 20 Система кондиціонера
- 21 Електронна система двигуна
- 22 Електронна система двигуна

№ Контур

- 23 Адаптивне переднє освітлення, регулювання діапазону освітлення фарами
- 24 Паливний насос
- 25 Електронна система трансмісії
- 26 Електронна система двигуна
- 27 Гідропідсилювач
- 28 Електронна система трансмісії
- 29 Електронна система трансмісії
- 30 Електронна система двигуна
- 31 Адаптивне переднє освітлення, регулювання діапазону освітлення фарами
- 32 Гальмівна система, система кондиціонування повітря, перемикач зчеплення
- 33 Адаптивне переднє освітлення, регулювання діапазону освітлення фарами, вимикач світла
- 34 Блок керування, модуль кермової колонки

№ Контур

- 35 Інформаційно-розважальна система
- 36 Мобільний телефон, інформаційно-розважальна система, дисплей

Коробка запобіжника багажного відділення

Запобіжник розташований за кришкою.

Забороняється класти будь-які предмети за кришкою.

Залежно від обладнання існує два різних запобіжника.

Кузов типу "седан" 5-дверна, караван, фургон

Для відкриття поверніть обидва фіксатори за допомогою монети та складіть кришку.

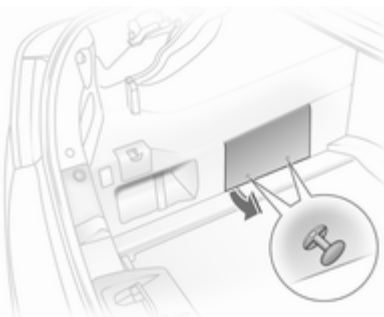
Кузов типу "седан" 3-дверна

Для відкриття складіть кришку вгору.

Кузов типу "седан" 4-дверна

Для відкриття поверніть фіксатор проти годинникової стрілки та складіть кришку.

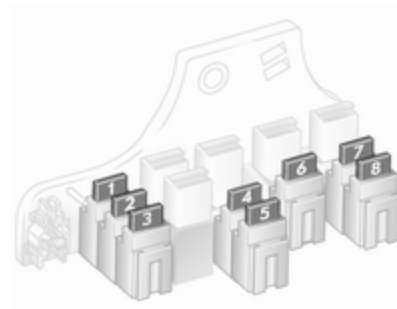
TwinTop



Для відкриття витягніть дві кнопки, зніміть затискачі та складіть кришку вгору.

Запобіжник версії А

Щоб замінити запобіжник, зніміть відповідний захисний ковпачок.

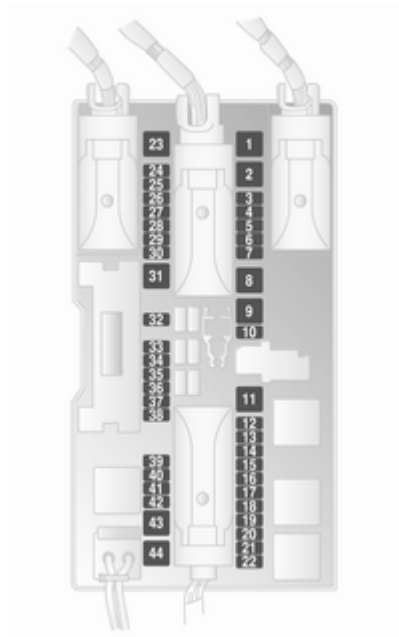


Номер	Контур
1	Протитуманна фара
2	–
3	Розетка в багажному відділенні
4	Ліхтарі заднього ходу
5	Задні вікна з електроприводом
6	Система кондиціонера

Номер Контур

- | | |
|---|------------------------------------|
| 7 | Передні вікна
з електроприводом |
| 8 | Зовнішні дзеркала
з обігрівом |

Запобіжник версії В



№ Контур

- | | |
|----|---|
| 1 | Передні вікна
з електроприводом |
| 2 | – |
| 3 | Прилади |
| 4 | Обігрів, система
кондиціонування повітря,
електронний клімат-контроль |
| 5 | Подушки безпеки |
| 6 | – |
| 7 | – |
| 8 | – |
| 9 | – |
| 10 | – |
| 11 | Заднє вікно з підігрівом |
| 12 | Очисник заднього вікна |
| 13 | Система допомоги під час
паркування |
| 14 | Обігрів, система
кондиціонування повітря |
| 15 | – |

№ Контур

- 16 Система розпізнання зайнятості сидіння, система Open&Start
- 17 Датчик дощу, система контролю за тиском у шинах, внутрішнє дзеркало
- 18 Прилади, перемикачі
- 19 –
- 20 CDC
- 21 Зовнішні дзеркала з обігрівом
- 22 Люк
- 23 Задні вікна з електроприводом
- 24 Колодка для підключення діагностичного обладнання
- 25 –
- 26 Зовнішні дзеркала з електроприводом, що складаються
- 27 Ультразвуковий датчик, система запобігання викраденню
- 28 –

№ Контур

- 29 Запальничка, передня розетка
- 30 Задня розетка
- 31 –
- 32 –
- 33 Система "Open & Start" (відкриття дверцят і запуск двигуна без ключа)
- 34 Люк, TwinTop
- 35 Задня розетка
- 36 Розетка для буксирувального обладнання
- 37 –
- 38 Центральний замок, термінал 30
- 39 Обігрів лівого сидіння
- 40 Обігрів правого сидіння
- 41 –
- 42 –
- 43 –
- 44 –

Інструменти автомобіля**Інструменти****Автомобілі з набором для ремонту шин**

Комплект інструментів і набір для ремонту шин зберігаються під полицю багажного відділення.

Автомобілі із запасним колесом

Домкрат та комплект інструментів зберігаються в багажному відділенні під запасним колесом. Запасне колесо $\varnothing$ 215

TwinTop

Аварійний комплект інструментів для відкидного даху зберігається в бардачку.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Повільно їздіть краями дороги та під правильними кутами, якщо можливо. Водіння над різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтеся шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Шини

Шини розміром 225/45 R 17 дозволено використовувати, лише якщо автомобіль оснащений електронною системою курсової стійкості.

Astra OPC "Nürburgring Edition" з шинами 225/40 ZR 18

Цю модель обладнано на заводі високоефективними спортивними шинами розміру 225/40 ZR 18. Ці шини ухвалено для використання на дорогах загального користування, проте вони мають типові перегонові характеристики й відповідно низький малюнок протектора. Такі шини надають спортивно налаштованим і досвідченим водіям ширші можливості на великій швидкості в разі їзди на сухих поверхнях доріг, проте можуть спричинити введення автомобіля без попередження в разі перевищення цієї межі. Ці покращені можливості не повинні спонукати вас вдаватися до ризикованого стилю водіння. В умовах вологої погоди пристосовуйте стиль водіння та швидкість до низького малюнку протектора.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C і їй слід встановлювати на всі колеса.

Шини розміру 215/45 R 17, 225/45 R 17, 225/40 R 18¹⁾ і 235/35 R 19 не слід використовувати як зимові.

Кузов типу "седан", "універсал", фургон: шини розміру 215/45 R 17 дозволяється використовувати як зимові шини, лише якщо автомобіль було оснащено 18-дюймовими шинами на заводі.

Зимові шини можуть використовуватися на Astra OPC разом із спеціальними легкосплавними дисками, ухваленими компанією Opel.

Зимові шини Run-flat можуть використовуватися лише зі схваленими виробником легкосплавними дисками.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Шини Run-flat

Шини Run-flat мають посилені бокові стінки, що самі підтримуються, завдяки чому забезпечується постійна наявність певного запасу керованості, навіть якщо немає тиску.

Шини Run-flat дозволено встановлювати лише на автомобілях з електронною системою курсової стійкості та системою контролю за тиском у шинах або системою виявлення опущеного колеса.

Обережно

Регулярно перевіряйте тиск у шинах, навіть якщо встановлено шини Run-flat.

Залежно від виробника шини Run-flat можна ідентифікувати за позначкою на стінці. Наприклад:

ROF = RunonFlat для Goodyear або

SSR = Self Supporting Runflat Tyre для Continental.

Використання шин Run-flat дозволяється лише в поєднанні зі схваленими виробником легкосплавними дисками.

Не використовуйте набір для ремонту шин.

Тиск у шинах ECO не повинен використовуватися.

Шини Run-flat не повинні використовуватися одночасно зі стандартними шинами.

При переході до стандартних шин зверніть увагу на те, що автомобіль не оснащено запасним колесом або набором для ремонту шин.

¹⁾ Astra OPC: дозволено використовувати як зимові шини без ланцюгів.

Рух із пошкодженою шиною

Про падіння тиску в шинах вказує система контролю за тиском у шинах або система виявлення спущеного колеса.

Якщо в шині немає тиску, тривала подорож є неможливою

- на швидкості макс. 80 км/год
- на відстань 80 км

⚠ Попередження

Автомобіль стає важким у керуванні та поведженні. Гальмівний шлях буде довшим.

Адаптуйте стиль водіння та швидкість до змінених умов.

Позначення шин

Наприклад, **195/65 R 15 91 H**

195 = Ширина шини, мм

65 = Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %

R = Тип брекера: Радіальний

RF = Тип: RunFlat

15 = Діаметр колеса, дюйми

91 = Індекс навантаження, наприклад, 91

є еквівалентом 618 кг

H = Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

Q = до 160 км/год

S = до 180 км/год

T = до 190 км/год

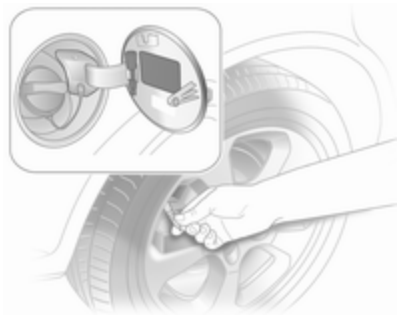
H = до 210 км/год

V = до 240 км/год

W = до 270 км/год

Тиск в шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожних 14 днів і перед будь-якою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю за тиском у шинах.



Зніміть ключ ковпачка вентиля з кришки горловини паливного баку та використайте його, щоб відкрутити ковпачок вентиля.



На автомобілях із системою контролю за тиском у шинах відкрутіть адаптер клапана.

Тиск у шинах $\diamond$ 256 та на ярлику з внутрішнього боку кришки заливної горловини паливного баку.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального. Воно не повинно використовуватися з шинами Run-flat.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах постійно перевіряє тиск усіх чотирьох коліс, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

У протилежному випадку тиск у шинах буде контролювати система виявлення спущеного колеса $\diamond$ 208.

Поточні значення тиску в шинах відображаються в Info-Display $\diamond$ 124.

Повідомлення автомобіля, тиск у шинах $\diamond$ 118.

Контрольний індикатор  $\diamond$ 105.

Якщо весь комплект коліс встановлено без датчиків (наприклад, чотири зимових шини), повідомлення не відображаються.

Система контролю за тиском у шинах не працює. Можна провести модернізацію датчиків.

Використання доступних у торгівельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Можна використовувати схвалені виробником системи.

Зовнішнє потужне радіообладнання може відключити систему контролю за тиском у шинах.

Ініціалізація системи



Після заміни колеса система потребує ініціалізації: накачайте шини до вказаного показника тиску, ввімкніть запалення, натисніть і протягом приблизно 4 секунд утримуйте кнопку **DDS**, після чого контрольний індикатор (⚠) спалахне три рази.

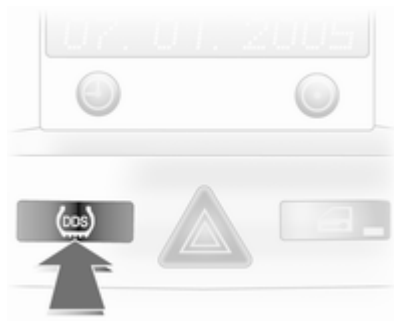
Система виявлення спушеного колеса

Система виявлення спушеного колеса безперервно відстежує швидкість обертання всіх чотирьох коліс.

У разі зменшення тиску в шинах контрольний індикатор (⚠) світиться червоним. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Контрольний індикатор (⚠) ⇨ 105.

Ініціалізація системи



Після відновлення потрібного тиску в шинах або заміни колеса потрібно виконати ініціалізацію системи: ввімкніть запалення, натисніть і протягом приблизно 4 секунд утримуйте кнопку **DDS**, після чого контрольний індикатор (⚠) спалахне три рази.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Шини потрібно міняти з міркувань безпеки, якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин).



Про зношення протектора свідчать показання відповідних індикаторів зношення (TWI), які вказують на досягнення протектором мінімально встановленої законодавством глибини малюнка (1,6 мм). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо спереду є більше спрацювання, ніж ззаду, поміняйте місцями передні та задні колеса.

Шини старіють, навіть якщо не використовуються. Ми рекомендуємо міняти шини кожних шість років.

Змінення шини та розміру колеса

Якщо використовуються шини різного розміру, ніж ті, що були встановлені з заводу, може виникнути потреба у перепрограмуванні спідометра та внесенні інших змін.

Після заміни шин на шини іншого розміру замініть ярлики з тиском у шинах.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасує схвалення типу автомобіля.

Ковпаки на колеса

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колеса не повинні заважати охолодженню гальм.

Зніміть ковпаки коліс, якщо ланцюги шин потрібно встановити.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що додають не більше 10 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Ланцюги не дозволено використовувати на шинах розміром 225/45 R 17, 225/40 R 18 і 235/35 R 19.

Кузов типу "седан", "універсал", фургон: ланцюги для шин дозволено використовувати на шинах розміру 215/45 R 17, лише якщо автомобіль було оснащено 18-дюймовими шинами на заводі.

Використання ланцюгів не дозволяється на тимчасовому запасному колесі.

Набір для ремонту шин

Мінімальне пошкодження поверхні чи бокової частини шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

Пошкодження шини, що перевищує 4 мм, або пошкодження ободу не можна усунути набором для ремонту шин.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год .

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо у вас спущене колесо:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення **P**.



Набір для ремонту шин міститься у відділенні під кришкою полиця в багажному відділенні.

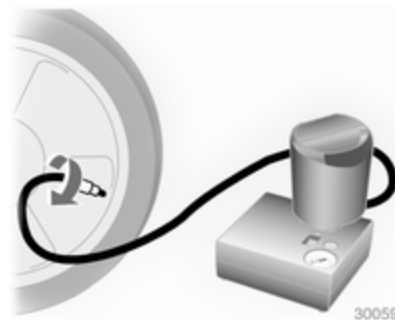
1. Вийміть торбинку з набором для ремонту шин із відділення. Обережно витягніть компоненти з торбинки.
2. Вийміть компресор.



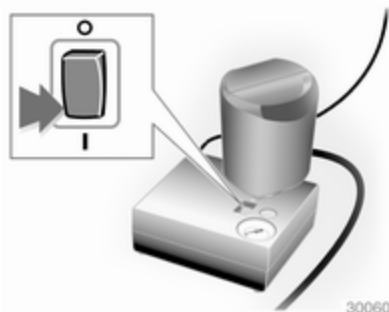
3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.



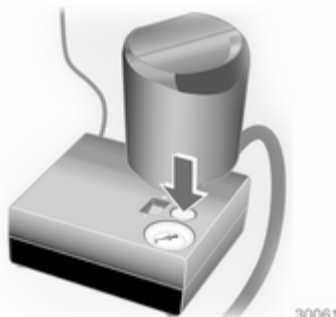
4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі. Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть шланг для накачування шин до клапана.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення **O**.
9. Підключіть розетку компресора до розетки для аксесуарів або в розетку для запальнички. Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача опорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.
12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.



13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом 10 хвилин. Тиск у шинах $\varnothing$ 256. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.
Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще

не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.

Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Прикрутіть шланг до вільного з'єднувача на корпусі ущільнювача. Це допоможе позбутися витікання ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажному відділенні.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.
17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити

ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Через приблизно 10 км (але не більше 10 хвилин), зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.

Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення.

Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу до майстерні.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Характеристики водіння на ремонтваній шині значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чується незвичний шум або компресор стає гарячим, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску в 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на пляшці ущільнювача.

Замініть використану пляшку. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати при температурі від -30 °C.

Адаптери, що постачаються, можна використовувати для накачування інших предметів,

наприклад, футбольних м'ячів, повітряних матраців, рятувальних надувних човнів тощо. Вони розташовані на зворотньому боці компресора. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин ⇨ 210.

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.
- Вийміть запасне колесо ⇨ 215.
- У моделі Astra TwinTop перед підняттям автомобіля слід закрити дах.

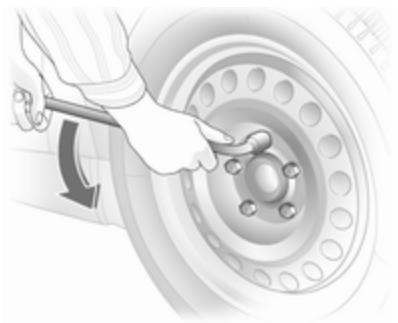
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Використовуйте домкрат лише для заміни коліс.
- Якщо поверхня, на якій стоїть автомобіль, є м'якою, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщина макс. 1 см/ 0,4 дюйма).
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перед викручуванням болтів кріплення очистіть їх та злегка змастіть наконечник кожного болта масляною рідиною, що доступна у продажу.



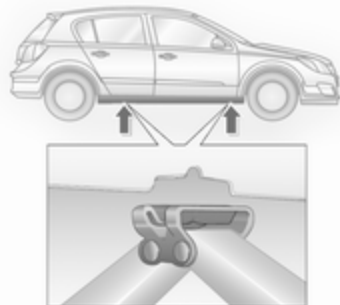
1. Щоб зняти ковпак, потягніть його за гачок. Інструменти автомобіля Φ 203.

Для ковпаків коліс з видимими болтами кріплення: ковпак може залишатися на колесі. Не знімайте утримуючі кільця з болтів кріплення.

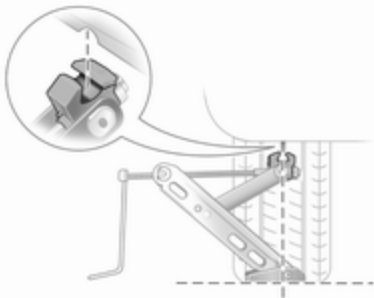
Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки болтів за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб захистити колесо, покладіть м'яку тканину між викруткою та легкосплавним диском.



2. Встановіть ключ і переконайтеся, що він розташований надійно. На півоберта послабте кожен болт.



3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отворів для домкрата автомобіля.



4. До того, як розташовувати домкрат безпосередньо під точку підйому, встановіть потрібну висоту домкрата та переконайтеся, що він надійно зафіксований на місці.

Причіпіть ручку домкрата і після правильного його вирівнювання обертайте ручку, доки колесо не почне звисати над землею.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.

7. Закрутіть колісні гайки.
8. Опустіть машину.
9. Встановіть ключ і переконайтеся, що він розташований надійно. Гайки потрібно затягувати наперек. Обертальний момент затягування становить 110 Нм.
10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.
11. Покладіть у місце для збереження замінене колесо $\diamond$ 210 та інструменти автомобіля $\diamond$ 203.
12. Перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування якомога швидше.

Пошкоджену шину потрібно замінити чи відремонтувати.

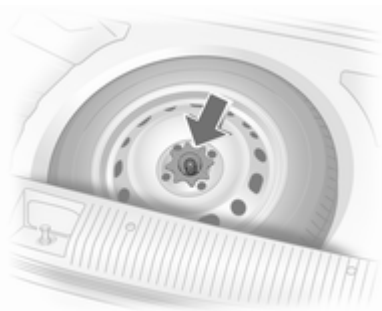
Запасне колесо

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин.

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні.

Запасне колесо має стальний обід.

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керованості автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям полиця. Воно кріпиться в заглибленні крильчатою гайкою.

Заглиблення для запасного колеса не призначено шин для усіх допустимих розмірів. Якщо ви замінили колесо, яке є ширшим за запасне, і після заміни коліс його потрібно покласти в заглиблення для запасного колеса, ви можете розмістити покриття полиця поверх нього.

Це слід брати до уваги, завантажуючи багажне відділення, особливо в моделі Astra TwinTop ⇨ 43.

Кузов типу "універсал"



Зніміть адаптер і гачки з напрямних на стінках багажного відділення. Підніміть задні отвори для кріплення та переведіть полиця у вертикальне положення, щоб він спирався на панель даху. Закриваючи полиця, проведіть отвори для кріплення через щілини в полицю. Автомобілі із вантажним відсіком: демонтаж ⇨ 80.

TwinTop

Доступ до запасного колеса, коли дах відкрито: Прикріпіть кришку багажного відділення до рами заднього вікна та ввімкніть навантажувач ⇨ 82. Опустіть полиця у багажному відділенні.

Тимчасове запасне колесо

Використання тимчасового запасного колеса може вплинути на керуваність. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не рухайтесь швидше 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Ланцюги для шин ⇨ 210.

Направлені шини

Установіть направлені шини, оскільки вони обертаються в напрямку руху. Напрямок руху вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керованість може змінюватися. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.
- Не рухайтесь швидше 80 км/год.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск із зовнішнього джерела електроенергії

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль із розрядженим акумулятором можна запустити за допомогою товстих дротів та акумулятора іншої машини.

⚠ Попередження

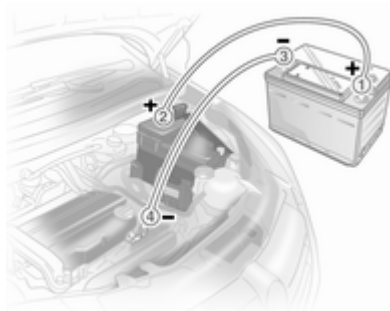
Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

⚠ Попередження

Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями. До складу рідини входить сірчана кислота, яка в разі безпосереднього контакту може спричинити ураження чи травмування.

- Забороняється залишати акумулятор під дією вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор може замерзнути за температури 0 °C. Розморозьте замерзлий акумулятор перед підключенням товстих дротів.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор із ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (Ah) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізольованими клемами та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску через товсті дроти не нахилийтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемами іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, трансмісію в нейтральному положенні, автоматичну трансмісію в положенні **P**.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.

4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення автомобіля, зокрема, блока двигуна чи болта кріплення двигуна. Установлюйте підключення на максимальній відстані від розрядженого акумулятора, щонайменше за 60 см від нього.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

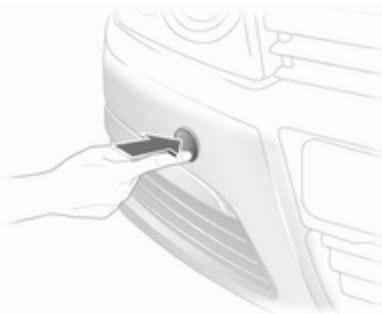
Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в 1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Зніміть кришку вниз та опустіть донизу.

Буксирна провушина зберігається разом із інструментами до автомобіля ⇨ 203.



Вкрутіть буксирну провушину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провушини.

Буксирна провушина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Open&Start системи ⇨ 23.

Трансмісія в нейтральному положенні.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться по допомогу до майстерні.

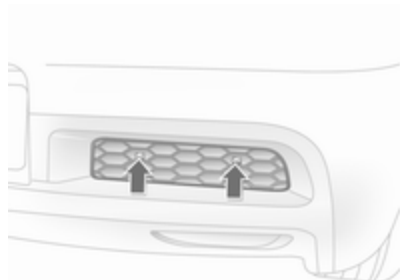
Автоматизована механічна трансмісія ⇨ 157.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину за годинниковою стрілкою та вставте кришку.

Буксирування іншого автомобіля



Зніміть кришку вниз та опустіть донизу.



Для інших моделей розкрийте заціпки в напрямку вниз і витягніть кришку вгору.

Буксирна провущина зберігається разом із інструментами до автомобіля ⇨ 203.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної провухини.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провухину за годинниковою стрілкою та вставте кришку.

Версія із кришкою: для встановлення вставте нижні кронштейни кришки в бампер, складіть, а потім натисканням встановіть кронштейни вгорі на місце.

Догляд за зовнішнім виглядом

Зовнішній догляд

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків. Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона не сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожуючої речовини потрібно повторно промастити замки у майстерні.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час використання автоматичних автомийок виберіть програму, яка включає натирання воском.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтесь послугами автомийки, дотримуйтесь інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Очисники лобового скла та заднього вікна повинні бути вимкнені. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки

шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щітки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Забороняється використовувати абразиви чи каустичні речовини, не користуйтеся шкребок і не чистіть без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода перестане капати). У протилежному випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї націплялися тверді відкладення.

Поліроль для фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Під час чищення заднього вікна переконайтеся, що нагрівальний елемент усередині вікна не пошкоджено.

Для механічного усунення льоду використовуйте шкребок загостреної форми. Щільно притискайте шкребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною та засобом чищення вікон.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону і т.п.), кислотні чи високолужні засоби чи абразивні серветки. Забороняється застосовувати віск або інші полірувальні агенти до середньої частини люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Бітум/гумові матеріали можуть пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Моторне відділення

Ділянки моторного відділення, що мають той самий колір, що і автомобіль, повинні доглядатися як будь-яка інша пофарбована поверхня.

Рекомендується мити моторне відділення до і після зимового періоду та натирати його воском. Перед миттям двигуна накрийте генератор змінного струму та резервуар гальмівної рідини пластиковими листками.

Під час миття двигуна водою під високим тиском не спрямовуйте струмінь на компоненти анти-блокувальної системи гальм, системи кондиціонування повітря або ведучі ремені та його компоненти.

Після миття двигуна переконайтеся, що всі компоненти в моторному відділенні ретельно оброблені захисним воском.

Забороняється очисники під високим тиском.

TwinTop

Очистіть усі ущільнення м'якою тканиною, яка не залишає ниток. Залиште їх до повного висихання. Час від часу обробляйте всі ущільнення, зокрема на даху та рамі лобового скла, за допомогою спеціального комплексу для обслуговування, який можна придбати в сервіс-партнера. Добрий контакт між гладкими гумовими губками та ущільнюваними поверхнями запобігає протіканню та зменшує зусилля затискання.

Проміжне положення даху для очищення ⇨ 43.

Забороняється очисники під високим тиском.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку, лише сухою тканиною або пилососом.

Панель приладів потрібно чистити лише за допомогою м'якої вологої тканини.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим самим пилососом, що використовувався для чищення кузова.

Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання розчинників, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	225
Рекомендовані рідини, мастила та частини	227

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 99.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування має проводитися через кожні 30 000 км пробігу або щороку (залежно від того, що настане першим).

Європейський графік є дійсним для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Македонія, Мальта, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Сполучене Королівство.

Дисплей обслуговування ⇨ 99.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування має проводитися через кожні 15 000 км пробігу або щороку (залежно від того, що настане першим).

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, не перелічених у європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 99.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон.

Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що гарантійний талон заповнений правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, якщо виникають будь-які гарантійні чи добровільні скарги, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Постійний інтервал обслуговування

Коли виникає потреба в обслуговуванні, на дисплеї обслуговуванні з'являється **InSP** приблизно на 10 секунд, якщо запалення ввімкнено. Виконуйте наступне обслуговування в майстерні протягом одного тижня або не пізніше ніж після 500 км пробігу (залежно від того, що настане першим).

Дисплей обслуговування ⇨ 99.

Гнучкий інтервал обслуговування

Інтервал обслуговування залежить від кількох факторів використання автомобіля та визначається саме на основі цих факторів.

Щойно відстань, яка залишилася до проведення наступного обслуговування, становитиме менше 1500 км, під час ввімкнення та вимкнення запалення відображатиметься **InSP** з інформацією про залишок відстані у 1000 км. Коли ця відстань становитиме менше 1000 км, протягом кількох секунд відображатиметься **InSP**. Виконуйте наступне обслуговування в майстерні протягом одного тижня або не пізніше ніж після 500 км пробігу (залежно від того, що настане першим).

Відображення відстані, що залишилася:

1. Вимкніть запалення.
2. Натисніть кнопку скидання показників бортового одометра. Відображаються зчитані дані одометра.
3. Натисніть і протягом 2 секунд утримуйте кнопку скидання. Відобразяться **InSP** і відстань, що залишилася.

Дисплей обслуговування ⇨ 99.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте лише перевірені та схвалені продукти. Пошкодження внаслідок застосування матеріалів, які не було схвалено для використання, не входять до гарантії.

Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне масло

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного масла забезпечує

чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння масла, а ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Високоякісне нове моторне масло Dexos 2™ поєднує експлуатаційні якості бензину та дизельного пального. Якщо застосувати його неможливо, слід використовувати моторні масла інших рівнів якості, зазначених у списку.

Якість моторного масла для Європейських графіків обслуговування

Dexos 2™ = Усі бензинові та дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо Dexos 2™ не використовується:

GM-LL-A-025 = Бензинові двигуни

GM-LL-B-025 = Дизельні двигуни

Якість моторного масла для міжнародних графіків обслуговування

Dexos 2™ = Усі бензинові та дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо Dexos 2™ не використовується:

GM-LL-A-025 = Бензинові двигуни

GM-LL-B-025 = Дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо GM-LL-A-025 або GM-LL-B-025 не використовується:

ACEA-A3/B3 = Бензинові двигуни

ACEA-A3/B4 = Дизельні двигуни без сажового фільтра (DPF)

ACEA-C3 = Дизельні двигуни із сажовим фільтром

Доливка моторного масла

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Якщо моторне масло потрібної якості недоступне, можна використати максимум 1 літр масла класу ACEA C3 (лише один раз між замінами масла). Моторне масло повинно мати ступінь в'язкості, що відповідає одному з перелічених нижче.

Забороняється використовувати моторне масло лише класу ACEA A1/B1 або лише A5/B5, оскільки це може спричинити серйозне пошкодження двигуна за певних умов експлуатації.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Використовуйте лише моторні масла зі ступенем в'язкості SAE 5W-30, 5W-40, 0W-30 або 0W-40.

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Універсальне масло вказується двома показниками. Перша цифра, після якої зазначено літеру W, вказує на в'язкість за низької температури, а друга – за високої. Використовуйте масло з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища.

■ До -25 °C:

SAE 5W-30 або SAE 5W-40

■ Нижче -25 °C:

SAE 0W-30 або SAE 0W-40

Охолоджуюча рідина та антифриз

Використовуйте лише охолоджуючу рідину антифриз без силікату (LLC).

На заводі система заповнюється охолоджуючою рідиною, призначеною для захисту від корозії та морозу (приблизно до -28 °C). Ця концентрація має підтримуватися протягом усього року. Присадки для охолоджуючої рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджуючої рідини.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Використовуйте гальмівну рідину, яка перевищує вимоги DOT4.

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Гальмівна рідина повинна зберігатися в запакованому контейнері для уникнення поглинання води.

Переконайтеся, що гальмівна рідина не забруднилася.

Технічні характеристики

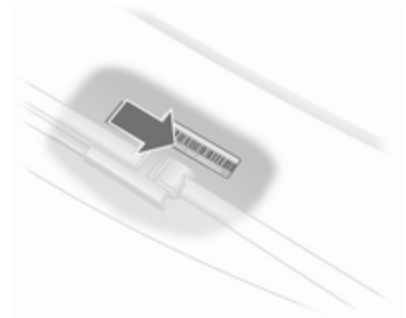
Інформація про автомобіль	230
Дані про автомобіль	232

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ідентифікаційний номер автомобіля нанесено на маркувальній табличці, на днищі автомобіля та під покриттям полика, його можна побачити під покриттям.



Ідентифікаційний номер автомобіля може бути викарбуваний на панелі приладів і побачити його можна через лобове скло.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній правій дверній рамі.



Інформація на маркувальній табличці:

- 1 = Виробник
- 2 = Номер схвалення типу
- 3 = Ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 = Допустима загальна маса автомобіля
- 5 = Допустима загальна маса автопотяга
- 6 = Максимально допустиме навантаження на передню вісь

- 7 = Максимально допустиме навантаження на задню вісь
- 8 = Дані стосовно автомобіля чи країни

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля. Наприклад, якщо на передню вісь навантаження є максимально допустимим, то навантаження на задню вісь може дорівнювати лише загальній масі автомобіля мінус навантаження на передню вісь.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Дані про автомобіль

Дані про двигун

Торгові позначення	1.2	1.4	1.6	1.6	2.0 Turbo	1.8
Код ідентифікації двигуна	Z 12 XEP	Z 14 XEP	Z 16 XER	Z 16 LET	Z 20 LER	Z 18 XER
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1229	1364	1598	1598	1998	1796
Потужність двигуна [кВт]	59	66	85	132	147	103
при об/хв	5600	5600	6000	5500	5400	6300
Обертальний момент [Нм]	110	125	155	230	262	175
при об/хв	4000	4000	4000	1980-5500	4200	3800
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Прошу виключити використання пального з октановим числом RON 91						
рекомендується	95	95	95	98	95	95
можливий	98	98	98	95	98	98
можливий	91	91	91	–	91 ¹⁾	91
Витрати масла (оливи) [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Можливо лише без високого навантаження на двигун, без повного завантаження та виключаючи рух гірською місцевістю з причепом/караваном або з уникненням великого навантаження.

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	2.0 Turbo Z 20 LEH	1.3 CDTi Z 13 DTH	1.7 A 17 DTJ	1.7 CDTi Z 17 DTH	1.7 A 17 DTR
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1998	1248	1686	1686	1686
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	177 5600	66 4000	81 3800	74 4400	92 4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	320 2400-5000	200 1750-2500	260 2300	240 2300	280 2300
Тип пального	Бензин	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Прощу виключити використання пального з октановим числом RON 91					
рекомендується	98				
можливий	95				
можливий	91 ¹⁾				
Витрати масла (оливи) [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

¹⁾ Можливо лише без високого навантаження на двигун, без повного завантаження та виключаючи рух гірською місцевістю з причепом/караваном або з уникненням великого навантаження.

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.7 Z 17 DTJ	1.7 Z 17 DTR	1.9 CDTI Z 19 DTL	1.9 CDTI Z 19 DT	1.9 CDTI Z 19 DTH
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1686	1686	1910	1910	1910
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	81 3800	92 4000	74 3500	88 3500	110 4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	260 2300	280 2300	260 1700-2500	280 2000-2750	320 2000-2750
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Витрати масла (оливи) [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Ходові характеристики

5-дверна модель із кузовом "седан"

Двигун	Z12XEP	Z14XEP	Z16XER	Z16LET	Z18XER
Максимальна швидкість ²⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	171	178	191	221	208
Автоматизована механічна трансмісія	–	176	192	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	188

²⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (не враховуючи вагу водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Двигун	Z20LER	Z13DTH	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	230	172	180	185 / 188 ³⁾	195
Автоматизована механічна трансмісія	–	171	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	186	195	180	194	208
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	188	–

3-дверна модель із кузовом "седан"

Двигун	Z14XEP	Z16XER	Z16LET	Z18XER	Z20LER
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	180	193	223	210	234
Автоматизована механічна трансмісія	178	194	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	190	–

³⁾ Для моделі із заходами зменшення забруднення.

Двигун	Z20LEH	Z13DTH	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	244	174	182	187 / 188	197
Автоматизована механічна трансмісія	–	174	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	188	197	182	196	210
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	190	–

4-дверна модель із кузовом "седан"

Двигун	Z16XER	Z18XER	Z13DTH	Z17DTH
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	191	207	172	180
Автоматизована механічна трансмісія	192	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	188	–	–

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Z14XEP	Z16XER	Z16LET	Z18XER	Z20LER
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	178	191	221	207	230
Автоматизована механічна трансмісія	–	192	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	188	–

Двигун	Z13DTH	A17DTJ	A17DTR	Z17DTH	Z17DTJ
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	172	186	195	180	185 / 188
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	195	180	193	207
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	187	–

Фургон

Двигун	Z14XEP	Z13DTH	Z17DTH	Z17DTJ
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	178	172	180	185
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	–	–

Двигун	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
Максимальна швидкість [км/год]				
Механічна трансмісія	195	180	193	207
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	187	–

TwinTop

Двигун	Z16XEP	Z16LET	Z18XER	Z20LER	Z19DTH
Максимальна швидкість [км/год]					
Механічна трансмісія	192	228	209	237	213
Автоматизована механічна трансмісія	–	–	–	–	–
Автоматична трансмісія	–	–	189	–	–

Витрати пального - викиди CO₂

5-дверна модель із кузовом "седан"

Шини шириною до 205 мм із механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією⁴⁾

Двигун	Z12XEP	Z14XEP	Z16XER	Z18XER	Z13DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,0/-/-	8,0/7,7/-	8,7/8,5/-	9,7/-/10,4	6,3 ⁵⁾ /6,4/-
у позаміському циклі [л/100 км]	5,0/-/-	5,0/4,9/-	5,2/5,0/-	5,6/-/6,1	4,1/4,2/-
у змішаному циклі [л/100 км]	6,1/-/-	6,1/5,9/-	6,5/6,3/-	7,1/-/7,7	4,9/5,0/-
CO ₂ [г/км]	146/-/-	146/141/-	155/151/-	169/-/184	130 ⁶⁾ /133 ⁷⁾ /-

Двигун	Z17DTH	A17DTJ	Z17DTJ	Z17DTR
у міському циклі [л/100 км]	6,4/-/-	6,8/-/-	5,6 (6,6) ⁸⁾ /-/-	6,6/-/-
у позаміському циклі [л/100 км]	4,2/-/-	4,6/-/-	3,9 (4,4)/-/-	4,4/-/-
у змішаному циклі [л/100 км]	5,0/-/-	5,4/-/-	4,5 (5,2)/-/-	5,2/-/-
CO ₂ [г/км]	135/-/-	143/-/-	119 (138)/-/-	138/-/-

4) Для двигунів A17DTJ, Z13DTH, Z17DTH, Z17DTR і Z17DTJ, які не оснащені системою зниження рівня забруднюючих речовин, ширина шини до 195 мм.

5) В автомобілях з сажовим фільтром витрата пального збільшується на 0,2 л/100 км.

6) В автомобілях без сажового фільтра рівень викидів CO₂ збільшується на 7 г/км.

7) В автомобілях без сажового фільтра рівень викидів CO₂ збільшується на 5 г/км.

8) Для моделі без заходів зменшення забруднення.

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

Двигун	Z12XEP	Z14XEP	Z16XER	Z16LET	Z18XER	Z20LER	Z17DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,2/–/–	8,1/7,8/–	8,8/8,6/–	10,3/–/–	9,8/–/10,5	13,1/–/–	6,5/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,2/–/–	5,1/5,0/–	5,3/5,1/–	6,2/–/–	5,7/–/6,2	7,1/–/–	4,3/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,3/–/–	6,2/6,0/–	6,6/6,4/–	7,7/–/–	7,2/–/7,8	9,3/–/–	5,1/–/–
CO ₂ [г/км]	151/–/–	148/143/–	158/153/–	185/–/–	172/–/186	223/–/–	138/–/–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
у міському циклі [л/100 км]	6,9/–/–	6,9/–/–	6,8/–/–	6,8/–/–	7,2/–/–	7,2/–/9,6	7,2/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	4,7/–/–	4,7/–/–	4,6/–/–	4,6/–/–	4,7/–/–	4,7/–/5,3	4,7/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	5,5/–/–	5,5/–/–	5,4/–/–	5,4/–/–	5,6/–/–	5,6/–/6,9	5,6/–/–
CO ₂ [г/км]	146/–/–	146/–/–	143/–/–	143/–/–	149/–/–	149/–/186	149/–/–

3-дверна модель із кузовом "седан"

Шини шириною до 205 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією ⁹⁾

Двигун	Z14XER	Z16XER	Z18XER	Z13DTH	Z17DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,0/7,7/–	8,7/8,5/–	9,7/–/10,4	6,3/6,4/–	6,4/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,0/4,9/–	5,2/5,0/–	5,6/–/6,1	4,1/4,2/–	4,2/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,1/5,9/–	6,5/6,3/–	7,1/–/7,7	4,9/5,0/–	5,0/–/–
CO ₂ [г/км]	146/141/–	155/151/–	169/–/184	130/133/–	135/–/–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z17DTR
у міському циклі [л/100 км]	6,8/–/–	6,8/–/–	5,6 (6,6)/–/–	6,6/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	4,6/–/–	4,6/–/–	3,9 (4,4)/–/–	4,4/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	5,4/–/–	5,4/–/–	4,5 (5,2)/–/–	5,2/–/–
CO ₂ [г/км]	143/–/–	143/–/–	119 (138)/–/–	138/–/–

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

⁹⁾ Для двигунів A17DTJ, A17DTR, Z17DTR і Z17DTJ без заходів зменшення забруднення, ширина шини до 195 мм.

Двигун	Z14XEP	Z16XER	Z16LET	Z18XER	Z20LER	Z20LEH	Z17DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,1/7,8/–	8,8/8,6/–	10,3/–/–	9,8/–/10,5	13,1/–/–	13,0/–/–	6,5/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,1/5,0/–	5,3/5,1/–	6,2/–/–	5,7/–/6,2	7,1/–/–	7,0/–/–	4,3/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,2/6,0/–	6,6/6,4/–	7,7/–/–	7,2/–/7,8	9,3/–/–	9,2/–/–	5,1/–/–
CO ₂ [г/км]	148/143/–	158/153/–	185/–/–	172/–/186	223/–/–	221/–/–	138/–/–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	Z17DTJ	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
у міському циклі [л/100 км]	6,9/–/–	6,9/–/–	6,8/–/–	6,8/–/–	7,2/–/–	7,2/–/9,6	7,2/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	4,7/–/–	4,7/–/–	4,6/–/–	4,6/–/–	4,7/–/–	4,7/–/5,3	4,7/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	5,5/–/–	5,5/–/–	5,4/–/–	5,4/–/–	5,6/–/–	5,6/–/6,9	5,6/–/–
CO ₂ [г/км]	146/–/–	146/–/–	143/–/–	143/–/–	149/–/–	149/–/186	149/–/–

4-дверна модель із кузовом "седан"

Шини шириною до 205 мм із механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією¹⁰⁾

Двигун	Z16XER	Z18XER	Z13DTH	Z17DTH	Z17DTJ
у міському циклі [л/100 км]	8,8/8,6/–	9,7/–/10,5	6,5/–/–	6,4/–/–	5,6/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,3/5,1/–	5,6/–/6,2	4,3/–/–	4,2/–/–	3,9/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,6/6,4/–	7,1/–/7,8	5,1/–/–	5,0/–/–	4,5/–/–
CO ₂ [г/км]	158/153/–	169/–/186	137/–/–	135/–/–	119/–/–

¹⁰⁾ Для двигунів Z17DTH ширина шини до 195 мм.

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

Двигун	Z16XER	Z18XER	Z17DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,9/8,7/–	9,8/–/10,6	6,5/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,4/5,2/–	5,7/–/6,3	4,3/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,7/6,5/–	7,2/–/7,9	5,1/–/–
CO ₂ [г/км]	159/154/–	172/–/189	138/–/–

Модель із кузовом "універсал"

Шини шириною до 205 мм із механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією¹¹⁾

Двигун	Z14XEP	Z16XER	Z18XER	Z13DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,0/–/–	8,8/8,6/–	9,7/–/10,5	6,3/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,0/–/–	5,3/5,1/–	5,6/–/6,2	4,1/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,1/–/–	6,6/6,4/–	7,1/–/7,8	4,9/–/–
CO ₂ [г/км]	146/–/–	158/153/–	169/–/186	130/–/–

¹¹⁾ Для двигунів Z17 DTH, A17DTJ, A17DTR, Z17DTR і Z17DTJ без заходів зменшення забруднення, ширина шини до 195 мм.

Двигун	A17DTJ	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR
у міському циклі [л/100 км]	6,9/-/-	6,4/-/-	5,6 (6,7)/-/-	6,7/-/-
у позаміському циклі [л/100 км]	4,7/-/-	4,2/-/-	3,9 (4,5)/-/-	4,5/-/-
у змішаному циклі [л/100 км]	5,5/-/-	5,0/-/-	4,5 (5,3)/-/-	5,3/-/-
CO ₂ [г/км]	146/-/-	135/-/-	119 (139)/-/-	139/-/-

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

Двигун	Z14XEP	Z16XER	Z18XER	Z16LET	Z20LER	A17DTJ	A17DTR
у міському циклі [л/100 км]	8,1/-/-	8,9/8,7/-	9,8/-/10,6	10,3/-/-	13,2/-/-	7,0/-/-	7,0/-/-
у позаміському циклі [л/100 км]	5,1/-/-	5,4/5,2/-	5,7/-/6,3	6,2/-/-	7,2/-/-	4,8/-/-	4,8/-/-
у змішаному циклі [л/100 км]	6,2/-/-	6,7/6,5/-	7,2/-/7,9	7,7/-/-	9,4/-/-	5,6/-/-	5,6/-/-
CO ₂ [г/км]	148/-/-	159/154/-	172/-/189	185/-/-	226/-/-	149/-/-	149/-/-

Двигун	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
у міському циклі [л/100 км]	6,5/-/-	6,9/-/-	6,9/-/-	7,2/-/-	7,2/-/9,7	7,2/-/-
у позаміському циклі [л/100 км]	4,3/-/-	4,7/-/-	4,7/-/-	4,7/-/-	4,7/-/5,4	4,7/-/-
у змішаному циклі [л/100 км]	5,1/-/-	5,5/-/-	5,5/-/-	5,6/-/-	5,6/-/7,0	5,6/-/-
CO ₂ [г/км]	138/-/-	145/-/-	145/-/-	149/-/-	149/-/189	149 /-/-

Фургон

Шини шириною до 205 мм із механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією¹²⁾

Двигун	Z14XEP	Z13DTH	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR
у міському циклі [л/100 км]	8,0/–/–	6,3/–/–	6,4/–/–	6,6/–/–	6,6/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,0/–/–	4,1/–/–	4,2/–/–	4,4/–/–	4,4/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,1/–/–	4,9/–/–	5,0/–/–	5,2/–/–	5,2/–/–
CO ₂ [г/км]	146/–/–	130/–/–	135/–/–	138/–/–	138/–/–

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

Двигун	Z14XEP	Z17DTH	Z17DTJ	Z17DTR	Z19DTL	Z19DT	Z19DTH
у міському циклі [л/100 км]	8,1/–/–	6,5/–/–	6,8/–/–	6,8/–/–	7,2/–/–	7,2/–/9,7	7,2/–/–
у позаміському циклі [л/100 км]	5,1/–/–	4,3/–/–	4,6/–/–	4,6/–/–	4,7/–/–	4,7/–/5,4	4,7/–/–
у змішаному циклі [л/100 км]	6,2/–/–	5,1/–/–	5,4/–/–	5,4/–/–	5,6/–/–	5,6/–/7,0	5,6/–/–
CO ₂ [г/км]	148/–/–	138/–/–	143/–/–	143/–/–	149/–/–	149/–/189	149/–/–

¹²⁾ Для двигунів Z17 DTH, Z17DTJ і A17DTJ ширина шини до 195 мм.

TwinTop

Шини шириною до 225 мм з механічною трансмісією/автоматизованою ручною трансмісією/автоматичною трансмісією.

Двигун	Z16XER	Z16LET	Z18XER	Z20LER	Z19DTH
у міському циклі [л/100 км]	9,0/-/-	10,5/-/-	10,0/-/10,7	13,3/-/-	7,6/-/-
у позаміському циклі [л/100 км]	5,5/-/-	6,4/-/-	5,9/-/6,4	7,3/-/-	5,1/-/-
у змішаному циклі [л/100 км]	6,8/-/-	7,9/-/-	7,4/-/8,0	9,5/-/-	6,0/-/-
CO ₂ [г/км]	163/-/-	190/-/-	177/-/191	228/-/-	159/-/-

Маса автомобіля

Споряджена маса, базова модель, модель із кузовом "седан", 5-дверна

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z12XEP	1240/1260	—/—	—/—
	Z14XEP	1240/1260	1240/1260	—/—
	Z16XER	1270/1290	1270/1290	—/—
	Z16LET	—/1355	—/—	—/—
	Z18XER	1278/1298	—/—	1278/1298
	Z20LER	—/1385	—/—	—/—
	Z13DTH	1340/1355	1340/1355	—/—
	A17DTJ, A17DTR	1385/1400	—/—	—/—
	Z17DTH	1365/1380	—/—	—/—
	Z17DTJ, Z17DTR	1385/1400	—/—	—/—
	Z19DTL	1395/1410	—/—	—/—
	Z19DT	1395/1410	—/—	1425/1440 (1393/1408) ¹³⁾
	Z19DTH	1393/1408	—/—	—/—

¹³⁾ Зменшена маса, моделі для певних країн.

Споряджена маса, базова модель, кузов типу "седан", 3-дверна

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z14XEP	1220/1240	1220/1240	-/-
	Z16XER	1250/1270	1250/1270	-/-
	Z16LET	-/1335	-/-	-/-
	Z18XER	1265/1285	-/-	1278/1298
	Z20LER	-/1365	-/-	-/-
	Z20LEH	-/1393	-/-	-/-
	Z13DTH	1278/1293	1278/1293	-/-
	A17DTJ, A17DTR	1365/1380	-/-	-/-
	Z17DTH	1345/1360	-/-	-/-
	Z17DTJ, Z17DTR	1365/1380	-/-	-/-
	Z19DTL	1375/1390	-/-	-/-
	Z19DT	-/-	-/-	1393/1408
	Z19DTH	1390/1405	-/-	-/-

Споряджена маса, базова модель, кузов типу "седан", 4-дверна

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z16XER	1278/1296	1278/1296	-/-
	Z18XER	1278/1296	-/-	1349/1367
	Z13DTH	1365/1383	-/-	-/-
	Z17DTH, Z17DTJ	1386/1404	-/-	-/-

Споряджена маса, базова модель, кузов типу "універсал"

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z14XEP	1278/1298	—/—	—/—
	Z16XER	1278/1298	1278/1298	—/—
	Z16LET	—/1395	—/—	—/—
	Z18XER	1278/1298	—/—	1350/1370
	Z20LER	—/1393	—/—	—/—
	Z13DTH	1380/1395	—/—	—/—
	A17DTJ, A17DTR	1393/1408	—/—	—/—
	Z17DTH	1393/1408	—/—	—/—
	Z17DTJ, Z17DTR	1393/1408	—/—	—/—
	Z19DTL	1393/1408	—/—	—/—
	Z19DT	1393/1408	—/—	1465/1480
	Z19DTH	1393/1408	—/—	—/—

Споряджена маса, базова модель, фургон

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z14XEP	1235/1250	—/—	—/—
	Z13DTH	1335/1350	—/—	—/—
	Z17DTH	1365/1380	—/—	—/—
	Z17DTJ, Z17DTR	1385/1400	—/—	—/—
	Z19DT	1385/1400	—/—	1420/1435
	Z19DTL	1385/1400	—/—	—/—
	Z19DTH	1395/1410	—/—	—/—

Споряджена маса, базова модель, TwinTop

Astra	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматизована механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	Z16XER	1495/1515	—/—	—/—
	Z16LET	—/1575	—/—	—/—
	Z18XER	1500/1520	—/—	1503/1523
	Z20LER	—/1605	—/—	—/—
	Z19DTH	1613/1628	—/—	—/—

Додаткова маса, 3/5-дверна модель із кузовом "седан", модель із кузовом "універсал"

Двигун	Z14XER, Z16XER, Z16LET, Z18XER	Z13DTH, A17DTJ, A17DTR, Z17DTH	Z17DTJ, Z17DTR
Edition/Enjoy [кг]	2,9	2,9	2,9
Cosmo [кг]	12	12	12
Sport [кг]	24,5	24,5	24,5

Двигун	Z20LER	Z19DTL, Z19DT	Z19DTH
Edition/Enjoy [кг]	–	2,9	2,9
Cosmo [кг]	–	12	12
Sport [кг]	12,6	12,6	12,6 ¹⁴⁾

Додаткова маса, кузов типу "седан", 4-дверна

Двигун	Z16XER, Z18XER, Z13DTH, Z17DTH
Edition/Enjoy [кг]	8,7
Cosmo [кг]	16

¹⁴⁾ Для кузова типу "універсал": 24,5

Додаткова маса, фургон

Двигун Z14XEP, Z13DTH A17DTJ, A17DTR, Z17DTH, Z17DTJ, Z17DTR, Z19DTL, Z19DT, Z19DTH

Edition/Enjoy [кг] – –

Cosmo [кг] – –

Sport [кг] 19,3 10,5

Важкі аксесуари

Аксесуари Люк		Буксирувальне обладнання	Роздільна спинка задніх сидінь	Система промивки фар
Маса [кг]	23 (не в 4-дверній моделі з кузовом "седан")	21 (не в моделі TwinTop)	20 (кузов типу "універсал")	2 (4/5-дверна модель із кузовом "седан")
	17 (кузов типу "седан" 4-дверна)	26 (TwinTop)	9 (3/5-дверна модель із кузовом "седан")	

Габаритні розміри автомобіля

	5-дверна модель із кузовом "седан"	3-дверна модель із кузовом "седан"	4-дверна модель із кузовом "седан"	Модель із кузовом "універсал"	Фургон TwinTop	
Довжина [мм]	4249	4290	4587	4515	4515	4476
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1753	1753	1753	1753	1753	1759
Ширина із двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2032	2032	2033	2032	2032	2021
Висота (без антени) [мм]	1460	1435	1458	1500	1500	1411
Довжина полика багажного відділення [мм]	819	819	905	1085	1825	805
Ширина багажного відділення [мм]	944	944	1027	1088	1103	734
Висота відкриття багажного відділення [мм]	614	555	–	766	775	–
Колісна база [мм]	2614	2614	2703	2703	2703	2614
Діаметр повороту [м]	11,20	11,20	11,50	11,50	11,50	11,20

Властивості

Моторне масло

Двигун	Z12XEP, Z14XEP	Z16XER, Z16LET, Z18XER	Z20LER	Z13DTH	Z20LEH, Z17DTH	A17DTJ, A17DTR	Z17DTJ, Z17DTR	Z19 DTL, Z19DT, Z19DTH
включаючи фільтр [л]	3,5	4,5	4,25	3,2	5,0	5,4	5,4	4,3
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизпальне, номінальний об'єм [л]	52
---	----

Тиск у шинах

3/5-дверна модель із кузовом "седан"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z12XEP	195/65 R 15, 205/55 R 16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)
Z14XEP	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)
Z16XER	185/65 R 15, 195/60 R 15, 215/45 R 17, 225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z16LET	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)
Z18XER	185/65 R 15, 195/60 R 15, 215/45 R 17, 225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)
Z20LER	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z20LEH	205/50 R 17 ¹⁵⁾ , 225/40 ZR 18, 235/35 ZR 19, 225/45 R 17 ¹⁵⁾¹⁶⁾	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	225/40 R 18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
Z13DTH	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Z17DTH	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

¹⁵⁾ Допускаються лише як зимові шини.

¹⁶⁾ Для забезпечення правильного відображення швидкості електронний спідометр має бути перепрограмовано.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
A17DTJ	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A17DTR	205/55 R 16 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z17DTJ	195/65 R 15,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z17DTR	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z17DTJ ¹⁷⁾	185/65 R 15, 195/60 R 15, 195/65 R 15, 205/55 R 16	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Z19DTL, Z19DT, Z19DTH	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)
усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹⁷⁾ Модель із заходами зменшення забруднення.

4-дверна модель із кузовом "седан"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z16XER,	195/65 R 15,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	–	–	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
Z18XER	205/55 R 16						
	215/45 R 17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
Z13DTH,	195/65 R 15,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	–	–	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
Z17DTH	205/55 R 16						
	215/45 R 17	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Модель із кузовом "універсал"

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z14XEP	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
Z16XER	185/65 R 15, 195/60 R 15, 215/45 R 17, 225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
Z16LET	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z18XER	185/65 R 15, 195/60 R 15, 215/45 R 17, 225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
Z20LER	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)
Z13DTH	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z17DTH	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A17DTJ	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A17DTR	205/55 R 16 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	[кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z17DTJ, Z17DTR	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z17DTJ ¹⁷⁾	185/65 R 15, 195/60 R 15, 195/65 R 15, 205/55 R 16	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Z19DTL, Z19DT, Z19DTH	205/55 R 16, 225/45 R 17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)
усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹⁷⁾ Модель із заходами зменшення забруднення.

Фургон

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z14XEP	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)
Z13DTH	185/65 R 15, 195/60 R 15	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	195/65 R 15, 205/55 R 16	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Z17DTH	195/65 R 15, 205/55 R 16, 225/45 R 17	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/45 R 17, 225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z17DTJ, Z17DTR	195/65 R 15, 205/55 R 16	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z19DTL	205/55 R 16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
Z19DT	225/45 R 17						
Z19DTH	215/45 R 17,	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (45)
	225/40 R 18						
усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

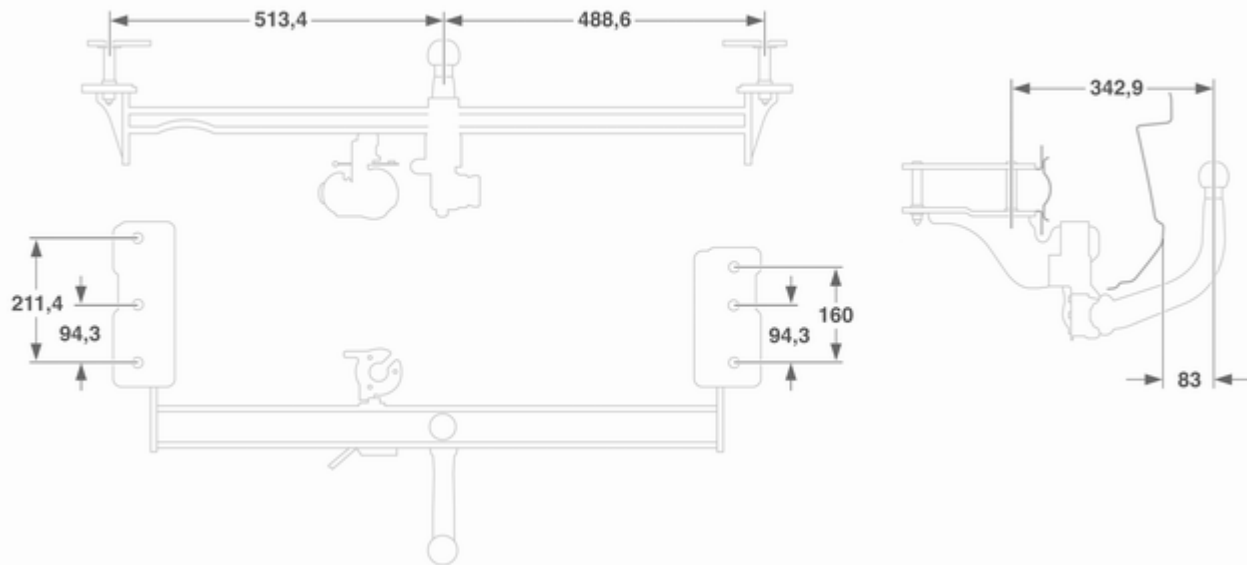
TwinTop

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z16XER	225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	205/55 R 16,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
	225/45 R 17						

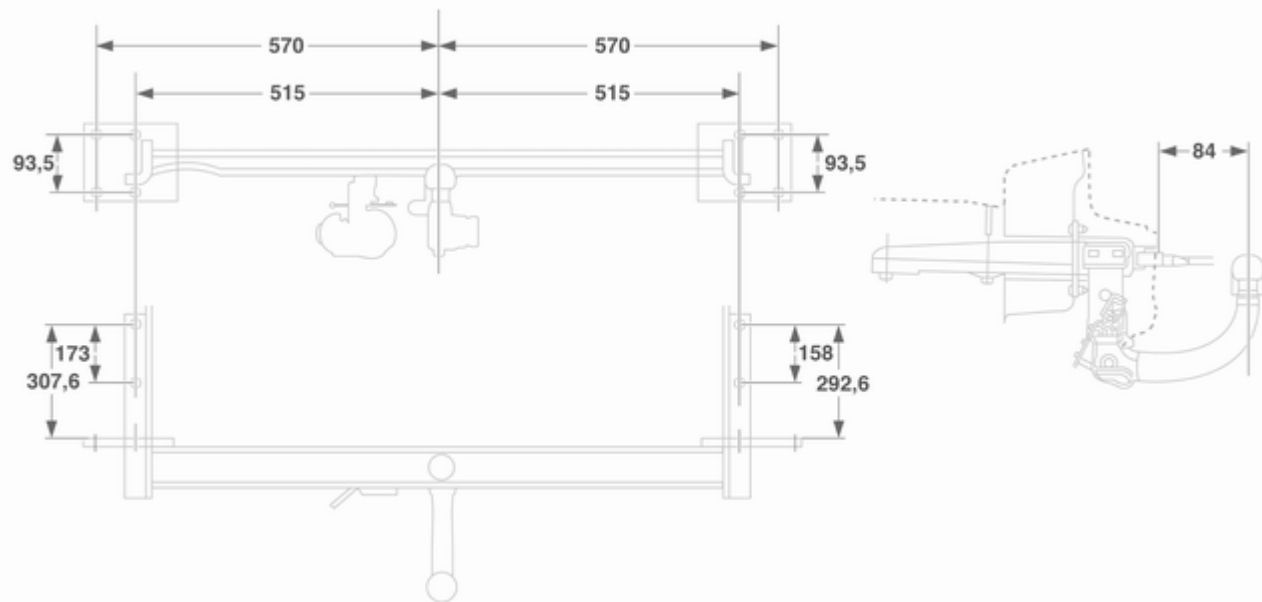
Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	передні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)	задні [кПа/бар] (фунт/ кв.дюйм)
Z16LET	205/55 R 16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z18XER	205/55 R 16,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
Z19DTH	205/55 R 16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
Z20LER	205/55 R 16,	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	225/45 R 17						
	225/40 R 18	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	–	–	270/2,7 (39)	310/3,1 (45)
усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується

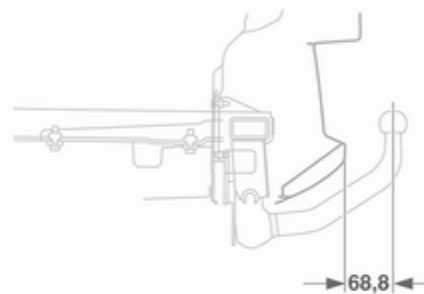
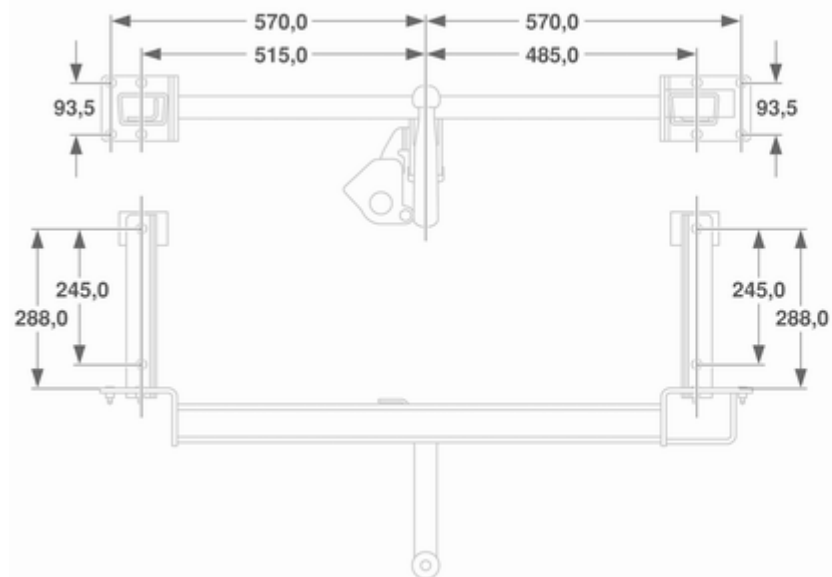
Седан/хечбек



Модель із кузовом "універсал", фургон



TwinTop



Інформація для споживача

Запис даних автомобіля та конфіденційність 272

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записуючі пристрої даних про події

Автомобіль оснащено високотехнологічними системами, які слідкують та фіксують деякі дані автомобіля. Деякі дані можуть зберігатися протягом експлуатації, що спрощує визначення пошкоджень і їх ремонт, а інші дані зберігаються системами (які ще часто називають "записуючими пристроями даних про події" (EDR)) лише в разі аварійної чи потенційної аварійної ситуації.

Системи можуть записувати дані про стан автомобіля та процес його роботи (наприклад, швидкість двигуна, застосування гальм, використання пасків безпеки). Для зчитування цих даних потрібне спеціальне обладнання та доступ до системи автомобіля.

Встановлення цих систем виконуються в майстерні. Деякі дані електронним способом

подаються до глобальних діагностичних систем GM. Виробник не має доступу до інформації про аварійні ситуації та він не розповсюджуватиме її іншим сторонам, окрім

- випадків, коли на це дає свою згоду власник автомобіля або, в разі орендованого автомобіля за згоди орендатора,
- у відповідь на офіційний запит органів внутрішніх справ або відповідного урядового органу,
- в якості захисту виробника у позовних справах,
- якщо вимагається законом.

Окрім цього виробник може використовувати зафіксовані чи отримані дані

- для проведення власних досліджень,
- для їх надання в рамках проведення дослідження зі збереженням конфіденційності та ознайомлення з потребою у проведенні,
- для обміну загальними даними (не пов'язаними з конкретним автомобілем) з іншими організаціями для проведення дослідження.

Показчик

А

Автоматизована механічна трансмсія.....	157
Автоматична система клімат-контролю.....	139
Автоматична трансмісія	152
Автоматичне керування рівнем	165
Автоматичне регулювання освітлення	125
Адаптивне переднє освітлення	107, 127
Аксесуари та модифікації автомобіля	175
Акумулятор	180
Антиблокувальна система гальм	162
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	103
Аудіосистема в області задніх сидінь	134

Б

Багажне відділення	30, 73
Багажник на даху	88
Бардачок	72
Безперервне керування демпфуванням	165
Бокові вказівники поворотів	194

Бокові ліхтарі.....	125
Бортовий комп'ютер в Board- Info-Display (бортовому інформаційному дисплеї)	119
Бортовий комп'ютер у графічному чи кольоровому інформаційному дисплеї	120
Буксирувальне обладнання	172
Буксирування автомобіля	219
Буксирування іншого автомобіля	220
Буксирування причепа	171

В

Важіль селектора	152, 158
Вентиляція.....	137
Виконання робіт	176
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	125
Випукла форма	34
Витрати пального - викиди CO ₂	170, 239
Вихлоп двигуна	150
Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів	73
Відмикання автомобіля	6
Відсік у підлокітнику	73
Вікна з електропідйомниками....	37
Властивості	255

Внесені в пам'ять параметри.....	23
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	254
Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується	269
Галогенні фари	182
Гальма	162, 179
Гальмівна рідина	180
Глибина малюнка протектора	208
Годинник	95
Грати багажного відділення.....	85
Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей	111

Д

Дальнє світло	107, 126
Дані про двигун	232
Дані стосовно автомобіля	3
Датчик рівня пального	99
Дверцята відчинені	108
Дисплей обслуговування	99
Дисплей трансмісії	152, 157
Догляд за салоном	224
Дозаправка	169
Допоміжна система при старті з місця під гору	163

Допоміжний обігрівач.....	144
Допоміжні засоби	134
Дренаж фільтра дизельного пального	117

Е

Електронна система клімат- контролю	141
Електронна система курсової стійкості	104, 163
Електронні системи водіння	154, 159

З

Загальна інформація	170
Заднє вікно з підігрівом	39
Задні ліхтарі	187
Задні протитуманні фари	107, 129
Заміна коліс	213
Заміна лампи	182
Заміна щітки склоочисника	181
Замки для захисту від доступу дітей	29
Запальничка	96
Запасне колесо	215
Записуючі пристрої даних про події	272
Запобіжники	196
Запотівання кришок фар	129
Запуск	17

Запуск двигуна	148, 157
Запуск із зовнішнього джерела електроенергії	217
Засоби керування на кермі	91
Застосування ножного гальма	107
Зберігання автомобіля.....	175
Звичайний режим роботи кондиціонера	146
Звуковий сигнал	14, 92
Зимовий режим	104
Зимові шини	205
Змінення шини та розміру колеса	209
Знак аварійної зупинки	86
Зовнішнє освітлення	13
Зовнішнє світло	107
Зовнішній догляд	221
Зовнішня температура	94

І

Ідентифікаційний номер автомобіля	230
Із підігрівом	36
Імобілайзер	34
Індикатор несправності	102
Інструменти	203
Інтерактивна система водіння	164

Інтерактивна система водіння, безперервне керування демпфуванням, спортивний режим.....	105
Інформація про обслуговування	225
Інформація про розміщення багажу	89

К

Капот	177
Каталізатор	151
Керування автомобілем	147
Клімат-контроль	16
Ключі	21
Ковпаки на колеса	209
Колеса та шини	204
Контрольні індикатори.....	99
Коробка запобіжника багажного відділення	200
Коробка запобіжника моторного відділення	198
Кришка багажного відділення ...	78
Круїз-контроль	108, 165
Ксенонові фари	185

Л

Ланцюги для шин	210
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	128

Ліхтарі в сонцезахисних козирках	131
Ліхтарі заднього ходу	129
Ліхтарі салону	130, 195
Ліхтарі стоянкового освітлення	129
Люверси	80
Люк	40

М

Маркувальна табличка	231
Маса автомобіля	247
Медична аптечка	87
Механічна трансмісія	156
Мигання фар	126
Миюча рідина	179
Місця встановлення системи безпеки для дітей	68
Мобільні телефони та радіообладнання СВ	135
Моторне масло	177

Н

Набір для ремонту шин	210
Навантажувач	82
Напруга батареї	117
Небезпека, попередження та застереження	4

Недостатньо пального	106
Низький рівень масла в двигуні	106

О

Обігрівач Quickheat.....	144
Обкатка нового автомобіля	147
Обслуговування	146, 225
Огляд панелі інструментів	12
Одометр	98
Освітлення	117
Освітлення виходу	131
Освітлення номерного знаку ...	194
Освітлення панелі приладів ...	196
Освітлення передньої консолі	131
Освітлення під час входу	131
Освітлення при денному світлі	127
Охолоджуюча рідина двигуна .	178

П

Пальне для бензинових двигунів	168
Пальне для дизельних двигунів	168
Панель приладів	98
Паркування	19, 149
Паски безпеки	57
Пасок безпеки	9

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	59
Паспорт автомобіля	21
Передні вказівники повороту ..	186
Передні протитуманні фари	128
Перемикач ліхтаря гальмування	117
Переривання подачі живлення	155, 161
Підголівники	50
Підігрів	56
Підлокітник	56, 57
Підсилювач гальм	163
Підстанки	72
Повернення автомобіля після завершення терміну експлуатації	176
Повідомлення автомобіля	115
Повітрозабірник	146
Повітряний фільтр	146
Подушки безпеки, переднатягувачі пасків і стабілізатори поперекової стійкості	101
Позначення шин	206
Положення перемикача системи запалення	148
Положення сидіння	52
Помилка	155, 160

Попереджувальні звукові сигнали	115
Попередній прогрів і сажовий фільтр	105
Попільнички	96
Прийом радіосигналу	133
Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості	149
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	103
Прокачування системи дизельного пального	180
Протитуманна фара	107
Протитуманні ліхтарі	186

Р

Радіопульт дистанційного керування	21
Регульовані повітропроводи ...	145
Регулювання дзеркала	9
Регулювання діапазону освітлення фарами	126
Регулювання за допомогою електропривода	35
Регулювання керма	10, 91
Регулювання освітлення панелі приладів	130
Регулювання підголівника	8

Регулювання сидіння	7, 53
Рейки для завантаження та гачки кріплення	80
Рекомендовані рідини та мастила	227
Рівень мийучої рідини	118
Рівень охолодження двигуна ..	117
Робота	133
Робота фар під час їзди за кордоном	126
Розетки	95
Розкладний піддон	85
Ручне гальмо	162
Ручне регулювання	34
Ручний режим	154, 159

С

Сажовий фільтр	150
Світильники для читання	131
Секундомір із зупинником	123
Сигнали повороту та зміни смуги руху	128
Символи	4
Система "Open & Start" (відкриття дверця і запуск двигуна без ключа).	106
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	36

Система блокування автомобіля	31
Система бокових подушок безпеки	63
Система виявлення спущеного колеса	208
Система виявлення спущеного колеса та система контролю за тиском у шинах.....	105
Система гальм і зчеплення	103
Система допомоги під час паркування	167
Система допомоги під час руху з причепом	174
Система запобігання викраденню автомобіля	32
Система зарядки	102
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	132
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	36
Система кондиціонера	138
Система контролю тиску в шинах	207

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	101
Система надувних шторок безпеки	64
Система обігріву та вентиляції	137
Система подушок безпеки	61
Система промивки/чищення заднього скла	94
Система промивки/чищення лобового скла	92
Система розпізнання зайнятості сидіння	65, 101
Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля	118
Система управління вантажем .	80
Система фронтальних подушок безпеки	61
Система Open&Start	23
Системи безпеки для дітей	66
Системи безпеки для дітей із транспондерами	71
Системи безпеки для дітей Isofix	71
Системи промивки та чищення .	14
Сітка безпеки	83
Складаний дах	43

Складання	35
Складання сидінь	55
Сонцезахисні козирки	39
Спідометр	98
Спортивний режим	104, 164
Стационарні повітропроводи ...	145
Стоянкове гальмо	162

Т

Тахометр	98
Температура охолоджуючої рідини двигуна	104
Тиск в шинах	118, 206
Тиск масла в двигуні	106
Тиск у шинах	124, 256
Трансмісія	16

У

Указівник повороту	101
Ультразвукова система допомоги під час паркування	104

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	171
Ходові характеристики	234

Ц

Центральний замок	26
-------------------------	----

Ш

Шини 204

Шини Run-flat 205

ВBoard-Info-Display (Бортовий
інформаційний дисплей) 108**Е**

Easytronic..... 157

ТTriple-Info-Display (Потрійний
інформаційний дисплей) 108

